TIEMPO PARA SANTIAGO
Bueno, algo nuboso.
TEMPERATURA DE AYER
MAXIMA: 30,7 grados C. a las 16 horas y 15 minutos.
MINIMA: 12,2 grados C. a las 6 horas y 30 minutos.
El Sol saldrá a las 6 horas y 13 minutos. —Se pondrá a las 19 horas y 41 minutos.—
La Luna saldrá a las 21 horas y 28 minutos. —Se pondrá a las 10 horas y 43 minutos del día 11.—
FASE: Cuarto Menguante el 14.

LA NACION

AÑO XXXIX — JUEVES 10 DE FEBRERO DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.581

EDICION DE 18 PAGINAS

CRONICA .	Págs. 1, 2 y 3	GREMIALES .	Pág. 10
REDACCION . . .	4	DEPORTES	11, 12 y 13
POLITICA	5	CLASIFICADOS . . .	14 y 16
PROVINCIAS . . .	6	TURF	15
SOCIAL	7	TEATROS	15 y 17
CABLES	8 y 9	MAGAZINE	18

En marcha Plan de Construcciones Escolares

EL PRESIDENTE IBAÑEZ FIRMA HOY SU REGLAMENTACION

El Presidente de la República firmará hoy el decreto que crea el Plan Nacional de Construcciones Escolares y el Reglamento, que pone en marcha la ley que estableció el Fondo Nacional de Dotación y Construcciones de Establecimientos Escolares. Esta iniciativa, en la que tuvo participación activa el Ministro de Educación, don Oscar Herrera, ha sido estimada como la de mayor trascendencia, elaborada sobre esta materia, en estos últimos veinte años.

El Plan Nacional, que firmará en la mañana de hoy el Presidente Ibáñez, viene a darle efectiva solución al angustioso problema de la falta de locales escolares, que mantenía a centenares de miles de niños al márgen de los beneficios de la enseñanza. Su aplicación obedece a peticiones expresas del Jefe del Estado, de abordar en forma integral dicha solución.

S. E., dió su aprobación a la planificación dada por el Ministro de Educación a esta ley, después de una encuesta realizada en las tres Direcciones Generales de Enseñanza, y entre las autoridades provinciales.

En entrevista sostenida anoche, por el Ministro de Educación, señor Oscar Herrera, con el Ministro de Hacienda, se dió término a los estudios que sobre su inmediato financiamiento se venían haciendo desde que se dió aprobación a la ley respectiva.

DECLARACIONES DEL MINISTRO HERRERA.— En declaraciones formuladas a LA NACION, el Ministro de Educación, adelantó que el plan fijaba el orden que sería seguido para las obras que financiaba ésta ley.

De acuerdo con esto, se irá primero a **"reparaciones"**. En segundo lugar se harán las **"terminaciones"**. Seguirán las **"amplificaciones"** y finalmente se ejecutarán las **"nuevas construcciones"**.

Dijo, más adelante, que las urgencias serán calificadas de uno a cuatro, de acuerdo con las necesidades regionales, medio escolar y zona donde deberán realizarse estas construcciones.

CONSULTA A LAS PROVINCIAS.— El Ministro Herrera, en sus declaraciones a LA NACION, expresó luego, que para elaborar el plan, había contado con la cooperación de las tres Direcciones Generales de Enseñanza.

Dijo también que se había realizado una encuesta de caracter nacional, entre los Intendentes de todas las provincias del país, quienes le dieron a conocer el problema escolar, en sus respectivas jurisdicciones. De acuerdo con estos informes se habían señalado en el plan las respectivas preferencias en materia escolar.

Este Secretario de Estado agregó, finalmente, que en marzo próximo se empezarán a realizar los trabajos esenciales, que contempla la ley, esto sin perjuicio de algunas obras que ya fueron ordenadas.

Bulganin apoyará a China Comunista en Formosa

Zhukov, Ministro de Defensa.-Malenkov, jefe de producción de energía

FUE APROBADO EL INFORME BELICISTA DE MOLOTOV

Se inicia un nuevo plan quinquenal en la URSS

MOSCU, 9 (UP). — (Por Kenneth Brodney) El mariscal Nikolai Bulganin, nuevo jefe del Gobierno soviético, prometió hoy a China "apoyo completo" en la disputa que mantiene sobre Formosa con los Estados Unidos.

Al mismo tiempo, el Soviet Supremo autorizó al Gobierno a adoptar las medidas que considere necesarias en el caso de que los occidentales persistan en rearmar a la República Federal alemana.

Esas dos importantes decisiones de política ponen el sello a la reorganización gubernamental, que comenzó ayer con el nombramiento del mariscal Bulganin para el cargo de Presidente del Consejo de Ministros, en sustitución de Georgi Malenkov.

El Soviet Supremo (Parlamento) designó hoy, en su sesión final, al mariscal Gregori Zhukov, amigo durante la guerra del general Dwight D. Eisenhower, Ministro de Defensa.

Malenkov, jefe del Gobierno durante 23 meses, caído ayer, fue nombrado Ministro de Centrales de Energía Eléctrica y Vicepresidente, junto con otros más, del Consejo de Ministros.

CRITICA A U. S. A.— Bulganin criticó acerbamente a los Estados Unidos y a las Naciones Unidas en un discurso que duró 35 minutos, y que aplaudieron calurosamente los 1.300 diputados del Soviet Supremo. Fueron éstas sus primeras declaraciones públicas desde que se le puso, ayer, al frente de los destinos de este país de 200 millones de habitantes.

"La actitud de las Naciones Unidas en el problema de Formosa —dijo— es extraña. Nosotros nos preguntamos por qué las Naciones Unidas no han pedido a los Estados Unidos que retiren sus fuerzas de esa región y por qué no se ha establecido la soberanía de China sobre Formosa y las demás islas."

"China puede tener la seguridad de contar con el apoyo completo de la Unión Soviética en este asunto —continuó—, porque está luchando por una causa justa. El pueblo chino puede poner toda su fe en su gran amigo, el pueblo soviético."

El nuevo Jefe del Gobierno, vestido con su uniforme de mariscal dijo que en los Estados Unidos reinan la "histeria de guerra" y la "propaganda de la guerra atómica"

Bulganin recordó que durante la segunda guerra mundial los Estados Unidos, Gran Bretaña y la Unión Soviética obraron concertadamente, "con excelentes resultados".

"No es culpa nuestra —agregó— que esta situación haya cambiado. Toda negociación internacional puede tener éxito..., con tal de que la otra parte lo desee."

APRUEBAN INFORME DE MOLOTOV.— Poco después de sentarse, entre los aplausos cerrados de los

(A la página 2 columna 2)

Juntos Eisenhower y Zhukov

WASHINGTON.— El Presidente Eisenhower, quien dijo el miércoles 9, que no vacilaría en discutir con sus consejeros una invitación para que el mariscal Gregori Zhukov visite los Estados Unidos, aparece en esta foto con Zhukov, en Frankfurt, en 1945, durante una ceremonia de la victoria sobre el Eje, en la Segunda Guerra Mundial. Zhukov recién ha sido nombrado Ministro de Defensa de la Unión Soviética. Otros altos jefes militares aliados también asistieron a esta ceremonia de la victoria cuando se tomó esta foto. — (Radiofoto UNITED PRESS)

El Gobierno estimulará al máximo la exportación de productos nacionales

No alteración del régimen cambiario no perturbará nuestro comercio exterior

Declaraciones de Rafael Tarud

El Gobierno intensificará hasta donde sea posible su política de exportación de los excedentes de la producción tanto agropecuaria como industrial.

El Ministro de Economía, don Rafael Tarud, entregó ayer, sobre esta materia la siguiente declaración:

"Debidamente autorizado por S. E. el Presidente de la República, el Ministro de Economía declara que es preocupación fundamental del Supremo Gobierno, estimular al máximo las exportaciones de todos aquellos productos nacionales que tengan mercado en el extranjero y facilitar su colocación en las mejores condiciones posibles para los productores chilenos.

El Gobierno ha resuelto allanar todas las dificultades que pudieran oponerse a la realización de esta política.

En consecuencia, la no alteración del régimen cambiario vigente para las importaciones, no significa perturbación alguna para la colocación en los mercados exteriores de nuestros productos".

MINISTROS DEL INTERIOR, TIERRAS Y AGRICULTURA VIAJARAN HOY A OSORNO

Hoy a las 8 horas se dirigirá por avión a Osorno el Ministro del Interior, señor Sergio Recabarren, acompañado de los Ministros de Agricultura y Tierras, señores Roberto Infante y Enrique Casas, respectivamente, además de los parlamentarios agrario laboristas de Valdivia y Osorno, con el objeto de entrar en contacto con las bases del PAL, para informarlas sobre las labores que el partido desarrolla y llevará a efecto en el Gobierno. Los Ministros citados regresarán el lunes a Santiago.

Por su parte el Ministro de Economía, señor Rafael Tarud, con el Ministro de Minas, señor Diego Lira, el senador Izquierdo Araya y el primer Vicepresidente del PAL, diputado Javier Lira Merino, partirán el sábado para la provincia de Atacama, con el mismo propósito.

JEFE DEL ESTADO RECIBIO AYER AL GENERAL TRUDEAU

A las 6 horas de hoy se dirigirá a Buenos Aires el general Arthur G. Trudeau, Jefe del Servicio de Informaciones del Ejército de los Estados Unidos, quien permaneciera en nuestro país por espacio de 48 horas en misión de buena voluntad.

En la mañana de ayer el general Trudeau se reunió con el Embajador de los Estados Unidos, ante la Moneda y con jefes de esa misión diplomática. Posteriormente, a las 11 horas, fue recibido por el Ministro de Defensa, señor Tobías Barros Ortiz, con quien departió cordialmente por espacio de un cuarto de hora. El Ministro Barros, en esta oportunidad expresó al visitante su deseo de que regresara al país por un mayor tiempo a fin de mostrarle el grado de preparación técnica de nuestro ejército.

Al mediodía el general Trudeau, fue agasajado con un almuerzo, por el Jefe de la Misión Militar de los Estados Unidos en Chile, coronel Wellborr.

ONCE CON S. E.— El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, recibió a las 17.30 horas de ayer en audiencia especial al general Trudeau. Luego de conversar por algunos instantes, el Jefe del Estado invitó al huésped a tomar una taza de té en uno de los comedores de la Moneda.

Finalmente, el general Trudeau asistió anoche a una comida ofrecida en su honor por el Agregado Militar a la Embajada de los Estados Unidos, coronel Samuel K. Yarbrough, a la que asistieron altos jefes de nuestro ejército.

VETO A OTRO ARTICULO DE LA LEY DEL COBRE PIDIERON AL PRESIDENTE

Trueque aéreo de alimentos con la capital, propuso Gobernador de Chañaral

En la mañana de ayer se entrevistaron con S. E. el Presidente de la República, el gobernador de Chañaral, don Hugo Flores Segura; el Alcalde de la misma ciudad, señor Gastón Serazzi y el regidor don Rafael Palma Zúñiga, acompañados del diputado por Atacama, señor Roberto Flores, con el objeto de solicitar la cooperación del Primer Mandatario para la solución de algunos problemas locales.

En primer término pidieron a S. E. que incluya en la convocatoria al Senado el empréstito ya aprobado en la Cámara de Diputados por 13 millones de pesos para la construcción del edificio de la Municipalidad. 2.o) Que se dote de camiones y camionetas al frigorífico de Chañaral que quedará terminado a fines del presente mes, con el objeto de distribuir pescado y mariscos al interior de la zona. 3.o) Manifestaron al Primer Mandatario los deseos de la población nortina para que se realicen viajes aéreos a ese puerto conduciendo carne, verduras, frutas y otros artículos frescos de primera necesidad, a cambio de congrio y mariscos que se enviarían a la capital en el mismo avión. Dijeron que en estas condiciones se podría expender congrio colorado en Santiago a razón de $ 90 el kilo, es decir, la mitad del precio actual en el mercado.

Antes de entrar al despacho del Presidente, el gobernador informó a los periodistas que la Corporación de la Vivienda iniciará este año la construcción de 50 casas en Chañaral, como punto de partida de un plan habitacional de largo alcance para la región.

OTRO VETO A LEY DEL COBRE.— Por su parte el diputado Roberto Flores, solicitó a S. E. que vetara en la ley del cobre, la parte que se refiere a la Fundición de Paipote, que niega representación en el Consejo a la pequeña minería. El parlamentario expresó a los periodistas que en el Norte Chico hay más de 30.000 personas que laboran en la pequeña minería, y que, sin embargo, no pueden hacerse escuchar en los principales organismos mineros, porque no cuentan con la debida representación.

Cordial saludo

El general Arthur G. Trudeau, fué recibido en la mañana de ayer, por el Ministro de Defensa Nacional, señor Tobías Barros. Mantuvieron una cordial entrevista, en la cual el Ministro manifestó su pesar por el poco tiempo que el General visitante permanecería en el país y le invitó a que hiciese una visita más detenida a Chile. El general Trudeau tuvo palabras de elogio para nuestro país y sus Fuerzas Armadas, a las que ya conocía de referencias.

COBRE CHILENO SE VENDE EN LAS MEJORES CONDICIONES QUE LO PERMITE EL MERCADO

El Ministro de Minería aclara ciertos cálculos de prensa opositora

El Ministro de Minería, don Diego Lira, entregó ayer la siguiente declaración:

"Algunos órganos de prensa han estado publicando informaciones relacionadas con el precio que ha alcanzado el cobre en el mercado de Londres, y formulando cálculos sobre las ventajas que éste mercado significaría para nuestra producción, estiman que el país pierde o deja de ganar entre noventa y cien millones de dólares al año, por preferir hacer sus ventas en el mercado de Nueva York, en lugar de hacerlas en el Reino Unido.

El Ministro de Minería, comprende la inquietud y el patriotismo de los periodistas que han inspirado esas informaciones y formulado tales cálculos; pero cree útil hacer presente que el mismo espíritu patriótico inspira los actos de quienes tienen la responsabilidad de vender la totalidad de nuestra producción de cobre, con la diferencia que el Ministerio de Minería y el Banco Central están mejor informados y tienen mayores antecedentes sobre los precios y mercados del cobre que los que poseen los periodistas aludidos en esta declaración.

Para que las informaciones periodísticas que hablan de una pérdida de 90 millones de dólares al año se acercaran a la realidad sería necesario que el precio del cobre se mantuviera todo el año al alto nivel de 44 centavos de dólar la libra y que toda la producción chilena la comprara el mercado de Londres.

Mientras tanto la verdad es que aproximadamente la mitad de nuestra producción se vende en EE. UU., y la otra mitad en Europa; pero si la totalidad se vendiera en uno solo de esos dos mercados, evidentemente el precio descendería en el mercado favorecido.

La colocación de 400.000 toneladas de cobre, que representa el 14 o/o de la producción de todo el mundo y que tiene un valor aproximado de sesenta mil millones de pesos, no es una operación tan sencilla como parecen creerlo los periodistas, y es natural, por lo tanto, que el Banco Central y el Ministerio de Minería, que son sus vendedores, se resistan a entregar a la prensa diaria el detalle de sus operaciones y actuaciones, porque ello produciría evidentemente un grave daño a los intereses del país.

El cobre se está vendiendo y se vende en las mejores condiciones que lo permiten los mercados compradores.

Por las razones expuestas, el Ministro de Minería recomienda a la prensa que emplee en estas materias la más rigurosa sobriedad en sus informaciones".

ACADEMIA DE ESTUDIOS "EXCELSIOR Nº 2"
(Decreto N.o 2073)
Humanidades - Preparatorias - Kindergarten
Recibe alumnos internos, mediopupilos y externos. — Colegio católico. — Internado alumnos de provincias. — Cursos pocos alumnos. — Mediopupilos y externos hacen sus tareas en el establecimiento. — Idiomas en las preparatorias.
Sistema especial de estudios — Matrícula, prospectos e informes, en
Agustinas 2552 — Teléfono 95030

EL PRESIDENTE DEL PARTIDO AGRARIO LABORISTA
Señor CARLOS MONTERO SCHMIDT
se dirigirá mañana al país, a las 22.30 horas, por una cadena radial, que estará en cabezada por
CB-114 RADIO CORPORACION
en la cual hará trascendentales declaraciones políticas, desde la sede central del Partido,
SAN MARTIN N.o 138

Inició sus sesiones de trabajo la Comisión Rehabilitadora del Norte

Ayer se reunió bajo la presidencia de R. Tarud

En 10 días será solucionado problema de abastecimientos

La normalización de los abastecimientos de todos los centros poblados del Norte será la primera labor que realizará la Comisión de Rehabilitación de la Zona Norte, que ayer celebró su primera sesión de trabajo bajo la presidencia del Ministro de Economía, don Rafael Tarud.

Al iniciarse la reunión, el señor Tarud habló brevemente para expresar que el Presidente de la República está vivamente interesado en lograr un progreso substancial de todo el norte del país, y que le había encomendado no escatimar esfuerzo alguno en el logro de este objetivo. Agregó que las sugerencias que la Comisión Rehabilitadora haga al Gobierno serán recibidas con la mayor atención por parte de las autoridades.

SUBCOMISIONES.—Luego de un cambio de ideas se llegó a la conclusión de designar Subcomisiones para que estudien las diversas materias que interesan a los pobladores del Norte, acordándose las siguientes: abastecimientos; vialidad y transportes; minería, regadío y agricultura; peticiones locales.

La Comisión de Abastecimientos fue la primera que se designó y tendrá su primera reunión de trabajo el martes en la Subsecretaría de Comercio. En un plazo breve, la Subcomisión entregará un amplio informe sobre todos los problemas que se refieren a esta materia, poniendo las soluciones adecuadas que serán resueltas por el Gobierno. La forman el Subsecretario de Comercio, don Guillermo Vildósola; el Subsecretario de Transportes, don Ricardo Contreras Macaya, y los parlamentarios señores Guillermo Izquierdo Araya y Ramón Silva Ulloa.

En esta reunión se acordó también celebrar sesiones plenarias ordinariamente los primeros jueves de cada mes, y que la secretaría de la comisión funcione en el piso 10.o del Ministerio de Hacienda.

PROBLEMA DE AGUA POTABLE —El senador Izquierdo se refirió al problema del agua potable en Mejillones, cuyos antecedentes serán puestos en manos del Ministro de Obras Públicas para su inmediata solución.

También se trató sobre la no entrega de los fondos provenientes de la Ley del Cobre, durante el año 1951. En la próxima sesión se conocerán todos los detalles al respecto para adoptar una resolución definitiva en defensa de los intereses de esa vasta zona productora.

INFORME DEL MINISTRO. — El señor Tarud se refirió también a su reciente viaje al Norte, diciendo que había traído en carpeta una serie de peticiones que se relacionan con las ciudades de Arica, Iquique, Antofagasta y otras, y que la mayor parte se refieren al deficiente abastecimiento de artículos esenciales, problema que será solucionado dentro de los próximos diez días.

A la sesión de ayer asistieron, aparte del Ministro, su colega de Hacienda, don Francisco Cuevas Mackenna; el senador, don Guillermo Izquierdo; el diputado don Ramón Silva Ulloa; los Subsecretarios de Economía, Hacienda y Obras Públicas, señores Guillermo Vildósola, Oscar Salas y Raúl Munizaga; el Superintendente del Salitre y otras altas personalidades.

Hoy será solucionado el conflicto en las fábricas de calzado

Hoy en la mañana se reunirá el Comité Económico de Ministros para tratar especialmente sobre el problema del calzado.

En el Ministerio de Economía se nos informó que el conflicto obrero existente en esta industria sería solucionado hoy sobre la base de armonizar los planteamientos de cada una de las partes.

PRIORIDAD PARA LA TRANSFORMACION DE LA PLAZA ARGENTINA

La transformación de la Plaza Argentina fue puesta en el primer lugar entre las obras de pavimentación a realizarse en la ciudad de Santiago, por un decreto del Ministerio de Obras Públicas. Para la realización de este trabajo ya se han solicitado las propuestas correspondientes.

Por estimarse de menor importancia; fueron suprimidos del plan de pavimentación los trabajos a realizarse en las calles Amunátegui, Monjitas, Matucana y Teatinos.

PROPUESTA ACEPTADA POR EL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

El Ministerio de Obras Públicas aceptó una propuesta de la firma Alemparte y Compañía, por la suma de $ 80.904.991, para la construcción del camino longitudinal Sur, en el tramo comprendido entre río Bureo y río Bío-Bío.

El plazo estipulado para la terminación de esta obra es de 24 meses.

A 45 CENTAVOS DE DOLAR LA LIBRA DE COBRE EN LONDRES

El cobre registro ayer en Londres, un nuevo precio record, al ser cotizado a razón de 45 centavos la libra de metal. Esto ocurrió en la Segunda Rueda, en la que llegó a 360 libras esterlinas la tonelada. El día anterior su precio máximo fue de 351 libras esterlinas, o sea 43,88 centavos de dólar la libra.

Condecoración al general Ortiz

El Ministro de Defensa Nacional, señor Tobías Barros Ortiz, condecoró ayer con la Medalla por 30 años de Servicio, al Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire, Armando Ortiz Ramírez. En el acto, efectuado en la Sala del Consejo Superior de Defensa, estuvieron presentes los generales Fernando Ortega Yáñez, Ernesto Romero, Alejandro Schwerter, Javier Undurraga y Osvaldo Cordero y los coroneles de Aviación, Hugo Munita, y Rudy Geiger, este último, Subsecretario de Aviación. El Ministro Barros, al hacer entrega de la distinción, pronunció un breve discurso en el cual puso de relieve la personalidad y merecimientos del General Ortiz, quien agradeció en emocionadas palabras. En el grabado superior vemos al Ministro Barros, al General Ortiz acompañados por los generales Undurraga, Schwerter y Romero.

Obreros del salitre respaldan la gestión del general Yáñez

Dirigentes obreros parten hoy al norte en avión de la FACH

En un avión de transporte de la Fuerza Aérea parten hoy al norte los dirigentes sindicales de las oficinas salitreras de María Elena y Pedro de Valdivia, llevando en carpeta una fórmula básica para continuar las conversaciones de arreglo del conflicto.

Llevan también la formal promesa del Ministro del Trabajo, general don Eduardo Yáñez, de continuar adelante las gestiones para superar las dificultades con que se ha tropezado hasta ahora en la solución del pliego de peticiones. En base a estos antecedentes los dirigentes sindicales solicitarán de sus respectivas asambleas una nueva postergación de 10 días, para la iniciación de la huelga legal.

SE BUSCARA SOLUCION MAS FAVORABLE. — Al informar ayer sobre el viaje al norte de los dirigentes obreros del salitre, el Ministro del Trabajo, general don Eduardo Yáñez, declaró que obtenida la postergación de la huelga realizará un minucioso estudio de los antecedentes y de las proposiciones patronales, a fin de dar solución al conflicto en la forma que más favorezca a los obreros, sin que ello signifique atentar contra el mercado mundial del salitre con cuyo precio no es posible maniobrar a voluntad.

OBREROS RESPALDAN AL MINISTRO. — En relación con este mismo asunto en el Ministerio del Trabajo, se recibió ayer el siguiente telegrama de los obreros:

"General Yáñez. Ministro del Trabajo Los obreros de Pedro de Valdivia y María Elena, en amplia asamblea conocieron las gestiones que realiza para solucionar el conflicto y acordaron respaldar la actitud del señor Ministro, solicitándole interponga sus buenos oficios para una pronta solución, considerando las sentidas aspiraciones de los obreros que laboran en estas calcinadas pampas. Saluda atentamente a Ud. Manuel Vargas".

APROBADA PROPUESTA PARA COMPRA DE 300 BUSES PARA EL TRANSPORTE COLECTIVO

75 máquinas llegan en mayo

El Consejo de la Empresa de Transportes del Estado aprobó ayer la propuesta por trescientos buses, con capacidad para cien pasajeros cada uno, presentada por la firma japonesa Mitsouboschi, representada en Chile por Sociedad Importadora del Pacífico.

La operación significará una inversión de 6.300.000 dólares que se pagarán en un plazo de cinco años.

La primera partida, de 75 máquinas llegará a Santiago dentro de tres meses, y la firma está obligada a terminar la entrega en un plazo de siete meses, y sufrirá una multa de un uno por ciento del valor de la propuesta en caso de retraso.

Estos modernos buses serán incorporados al servicio de la Empresa tan pronto lleguen al país.

NIVELACION DE SUELDOS EN BASE AL VITAL ESTUDIA SERVICIO DE SALUD

El Ministro de Salud, don Jorge Aravena, asistió ayer a la sesión que celebró el Consejo del Servicio Nacional de Salud. Al término de la sesión el Ministro informó que el Consejo había tratado, en forma especial, la situación del personal y la necesidad de ir a la formación de una planta única, y a la nivelación de los sueldos. Sobre esta materia, el Ministro propuso que se fijara como sueldo base el vital de Santiago, lo que en principio fue aceptado por el Consejo, nombrándose una comisión para que haga un estudio sobre la materia y realice también una revisión de la situación del personal. En la misma sesión el Consejo ratificó la idea de ir a una efectiva descentralización del servicio.

Con respecto al pago de una bonificación de $ 25.000 exigida por los funcionarios, el Ministro manifestó que eso era prácticamente imposible, por la falta de fondos, pero que, en cambio, el Consejo había acordado realizar un serio estudio sobre los sueldos.

NUEVO ADICTO MILITAR DE VENEZUELA EN CHILE

La Embajada de Chile en Venezuela, comunica a la Cancillería que el Gobierno de esa nación, ha designado como Agregado Militar en Chile, al Teniente Coronel, don Raúl Castro Gómez. El señor Castro Gómez vivió en Chile desde 1936 a 1939 y es casado con una dama chilena. Pertenece al arma de caballería y se graduó en Chile.

MANIFESTACION AL INTENDENTE EL PROXIMO SABADO

El próximo sábado, a las 21.30 horas, se realizará en el Club Militar, la manifestación que sus amigos de las Fuerzas Armadas, en actividad y en retiro, Carabineros y civiles, le ofrecerán como testimonio de aplauso por su labor al frente de la dirección política y administrativa de la Intendencia de Santiago.

EN TORNO A LAS DECLARACIONES DE DOS RELIGIOSAS

Con respecto a las declaraciones formuladas por dos religiosas a uno de los reporteros de nuestro diario con motivo del reciente episodio electoral y que ha motivado inusitado revuelo entre la prensa opositora, hemos recibido del Arzobispo de Santiago, la siguiente lacónica comunicación, en la que el Vicario General, Monseñor Ricardo Mesa, justifica el apoyo del catolicismo chileno a una candidatura apoyada por los comunistas.

Nos hacemos un deber establecer que sobre este particular nuestro diario reprodujo textualmente las declaraciones de dos entrevistadas y las palabras conminatorias del Sumo Pontífice contra quienes, por pactos políticos turbios y manejos inescrupulosos, conjugan sus fuerzas electorales con candidatos apoyados por el partido comunista, enemigo doctrinal del catolicismo.

La comunicación del Arzobispado es la siguiente:

"Con motivo de ciertas publicaciones que se han hecho sobre el alcance de la pena de excomunión en la que incurren los fieles que profesan y principalmente defienden y propagan la doctrina comunista materialista y anticristiana, la Autoridad Eclesiástica de Santiago cree de su deber hacer saber: 1) que el juicio sobre quienes incurren en la mencionada pena corresponde sólo a la Iglesia; y 2) que dicha censura eclesiástica nada tiene que ver cuando los fieles sufragan en las elecciones por candidatos católicos que den garantías seguras de que en el ejercicio de sus funciones defenderán los derechos de Dios y de las Iglesias.— **RICARDO MESA, Vicario General**".

EL EMBAJADOR DEL BRASIL SE DESPIDE DE NUESTRO DIARIO

Con motivo de su partida a las Naciones Unidas, donde representará a su país, el Embajador del Brasil en Chile, señor Ciro de Freitas Valle, ha dirigido a nuestro director una encomiástica nota, en la que agradece la colaboración que su misión encontró en las columnas de LA NACION. El texto de la comunicación es el siguiente:

"Santiago, 9 de febrero de 1955. — Señor Darío Sainte Marie, Director del diario LA NACION, Presente.

Señor Director y estimado amigo:

Ha llegado para mí el momento de irme de Santiago, y no puedo hacerlo sin agradecerle a usted y a sus colaboradores, la ayuda efectiva que me han prestado durante los tres años muy felices de mi misión en Chile. De aquí me marcharé con verdadera añoranza, más cierto que nunca de la vocación de nuestros dos pueblos por entenderse y amarse. Chile y Brasil dan al mundo un ejemplo de convivencia democrática, que en los años de su vida independiente sólo han sabido perfeccionar. ¡Quiera Dios así siempre los guarde!

Su amigo y servidor.— (Firmado): **CIRO DE FREITAS VALLE, Embajador del Brasil**".

Parte la alegre caravana estudiantil

Cybelle Wagner, Angelita García y Teresita Góri, alumnas brasileña, uruguaya y peruana a la XX Escuela de Verano de la Universidad de Chile, se despiden de sus amigos y compañeros, antes de viajar a la zona austral. En un vagón especial, agregado al Directo que salió anoche, a las 19 horas, de la Estación Central, 80 alumnos —72 mujeres y 8 varones— comenzaron una jira que se prolongará hasta el lunes 21 de febrero, y que alcanzará a las ciudades del sur, la zona de los lagos y de los canales, hasta la Laguna de San Rafael

Comandante del "Superb" será recibido hoy por el Ministro de RR. EE.

El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Osvaldo Koch, recibirá hoy, a las 15.30 en audiencia especial, al comandante del crucero inglés "Superb", comodoro D. H. Conne.-Fuller, y al vicealmirante H. E. Stevens, que es el Comandante en Jefe de la Flota Británica en las Indias Occidentales. El acorazado "Superb" pertenece a la dotación naval de Gran Bretaña en esa región.

CAMBIO DE TELEGRAMAS ENTRE LOS CANCILLERES DE CHILE Y BOLIVIA

Con fecha de ayer los Cancilleres de Bolivia y Chile intercambiaron los siguientes cablegramas con motivo de la Conferencia de Arica:

"Excelentísimo señor Osvaldo Koch, Ministro de Relaciones Exteriores de Chile.— Me es honroso agradecer a Vuestra Excelencia por las finas atenciones recibidas en Arica en ocasión de la histórica entrevista de los Excelentísimos Presidentes General Carlos Ibáñez del Campo y Doctor Víctor Paz Estenssoro. Aprovecho esta grata oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.— Fdo. Walter Guevara Arze, Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia".

"Excelentísimo señor Walter Guevara Arze, Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia.— Agradezco cordialmente a Vuestra Excelencia las amables expresiones contenidas en su cablegrama de ayer. Fue altamente grato para el suscrito y demás miembros de la comitiva que acompañó a Arica al Presidente Ibáñez, alternar fraternalmente con Vuestra Excelencia y demás distinguidos estadistas bolivianos durante la histórica entrevista de nuestros Presidentes.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.— Osvaldo Koch, Ministro de Relaciones Exteriores de Chile.

BULGANIN...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

diputados, la Cámara aprobó el informe sobre política exterior del Ministro de Relaciones Exteriores, V. M. Molotov, en el cual éste dijo que la Unión Soviética lleva la delantera a los Estados Unidos en la producción de bombas de hidrógeno.

"La política norteamericana de "posición de fuerza" —dijo— contiene graves elementos de peligro. Nosotros no podemos subestimar la gravedad de esta política ni los preparativos que se están haciendo para una nueva guerra."

Bulganin presentó un informe sobre la política general interna. Dijo que se concederá preferencia, de acuerdo con lo decidido por el Partido Comunista, a la industria pesada del país.

NUEVO PLAN QUINQUENAL — Añadió que se preparará pronto un nuevo plan quinquenal para aumentar la producción, y reconoció que no se está produciendo lo determinado en el plan quinquenal actual.

Antes de terminar la sesión, el Soviet Supremo aprobó una resolución en que se autorizó al Gobierno a adoptar las contramedidas "necesarias" en el caso de que los occidentales ratifiquen los Acuerdos de París sobre el rearme de Alemania.

La resolución no especifica las medidas, pero Molotov anunció ayer que se fortalecerá la alianza militar entre la Unión Soviética y sus vecinos del Este de Europa. Los soviéticos crearán así una especie de "OTAN oriental"

Zhukov fue Viceministro de Defensa cuando era Ministro Bulganin, y tendrá a su cargo la administración del nuevo presupuesto militar soviético, cuya cifra total es un 12 por ciento mayor que la del año pasado.

Ministros de Holanda y Suiza visitaron al Canciller señor Koch

Los Ministros de Holanda y Suiza se entrevistaron ayer, separadamente con el Canciller, don Osvaldo Koch, para conversar sobre asuntos de interés en las relaciones con Chile.

El Ministro de Suiza, Excmo. señor René Neville, presentó al señor Koch el proyecto para estudiar un nuevo Convenio Comercial complementario. Por su parte, el Ministro de Holanda, señor Petrus Albertus Kasteel, solicitó a la Cancillería la autorización del Gobierno chileno para que recale por 24 horas en la Isla de Pascua una fragata holandesa que posteriormente seguirá viaje a Valparaíso, adonde llegará a mediados de marzo

Alemania condecorará a 4 funcionarios de Relaciones Exteriores

El Embajador de Alemania, Excmo. señor Carl R. von Campe otorgará hoy la condecoración alemana "Al Mérito" a los señores Alvaro Droguett, director del Departamento de Protocolo de la Cancillería; Moisés Vargas, jefe del Departamento Económico; al teniente coronel don Germán Otto y a don Juan Urrutia, funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, con motivo de la labor que desarrollaron durante la estada en Chile del Ministro de Economía de Alemania, señor Ludwig Erhard.

NOMBRAMIENTOS EN BANCO DEL ESTADO

El Directorio del Banco del Estado de Chile, presidido por don Jorge Prat Echaurren, en una de sus últimas sesiones ha procedido a la designación de Jefes de la planta superior de la Institución.

Los nuevos nombramientos han recaído en los siguientes funcionarios: para el cargo de Gerente de Negocios y Fomento ha sido designado don Raúl Cabrera Zelada, quien servía la Gerencia Administrativa; para Gerente Administrativo se designó al ex Gerente de Sucursales, don Jorge Borgoño Donoso; don Luis Palacios Rossini, ex Gerente del Departamento Bancario, fue designado para desempeñarse como Gerente de Sucursales. A don Humberto Araneda Hildebrandt se le designó Gerente del Departamento Bancario, funcionario éste que desempeñaba la Gerencia del Departamento de Ahorro, cargo para el cual ha sido designado, ahora, don Reinaldo Siefert Klenner, ex primer Subgerente del Departamento Bancario. Don Luis Olave Gallardo, ex agente de la Sucursal Avenida Matta, ha sido designado primer Subgerente del Departamento Bancario; y, como segundo Subgerente de este mismo Departamento, el señor Honorio Díaz Martín, ex agente de la Sucursal Vicuña Mackenna. Por último, don Manuel Contreras Stecher, ex agente de la Sucursal Bandera, se le nombró como Jefe del Control General de Créditos del Banco.

ESTAFARON DIEZ MILLONES DE PESOS Y HUYERON A LA REPUBLICA ARGENTINA

Ayer, la Brigada de Estafas que dirige el comisario Gustavo Segura, recibió órdenes de detener a Luis Lázaro Safridaba, argentino, y su compatriota Juan Santopietro Demarco, que en compañía del chileno Hernán Valdés Poblete, estafaron a diversas firmas comerciales de esta ciudad, en más de diez millones de pesos.

El trío nombrado poseía en la primera cuadra de la calle Mac Iver, una tienda para damas, con el pomposo nombre de "Creaciones Amary", y en la calle Irene Aristía 548, tercer piso, los talleres de confecciones para la mercadería que vendían en el depósito antes citado.

Hernán Valdés Poblete era el encargado de llevar la contabilidad y apoderado de la firma. Después de llevar los negocios con un ritmo normal y cumplir sus diferentes compromisos con las firmas proveedoras, el trío inició simultáneamente sus actividades dolosas al inundar el comercio de Santiago con cheques falsos y descontando en los bancos letras falsificadas. Al mismo tiempo, hicieron mayores pedidos de mercaderías, las que redujeron a dinero efectivo.

De esta manera, la firma Guilof fue engañada en trescientos mil pesos, librándose de perder un millón, por no poder entregar la totalidad del pedido. Hernán Valdés Poblete robó a su madrastra, María Elsa Sanhueza de Valdés, un cheque en blanco, el que llenó por la suma de trescientos mil pesos, dándolo en parte de pago y vendiendo la mercadería adquirida con él. El señor Enrique Ibián fue sorprendido en la suma de cuatrocientos mil pesos.

Uno de los mayores afectados por esta banda organizada, fue el señor Esteban Soos, quien fue estafado en la suma de dos millones cuatrocientos mil pesos.

Más de veinte denuncias de este tipo han llegado hasta este momento a la Brigada de Estafas, quienes pudieron comprobar que los delincuentes abandonaron el país el 22 de enero, en un auto que hace el servicio regular a Mendoza.

Las autoridades chilenas han encargo a sus similares en la República Argentina la detención de los estafadores, quienes serán traídos al país para que respondan de los distintos delitos cometidos.

LUIS SAFRIDABA

JUAN D. SANTOPIETRO

HERNAN VALDES POBLETE

AMAGO DE INCENDIO EN EL CAFE "DO BRASIL" CAUSO GRAN ALARMA

En la tarde de ayer como consecuencia de un cortocircuito y explosión del tablero general de empalme eléctrico de la cigarrería ubicada en Ahumada 173, de propiedad de don Luis García Olivares, se produjo un principio de incendio que causó inusitada alarma entre el numeroso público que llenaba por completo el local colindante, ubicado en Ahumada 171, y que ocupa el café Do Brasil.

Las llamaradas salidas en el primer instante, causaron heridas de mediana gravedad al jefe del personal del café Do Brasil, señor Luis Valdés, quien sufrió quemaduras en el brazo izquierdo, siendo trasladado a la Posta Central de la Asistencia Pública y posteriormente enviado a su casa.

Los daños del siniestro fueron avaluados en cien mil pesos, habiendo seguros comprometidos en las compañías de Seguros La Italia y La Chilena Consolidada por cinco millones de pesos.

Concurrieron al local amagado la Primera Compañía de Bomberos y las escalas telescópicas de la Sexta Compañía.

El alboroto y el espanto producido a consecuencia del amago de incendio, paralizó por más de 30 minutos el tránsito de vehículos y peatones por la concurrida arteria, en la cual se dan cita diariamente centenas de "glamorosas" mujeres y miles de comerciantes.

FIESTA DE LA APARICION DE LA VIRGEN DE LOURDES A SANTA BERNARDITA SE CELEBRA MAÑANA

Caracteres de gran brillo y solemnidad alcanzará mañana la celebración de la Primera Aparición de la Virgen de Lourdes a Santa Bernardita. Los oficios y demás actos tendrán como marco la concurrida Gruta de Lourdes, de Santiago.

Para facilitar a los fieles y devotos el cumplimiento de sus mandas y actos de piedad, las Misas se sucederán desde las seis de la mañana, tanto en la Gruta como en la Basílica anexa, distribuyéndose en ambos templos la Comunión en forma continuada.

A las 10.30 horas, el Ilustrísimo y Reverendísimo Nuncio Apostólico, Monseñor Sebastián Baggio, oficiará en la Gruta una solemne Pontifical.

Al mediodía, hora en que por primera vez un 11 de febrero la Madre de Dios se apareció a Bernardita, en la Gruta de Lourdes de Francia, se rezará en la Gruta la Misa de la Aparición.

Durante la tarde habrá rezo continuado del Rosario, interrumpiéndose esta práctica a las 17 horas, para dar la bendición a los enfermos que en gran número todos los años concurren en piadosa romería hasta la Gruta para recibir el consuelo de la Virgen, invocada como Salud de los Enfermos. Después se dará comienzo a la Novena de la vidente Santa Bernardita, la que continuará rezándose todas las tardes, hasta el 18 del presente.

La fiesta patronal de la Gruta de Lourdes se clausurará a las 20 horas, con una solemne procesión. Todos los fieles que asistan a la fiesta podrán ganar la indulgencia plenaria del Jubileo, si se confiesan, comulgan y rezan las preces por las intenciones del Santo Padre.

Con motivo de esta festividad, la Empresa de Micros Catedral-Lourdes, que deja en la puerta de la Gruta, aumentará sus máquinas para facilitar el acceso a ese santuario.

OPERACIONES A TRAVES DE INACO

A todas las firmas comerciales e industriales (sean o no asociadas) que tengan operaciones pendientes con INACO y que hayan pagado las bonificaciones correspondientes en el momento oportuno, se les ruega proporcionar todos los antecedentes del caso a la Secretaría General de esta Asociación, Bandera 131, oficina 6, a la mayor brevedad posible.

ASOCIACION NACIONAL DE IMPORTADORES

Servicio Nacional de Salud

Escuela Universitaria de Enfermería

SE RECIBEN ANTECEDENTES

Requisito: Bachillerato en Biología

INTERNADO Y EXTERNADO

Informes: STA. ROSA 1234 — TELEFONO 52716

CASILLA 5042 — CORREO 3 — SANTIAGO

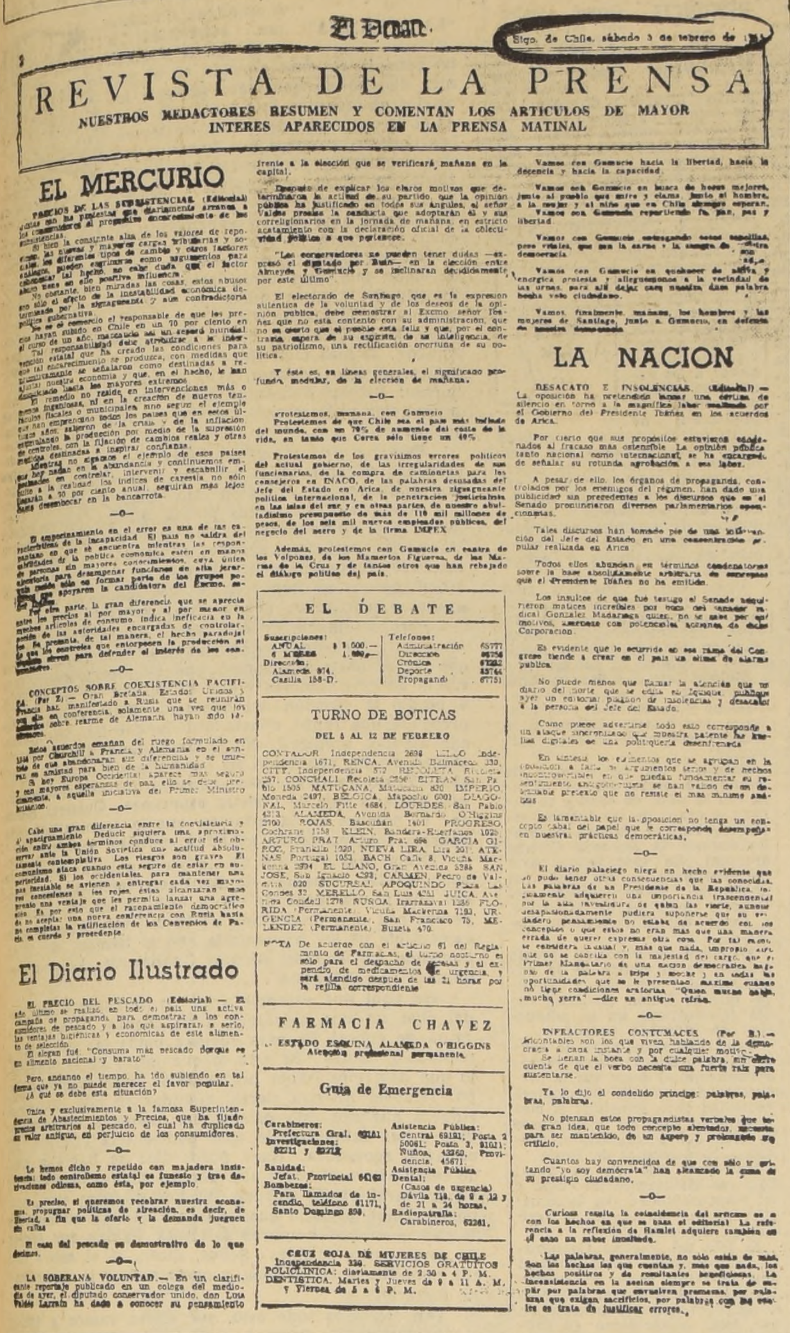
CONCURSO

Llámase a Concurso para proveer un cargo de Ingeniero Agrónomo, grado 3.o, de la Dirección Nacional de Agricultura.

Los antecedentes respectivos se recibirán hasta el 15 del presente, en el Departamento de Vitivinicultura y Fruticultura, Quinta Normal, o casilla 5560.

Stgo., 8 de febrero de 1955.

ANTES Y DESPUES DE LA ELECCION



El grabado que nos muestra en facsímil la página del vespertino salitrero "El Debate", Revista de la Prensa, captada en dos fechas diferentes, es una demostración elocuente de cómo, los voceros soviéticos están conquistando nuevas tribunas en la prensa chilena que se autodenominaba democrática. Y señala también los aviesos caminos a que puede conducir una oposición política ciega y desequilibrada, que para satisfacer sus designios no repara en alianzas peligrosas para nuestra vida republicana.

El "facsímil" de la izquierda corresponde a una edición anterior a la elección parlamentaria, realizada el domingo último, en Santiago. En ella el diario "El Debate", desde su aparición, publicaba y comentaba los artículos de redacción de los diarios **LA NACION**, "El Mercurio" y "El Diario Ilustrado" y, como puede apreciarse, no consideraba conveniente tomar en cuenta al vocero comunista "El Siglo".

El facsímil de la derecha corresponde a la edición de ayer miércoles 9 de febrero, donde de acuerdo con la nueva mentalidad que inspira al vespertino salitrero, se insertan, se difunden, se comentan y se aplauden las opiniones editoriales de "El Siglo". Esto es una prueba evidente de los primeros frutos que está rindiendo el contubernio liberal-comunista, de manifiesto carácter subversivo.

La híbrida alianza electoral que acompañó al señor Gumucio y que unió la oligarquía liberal con la demagogia comunista, a pocas horas de consumada su alianza, nos depara sorpresas como la que captan estos dos grabados.

Una peligrosa interrogante se abre para el futuro chileno, en la que seguramente podrán ser las primeras víctimas estos aliados que tan inesperadamente se le ofrecen al comunismo internacional y a sus incondicionales servidores criollos.

Defensa del consumidor, principal objetivo en la fijación de precios

Ante las informaciones aparecidas en algunos periódicos sobre eventuales no alzas en el precio del aceite, la Secretaría del Ministerio de Economía entregó la siguiente declaración:

"El Ministerio de Economía declara que en ningún momento ha afirmado que no autorizaría nuevas alzas de precios. Estas, sólo son autorizadas por el Comité Económico de Ministros, a la luz de los respectivos antecedentes.

"En el caso específico del aceite, se estudia un reajuste de precio, que tiene su origen directo en la última innovación de los tipos de cambio, al elevarse la cotización del tipo de cambio libre bancario de $ 110 a $ 200 por dólar.

"Es evidente que viviendo en una etapa de inflación se hace difícil impedir aumentos razonables de precios, mientras aumentan los costos de producción. En esta eventualidad, la política del Ministerio de Economía se orienta en defensa de los consumidores, a lograr que esos aumentos produzcan el menor impacto posible sobre el alza en el costo de la vida, y a que el país esté suficientemente abastecido de los artículos de primera necesidad".

QUEDARON CONSTITUIDAS COMISIONES MIXTAS PARA SOLUCIONAR LOS CONFLICTOS ELECTRICOS

El Ministro del Interior, señor Sergio Recabarren, manifestó en conferencia de prensa que había sostenido una entrevista que duró hora y media ayer en la mañana con los gerentes de empresas eléctricas y los representantes de los sindicatos afines, con el fin de buscar solución a los diferentes conflictos planteados.

Manifestó que se había tomado el acuerdo de designar seis Comisiones Mixtas para tratar separadamente los problemas. Estas comisiones, que darán cuenta de sus resoluciones al Subsecretario del Trabajo, son las siguientes: Comisión mixta de la Compañía Chilena de Electricidad de Santiago y Valparaíso; de la Endesa; de la Compañía Eléctrica de Iquique; de la Compañía Eléctrica de Punta Arenas; de la Compañía Eléctrica de San Javier y Linares y de la Cía. Eléctrica de Valdivia.

LA FEDERACION DE SERVIDORES DEL ESTADO.— También dijo el señor Recabarren que debido a la prolongada entrevista sostenida con las Empresas de Electricidad y sus sindicatos, no tuvo oportunidad de poder conversar con los dirigentes de los Servidores del Estado que estuvieron haciendo antesala durante la mañana, en espera de ser recibidos por el Ministro. Agregó que de acuerdo con el memorial de 12 puntos que presenta la citada Federación, 11 de ellos eran del resorte exclusivo del Ministro de Hacienda y uno de él. Por tales razones remitió los antecedentes a esa Secretaría de Estado, para que evacuara su informe. "Por lo tanto —dijo— no hubo ayer deseos en el Ministerio del Interior de impedir la entrada de los delegados de la Administración Pública —tal como asegura en forma insolente un diario de la tarde— sino que la intensa labor desarrollada durante la mañana me impidió, materialmente, conversar con ellos como eran mis deseos".

CARNE PARA EL NORTE.— El señor Recabarren informó que, respecto al abastecimiento de carne para el norte del país, el Ministro de Economía, señor Rafael Tarud, presentó la solución de obtener del Banco Central el tipo de dólar preferencial a $ 110. Para este efecto se solicitará de la citada institución bancaria que conceda el tipo de cambio solicitado, con el objeto de solucionar definitivamente el problema del abastecimiento de carne para esa región del país.

Jubilados recibirán anticipo de reajuste

El Comando Nacional de Jubilados de Chile visitó ayer LA NACION para hacer públicos sus agradecimientos al Ministro de Hacienda, señor Francisco Cuevas Mackenna, quien dispuso ayer se diera trámite al decreto que ordena pagarles un anticipo a cuenta del reajuste establecido en la ley 11,764. El decreto en cuestión establece la siguiente escala de anticipos: jubilaciones de hasta $ 3.000, recibirán anticipo de 3.000; de 3.001 a 6.000 recibirán 4.000; de 6.011 a 10.000, recibirán 6.000; de 10.001 a 15.000, recibirán 8.000, y de 15.001 a 20.000 recibirán 10.000 pesos. Las jubilaciones superiores a 20.00 pesos no recibirán anticipo hasta que se les haga su liquidación total.

Canciller invitado a Llanquihue

El Ministro de Tierras y Colonización ha hecho llegar a la Cancillería una invitación para que el Ministro de Relaciones Exteriores concurra a la inauguración del Centro de Investigaciones y Demostración Forestal de Llancacura, creado en virtud de un acuerdo entre el Gobierno de Chile y la FAO.

Por tratarse del fruto de una gestión internacional, se ha solicitado la presencia del Canciller a dicha ceremonia.

EL CONFLICTO DE INSA EN VIAS DE SOLUCION

El Ministro del Trabajo, general, don Eduardo Yáñez, informó ayer, que hoy quedarán fijados los nuevos precios de los neumáticos, lo que permitirá dar solución al conflicto colectivo planteado por el Sindicato de Insa.

LA SOC. BOLIVARIANA DESTACA ALCANCE DE ENTREVISTA DE ARICA

Con motivo de la reciente visita al país del Excmo. señor Víctor Paz Estenssoro, la Sociedad Bolivariana de Chile le designó Presidente Honorario de la Institución, entregándole el diploma correspondiente, en la ciudad de Arica, el presidente de la Sociedad Bolivariana de esa ciudad, señor Ramón Quintana y dirigentes de la misma. Por otra parte, el directorio central de la Bolivariana envió al Primer Mandatario de Bolivia, una cordial comunicación que el Excmo. señor Paz Estenssoro respondió telegráficamente. También la Sociedad Bolivariana expresó sus congratulaciones al Excmo. señor Ibáñez, por la actitud americanista evidenciada una vez más, en la entrevista de Arica.

MESA FUTBOL

sin uso. Con fichero para $ 3, vendo de ocasión

J. J. Pérez 4774

FONO 95943

AÑO XXXIX N.o 13,581

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
Valor del ejemplar del día: $ 18.— Ejemplares atrasados: $ 30.—

Santiago de Chile, jueves 10 de febrero de 1955

Política portuaria

EN catorce artículos, la Comisión Especial de Puertos de la Cámara de Diputados, asesorada por los técnicos de la Dirección de Obras Portuarias y Servicio de Explotación, ha elaborado el instrumento legal suficiente para emprender en el país una política portuaria definida que consulta las necesidades nacionales con criterio marítimo e integral del problema de los transportes. El proyecto de ley así concebido estudia la situación existente en los puertos de nuestro litoral y, de acuerdo con ella, propone la construcción de diversas obras y la adquisición del equipo mecanizado indispensable para habilitar las obras nuevas y las ya existentes.

El financiamiento de este Plan, que se ha ajustado a un período máximo de siete años, se obtendrá a base de empréstitos, cuyo servicio se hará mediante impuestos y contribuciones adicionales sobre el avalúo de los bienes raíces y el consumo de cigarrillos. El total de inversiones en el plazo previsto en el programa, será de 5.820 millones de pesos, incluídas las que hará el Servicio de Explotación de Puertos en un lapso de cinco años, cuyo monto alcanza a 1.700 millones.

Las obras de construcción, mejoramiento y dragado de puertos que asegurarán el desarrollo de este Plan beneficiarán a todas las regiones del país. Las industrias extractivas del Norte, la agricultura, las explotaciones madereras y la ganadería de la Zona Austral tendrán acceso al transporte marítimo y a las considerables ventajas que éste ofrece, en nuestro país, al desarrollo de todas las actividades económicas.

Las rutas del mar, que la naturaleza ha prodigado a Chile en toda la extensión de su territorio, forman una vía natural que no exige trabajo alguno de construcción ni de conservación. Exige sólo la construcción y mantenimiento de estaciones de recalada o puertos, que permitan movilizar la carga en forma rápida y segura. Para muy pocos países es más imperativo que para el nuestro fomentar la construcción de obras portuarias y aprovechar al máximo aquella situación privilegiada. La carretera marítima es nuestra más segura y barata línea de comunicaciones, ya que está cercana a todos los centros de producción y de consumo. Con pocas obras viales, desde esos centros hasta los puertos del litoral, el problema nacional de los transportes queda poco menos que resuelto.

Las obras portuarias, en general, justifican ampliamente su costo de ejecución. Casi siempre, para la economía nacional, significan ventajas que superan, con mucho, a los necesarios sacrificios que impone construirlas. Hasta ahora, y desde hace muchos años, los fondos con que se ha contado para realizarlas han sido precarios, escasos e inciertos. Esta circunstancia ha impedido que se emprendiese obra alguna de verdadera importancia y significación.

Este tipo de construcciones ofrece otro aspecto que las diferencian substancialmente de las demás obras públicas. Las obras portuarias, una vez iniciadas, no pueden interrumpirse sin exponerlas al riesgo de perder lo ya ejecutado y, en muchas ocasiones, a que la construcción inconclusa ocasione más perjuicios que ventajas. Todo esto obliga, necesariamente, a disponer de financiamiento seguro para todo el tiempo que se prolongue su ejecución. Y esto no puede lograrse sino contando con una política portuaria firme y con una ley que la financie de manera adecuada.

A todo esto provee el proyecto pendiente en la Cámara de Diputados. La feliz confluencia del interés del Gobierno por dar solución a este aspecto vital de nuestros transportes y de la unanimidad con que los comités parlamentarios han auspiciado los trabajos de la Comisión Especial de Puertos, aseguran la pronta aprobación y promulgación de este instrumento legal. Desde Arica a Punta Arenas, todas las actuales construcciones portuarias habrán de ser substancialmente mejoradas y se dotará al país de otras nuevas que darán salida a importantes producciones regionales. Este impulso al transporte marítimo representa, pues, una de las iniciativas de mayor envergadura para el progreso, el bienestar y la prosperidad nacionales.

Inestabilidad de los mercados

Los precios y cantidades de productos primarios vendidos por los países de América Latina han estado sujetos durante varias décadas a fuertes fluctuaciones a corto plazo. Los movimientos en el producto de las exportaciones han experimentado también variaciones aún mayores.

Una consecuencia de esta fuerte inestabilidad de los mercados de exportación es el hecho de que las economías de los países poco desarrollados quedan sujetas, en forma alternativa, a depresiones profundas y a períodos de auge violento con precios de alza que conducen a inversiones de baja productividad social. Provoca esta contingencia, además, una demanda anormal, que estimula la importación y fabricación de artículos de lujo.

En los últimos años, el problema de la inestabilidad del mercado ha adquirido mayor gravedad a causa de los programas de desarrollo emprendidos por varios países latinoamericanos. Para muchos de ellos, la continuidad y estabilidad del crecimiento dependen de una afluencia constante de bienes extranjeros de capital. Las fluctuaciones violentas y no vaticinables con respecto a las disponibilidades de equipos y plantas esenciales les ocasionan graves efectos sobre sus planes de desarrollo.

Si no se dispone de una afluencia constante de los medios de financiación, las importaciones serán también inestables, salvo que se hayan financiado mediante préstamos extranjeros. Tomando en cuenta los bajos niveles que han alcanzado éstos en los últimos años, parece evidente que la primera fuente de financiamiento de las importaciones seguirán siendo las divisas provenientes del retorno de las exportaciones.

La dependencia de la formación de capital, de los caprichos del comercio internacional, se complica aún más por el hecho de que los precios de las importaciones de bienes de capital sufren también variaciones violentas a corto plazo. Como las adquisiciones esenciales de bienes de consumo representan así mismo, para muchos países, el mayor volumen de sus importaciones, una baja de las exportaciones se traduce principalmente en una restricción de las internaciones de bienes de capital.

Los países de desarrollo más avanzado, que dependen de la importación de materias primas industriales, sufren igualmente la baja en sus propios mercados de exportación, como consecuencia de los menores ingresos de divisas en el exterior. Además, muchos países de desarrollo industrial relativamente alto son también importantes productores de productos primarios, de tal manera que en calidad de tales les conviene que los mercados de materias primas sean estables. Los países desarrollados se ven afectados en forma adversa, en otros casos. La inestabilidad del mercado tiende a producir una reducción de la capacidad de los sectores que producen materias primas, en tal forma que cuando la expansión de la demanda industrial requiere un aumento de la oferta, esta última no responde o, si lo hace, es sólo en forma lenta, con los efectos correlativos sobre los precios. No es sorprendente que el incentivo para nuevas inversiones en la producción primaria sea, pues, pequeño.

La economía de los países productores primarios poco desarrollados sufre con mayor violencia debido a este estado de cosas, por su excesiva sensibilidad a las variaciones del mercado exterior. La mayor parte de nuestros países depende de las exportaciones de uno o dos productos. Cuba, del azúcar; Venezuela, del petróleo; Bolivia, del estaño; Chile, del cobre, etc. Si se recuerda que la proporción entre el comercio internacional y los recursos totales dentro de algunas economías latinoamericanas es muy elevada, se convendrá en la gravedad de este problema.

De ahí que tenga especiales proyecciones cualquier tentativa que puedan realizar los países latinoamericanos para terminar con esta inestabilidad básica de sus mercados de materias primas. Sin estabilidad adecuada y sin recursos financieros suplementarios, de carácter foráneo, todos sus planes de desarrollo se ven seriamente obstaculizados.

Esta es una materia destinada a someter a prueba la creciente solidaridad interamericana

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Róbinson Crusoe de Juan Fernández o de Tobago

La Princesa Margarita Rosa ha sido festejada por sus súbditos con un viaje maravilloso a manera de despedida de su niñez. Viaja como Alicia en el país de las maravillas por las islas que Inglaterra tomó a España en el Caribe. Los españoles las habían tomado a los indios. La isla de Trinidad fue descubierta por Cristóbal Colón el 31 de julio de 1498. Se llamaba Isla de los Colibríes. Colón llevaba una larga lista de nombres católicos para bautizar a todas las islas. El colibrí es la maravilla del reino alado. Típico de América. Pensamiento alado, detenido a veces en el aire. Se conocen 638 especies diferentes. La más hermosa es la cuello de rubí. En Brasil dicen **beija-flor.** Aquí picaflor. Abunda donde hay flor de campanilla. En Trinidad vió Colón los primeros papagayos de gran tamaño. Llamó la atención de los españoles que "jamás hablan". Según Madariaga era una táctica para no decir donde estaba el oro. La primera vista del maíz ocurrió en Trinidad. Los habitantes eran racistas. Los hijos, habidos en mujeres extrañas a su raza, eran castrados para que engordaran. Se los comían a lo spiedo. La primera noción que tuvimos aquí de la isla se remonta al primer pavimento de asfalto, el asfalto natural de Trinidad, buen negocio inglés. La isla fue conquistada por los ingleses en 1797 y cedida a ellos por España en 1802. El mejor **bitter** es el de Trinidad. Imperialismo, brandy, oporto, bitter y ron Jamaica.

La isla de Tobago dista veinte minutos de Puerto España, Trinidad. Ahora dicen que es Tobago, y no Juan Fernández, la isla de la obra inmortal de Defoe. En mi costumbre de pergeñar a veces obras de ficción voy a decir en qué consiste el problema. El público lector, el que hace la fama de los libros es casi siempre niño. Este público pretende que lo que lee sea cierto, que sea arrivé, lo cual en las novelas u obras de ficción no es posible. A toda realidad pura y simple le falta gracia. El autor es el encargado de agregar los granitos de gracia. Esto se obtiene con la imaginación. De ahí provienen los errores que comete el público buscador de claves. Ningún buen autor hace héroes de un solo tipo. Los héroes de las novelas son la mezcla de varios tipos que el autor conoció. Esto ha ocurrido en las grandes como en las mediocres obras de ficción. La obra de Proust es una cosa mentale. Ningún personaje de Proust tiene un valor fijo. Swan, la duquesa de Guermantes, Albertine y otros, son sumas de personajes de su tiempo. Acaso el más cercano a un retrato es Charlus.

No olvidemos que el Robinson de Defoe no es una historia sino una ficción basada en diversos casos reales, entre otros, el de un marino inglés que naufragó en Juan Fernández. En Inglaterra se conocían casos de marinos náufragos que se habían salvado y vivido en islas o en territorios aislados. Uno de dichos casos y quizás el más conocido fué el de Alejandro Selkirk, náufrago en Juan Fernández. De ahí a creer que Daniel de Foe contó las aventuras de Alejandro Selkirk hay una distancia grande. Robinson es un personaje de novela, uno de los más celebrados en el mundo. Es tan novelesco como Monte Cristo. En Marsella muestran al viajero la isla, el Castillo de If y la celda que ocupó Monte Cristo. Pura ficción. Hay detalles en la aventura de Robinson que no corresponden a la isla chilena. Hay, además, inexactitudes zoológicas y botánicas. Hay errores como en la relación de la valentía de Robinson que se sumergía en el mar **completamente desnudo** y regresaba a la isla con los bolsillos llenos de galletas tomadas del barco náufrago. ¿Qué bolsillos serían esos?

Robinson inventó el paraguas. Enfin: la isla de Robinson está compuesta de varias islas. Nosotros podemos decir que es Juan Fernández; los ingleses dirán Tobago. Al respecto he leído no poco: de Emilio Biggeri, de Julio Pages, de Julio Lanzarotti, de Waldo Schmitt, de Ernesto Morales, etc.

J. E. B.

Veraneantes y votantes

¡Vaya uno a entender a la reacción y a su prensa, si puede! Después del colapso que sufrió el domingo con su candidato Pirro, en que más de la mitad del electorado del Primer Distrito se abstuvo de concurrir a las urnas, el Frente Reaccionario, integrado por liberales, comunistas, radicales, socialistas del Chicho, conservadores apóstatas y falangistas excomulgados, ha hecho escribir a los pendolistas de sus matutinos y vespertinos, que el ausentismo electoral se debió "a la ausencia de ciudadanos que se encuentran en vacaciones".

Si más de setenta mil ciudadanos electores con sus familias se encontraban veraneando en la primera semana de febrero, y calculando, según las estadísticas, que cada familia se compone, por término medio, de cinco personas, tenemos que 350.000 santiaguinos gozaban el domingo de las delicias del mar o del campo.

De ser las cosas como las ordena escribir el Frente Reaccionario, querría decir que en vez de hambre, miseria y desesperación, como aseguran sus dirigentes, que hay en Chile, florece la abundancia en forma de los más regalados placeres, y que la cuarta parte de la población permanente de la capital, por lo menos, disfruta del oneroso placer de un bien merecido veraneo. Y como habría que ser muy "golpista" para dudar de lo que dice "El Catalina" en sus centenarias columnas y copian, a su vez, "El Siglo", "El Debate", "La Tercera" y otros órganos de publicidad al servicio de la reacción, es indudable que Santiago, y por ende Chile, nadan en la prosperidad.

Pero veamos cómo han sido en realidad las cosas.

En asuntos veraniegos, al igual que en muchos otros asuntos, nuestro país se halla convenientemente parcelado, en manos de dicha reacción. Viña del Mar es reducto veraniego liberal manchesteriano. Es cierto que a los Zepeda los admiten en la ciudad-jardín nada más que los week-ends, y que en Reñaca, Zapallar, Pirehueico y otros puntos de selección, no los dejan entrar ni siquiera esos días. Pero los Zepedas son simples capataces, de manera que ellos no cuentan en el presente caso. A lo más, para que se tuesten al sol, los admiten en la "mediopeluda" La Serena y sus playas adyacentes.

Pucón es reducto radical desde que de 1938 adelante estos elementos lograron abrirse paso a codazo y gestión limpios en los medios del agio y de la opulencia. En Pucón veraneaba "Benjo" desde hace largos y provechosos años, y ya se sabe que a semejanza de los troyanos, adonde entra un radical entran todos los demás. Y como el radicalismo para sus fines se divide en mosqueteros del norte y del sur, así como las márgenes del lago Villarrica son para los mosqueteros chillanejos, La Serena y Peñuelas son lugar de far-niente para los zandungueros coquimbanos. Así, entre balnearios de uno y de otro extremo del país, el radicalismo cuenta con playas propias de estacionamiento y de esparcimiento.

Para la Falange son Cartagena, Llolleo y San Antonio, balnearios con microbuses a la puerta, porque este partido confidencial aún no ha logrado acomodarse en el presupuesto, con la excepción del "jubilado adolescente", que, entre pensión de retiro y dieta, tendrá desde este mes más de cien mil pesos mensuales de renta. Los falangistas son los reaccionarios del pellejo, los venidos a menos de esta bien organizada sociedad industrial, de manera que con balnearios de "pipiripao" se conforman... por ahora.

Los socialistas del Chicho no son más que el Chicho. Y éste, elegante hasta más allá del dandysmo, tiene casa y "yate" en Algarrobo. Allí veranea él, o sea, el partido completo, perfumado y engominado, con gorra de almirante y pantalón blanco, tipo short, como los que usa el Duque de Cirencester en las regatas de Cowes.

Los conservadores apóstatas, con su don Germán Domínguez a la cabeza, se asolean en Santo Domingo, cita y punto de reunión de corredores de propiedades, cuya es la propiedad no política de don Germán. También algunos de estos calvinistas poseen fundos, últimos vestigios de su languidescente conservantismo, y de ahí que ambas cosas, fundo y devoción, los tengan hipotecados.

Quedan los comunistas, el clan rector del Frente Reaccionario. Podría creerse que los comunistas no veranean, pero no es así. Su líder, su fetiche, Pablo Neruda, posee, como buen burgués acomodado por el Kremlin, una casa frente al mar. Se encuentra ubicada en Isla Negra, y allá llegan el camarada Galo, el camarada Volodia y otros sobrevivientes de Pisagua, a respirar aires salinos y a beber vodka con duraznos. Todos, pues, los líderes del Frente Reaccionario veranean, y veranean también a costa de ellos los correligionarios menos pudientes.

Los santiaguinos que no lo hacen, porque no pueden, son los ibañistas. Ellos se quedaron obligadamente en la capital el domingo, y aunque no votaron, ya que el "dudo" electoral estaba circunscrito a dos antiibañistas, contemplaron, a conveniente distancia, las incidencias que se produjeron. Comprobaron estos 80.000 ibañistas-ausentistas que por Pirro Gumucio votó "lo mejorcito de nuestra sociedad". Viñamarinos y zapallarinos hicieron viaje especial a Santiago, con ese fin, en camionetas de lujo. Chillanejos mosqueteriles de Pucón y la cuadrilla de rumberos de La Serena, también concurrieron, como asimismo el Chicho desde Algarrobo, Pablo desde Isla Negra, don Germán desde Santo Domingo y los 300 falangistas desde Llolleo y San Antonio. Y como los socialistas populares también votaron, tenemos que los veraneantes que vinieron el domingo a Santiago, más los almeydistas, sumaron el total de 76.000 votos, que se depositaron en las urnas.

Los 80.000 restantes, la mayoría absoluta, contemplaron nada más el espectáculo, y se encogieron de hombros. Para ellos, auténtico pueblo, pobre, pero firme en sus convicciones, no hubo otro vestigio de veraneo que la contemplación de los electores de Gumucio, que venían por las playas y de los fundos en trajes de sport, tostados por los aires del mar y montaña; y tan alegres y desaprensivos como todos los que con buen humor concurren a un garden-party.

Que no otra cosa fue el efectuado el domingo y financiado por dólares "cachimberos", venidos de Nueva York.

CORIOLANO.

De JOHN RICHARDSON

Los nuevos Príncipes de la Iglesia

Por fortuna la salud del Sumo Pontífice mejora de día en día. Gran contento ha sido para todos los romanos, que no le había visto desde principios de noviembre, recibir su paternal bendición con motivo de las pasadas fiestas de Navidad. Como es sabido, Pío XII permaneció cinco minutos asomado a una de las ventanas de su biblioteca, sostenido por su médico de cabecera, doctor Galeazzi-Lissi y de su fiel ayuda de cámara, Stefanori, y fue aclamado por la multitud que llenaba la plaza de San Pedro. Esta aparición se interpretó como el término oficial del período grave de la enfermedad que aqueja al Santo Padre, y consecuencia de ello es que así como semanas antes se hicieron cálculos y vaticinios sobre su probable sucesión, ahora la actividad de los augures se aplica a adivinar sobre qué cabezas irán a posarse los rojos capelos que sin duda no tardará en conceder el Papa, a fin de completar el Sacro Colegio Cardenalicio.

Porque, a pesar de la profecía de Teresa Neumann, de que tanto se ha hablado, según la cual Pío XII no debía reunir más de dos consistorios, se asegura que en este mismo mes de febrero reunirá, el pontífice, el tercer consistorio de su reinado o, mediante otra fórmula, designará a los nuevos cardenales. Por tan cierto se tiene esto, que hasta había llegado a creerse que la designación sería hecha con motivo del mensaje de Navidad, que, por primera vez después de dieciséis años de papado, no pudo tener a punto en la fecha deseada el actual pontífice. Lo que las gentes se preguntan estos días, tranquilas ya con respecto a la salud del Papa, es cuántos y quiénes serán los nuevos príncipes de la Iglesia católica.

Por nuestra parte, hasta que se nos den razones para pensar lo contrario, creemos que el Santo Padre no alterará la tradición elevando el pleno de setenta cardenales a cien, como se ha rumoreado sin mayor fundamento. Así, pues, como el Sacro Colegio cuenta hoy con sesenta y cuatro miembros efectivos, no hay que esperar otra cosa, naturalmente, sino que Pío XII, en un nuevo consistorio o sin él, designe las personas que han de cubrir las seis vacantes existentes en la más alta corporación eclesiástica.

Hay un nombre que no ofrece ninguna duda y que todos los vaticinadores colocan en primer lugar: el de Monseñor Montini, consagrado ya como arzobispo de Milán. A falta de poder asistir a su consagración en la basílica de San Pedro, el Papa se declaró presente a ella en espíritu y pronunció desde su lecho —era en el período agudo de su enfermedad— una alocución afectuosa, a la par que bendecía a su leal colaborador. El capelo de Monseñor Montini es, por consiguiente, indiscutible, tanto más cuanto que se trata del candidato preferido de Pío XII para ocupar el solio como heredero y sucesor suyo.

Otro nombre se impone, en el que asimismo coinciden todos los escrutadores del porvenir: el de Monseñor Tardini, prosecretario de Estado, de quien nos ocupamos también en nuestra crónica anterior. Tardini ha sido y sigue siendo un adicto colaborador de Pío XII, y bien, confiándole previamente una diócesis o bien elevándolo a la categoría de secretario de Estado, su promoción al cardenalato en fecha próxima es tan segura como la de Monseñor Montini, su colega en las tareas del Vaticano.

Se piensa aquí que el tercer capelo debe favorecer al Perú, que perdió a su único cardenal en la persona de Monseñor Guevara, arzobispo de Lima, recientemente fallecido. El cuarto suponen los cabalistas que está reservado para América del Norte, y afirman que entre los prelados de este país es el arzobispo de Boston, Monseñor Cushing, quien cuenta con mayores probabilidades de vestir la púrpura de los príncipes de la Iglesia.

En cuanto a los dos que faltan, parece que se concederán a dos prelados de la curia romana, a no ser que el Papa tenga el propósito decidido de crear un nuevo cardenal de raza amarilla. A este propósito se cita el nombre de Monseñor Tatsui Doi, arzobispo de Tokio; pero estimamos improbable este nombramiento si se considera que la religión católica no llega a tener doscientos mil adeptos en el Japón.

Menos probable todavía nos parece que se nombre un cardenal negro, eventualidad que algunos han anunciado. Harto sabemos que Su Santidad no tiene prejuicios de raza, ni puede tenerlos, porque la esencia del cristianismo es precisamente la igualdad de todos los hombres ante Dios. Pero hay otros motivos en que se apoya nuestra duda.

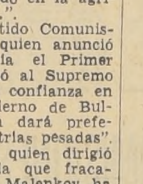
Cierto que en el continente negro, a pesar de su mayoría islámica, hay diecisiete millones de católicos, y cierto también que estos diecisiete millones no tienen un cardenal "suyo", pues el cardenal arzobispo de Lourenco Marques es de raza blanca. Mas no se trata del número de prosélitos, sino de las condiciones de los sacerdotes de esa parte del mundo, y más aún, de las del alto clero. Los prelados negros en condiciones de revestir la púrpura son contadísimos. Además, la repercusión política que tal nombramiento pudiera tener, obliga al Papa a una gran prudencia en este asunto.

Si Pío XII ha dado al Asia dos cardenales de raza amarilla, uno a la China y otro a la India, es porque se trataba de dos países independientes. Por el contrario, en Africa, donde los católicos no viven sino en territorios pertenecientes a Francia, Portugal, Gran Bretaña o Bélgica, cualquier designación de un cardenal negro de aquellos territorios vendría a reforzar la posición de uno de los mencionados estados metropolitanos, representados ya en el Sacro Colegio.

Por eso nos parece poco probable el nombramiento de cardenal de los prelados Kiwanuka o Ramarosandratana, Rugambwa o Bigirumwani, aunque seguramente Pío XII nombraría con gusto a alguno de ellos, como testimonio práctico de la universalidad de la Iglesia católica, de la que es el supremo representante en la tierra.— Roma, febrero de 1955.- J. R.

PANORAMA

RENUNCIA DE MALENKOV



Georgi Malenkov renunció a su cargo de Primer Ministro de Rusia después de confesar su propia "inexperta dirección" de los asuntos de Estado y fue reemplazado inmediatamente por el Mariscal Nikolai Bulganin, un veterano administrador convertido en político.

Bulganin fue nombrado por el Jefe del Partido Comunista Nikita S. Khrushchev, quien hace sólo dos semanas, durante una reunión del Comité General del Partido había denunciado como "difamadores del Partido" y "desviadores ideológicos" a los rusos que daban preferencia a la producción de artículos de primera necesidad y de industria ligera por encima de la producción de industria pesada. Malenkov había expresado su opinión de que se debía dar preferencia a la producción de artículos de primera necesidad sobre la producción de maquinaria y equipo militar.

Una política soviética más enérgica fue revelada en un discurso pronunciado por el Ministro de Relaciones Exteriores, Molotov, poco después de anunciado el cambio de gobierno.

Molotov atacó a las naciones occidentales por actos de imperialismo y agresividad, y mencionó a los Estados Unidos y la Gran Bretaña de manera particular.

Bulganin es un hombre de abundante barba blanca, cuenta con 59 años de edad y se hallaba a cargo de las fuerzas soviéticas bajo el régimen de Stalin durante la Segunda Guerra Mundial. En 1946 formó parte del Politburó y en 1947 fue nombrado Vicepresidente del Consejo Soviético de Ministros, a cargo del Ministerio de Defensa.

Malenkov confesó su propio fracaso en el campo de la administración agrícola y anunció que la Unión Soviética debía concentrarse en la producción de industria pesada.

Esta afirmación suya es contraria a lo que él había venido defendiendo, al decir que la producción de artículos de primera necesidad para fomentar el mejoramiento de las condiciones de vida del pueblo era el problema fundamental de Rusia.

Malenkov dijo en su nota: "Yo veo claramente mi culpa y mi responsabilidad por la situación que ha surgido en la agricultura del país...".

El jefe del Partido Comunista, Khrushchev, quien anunció que Bulganin sería el Primer Ministro, manifestó al Supremo Soviet: "tenemos confianza en que, bajo el Gobierno de Bulganin, el régimen dará preferencia a las industrias pesadas".

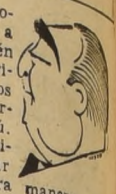
Khrushchev fue quien dirigió la política agrícola que fracasó y por la cual Malenkov ha asumido plena responsabilidad. Esa política es parte de un programa que se inició hace unos 18 meses, por medio del cual se daba preferencia a la producción de comida y artículos de primera necesidad. Así se escribe la historia en la URSS...

LA PREGUNTA

El "tovarich" Malenkov renunció al cargo de Presidente del Consejo de Ministros de la URSS, pretextando que le faltaba experiencia de gobernante.

¡Verdad de Perogrullo! ¿Quién dudó alguna vez que el gobierno de Malenkov era de lo más malenkov que ha tenido Rusia?

Notas del Día



"LA AFRICANA". A nuestras discusiones referentes a quién ganó y quién no ganó la reciente elección en el primer distrito de Santiago, agregan los diarios abundantes informaciones acerca de lo que acaba de ocurrir en Moscú. Los chilenos tenemos que hacer ejercicios lingüísticos para poder pronunciar ciertos nombres esdrújulos a nuestra manera. Esta es la parte más interesante de la batahola que se ha armado ante el derrumbamiento de ese varón mocovita con cara de santo, que se llama Malenkov. ¿Dónde le pondremos el acento a este humilde bolchevique que, con tanta sencillez, ha reconocido su inutilidad? Veamos quién se atreve a pronunciar el nombre estridente de Khrushchev, el de Viacheslav Molotov, el de Puzanov, el de Kliment Voroshilov, el de Zhukov. El más fácil de todos corresponde al más simpático, al más elegante, pero, según dicen, el más peligroso: Nikolai Bulganin. Este es un nombre fácil de pronunciar y de retener, parece un nombre latino. Pero los otros...

Esta ha sido la mayor entretención de los radioescuchas durante todas las horas de este último día. Los auditores se divierten con estas pequeñas cosas que sobrepasan el interés por la música de un charleston o el ritmo pegajoso de un tango arrabalero. Si Viacheslav estuviera oyendo, ¿acertaría a conocer su nombre? Empecemos por reconocer que la tarea es difícil, porque no hay nombre ruso agudo, y todos son graves o esdrújulos. ¡Vaya uno a acertar!

Pero, en medio de esta fiesta del lenguaje eslavo, una radio emisora ha lanzado ayer una corta noticia que debe interesarnos más que la pronunciación correcta de esos nombres y que el "puzzle" de quién ganó o perdió la elección del domingo. Esta noticia debía preocuparnos tanto o más que la del fin del mundo que algunos predicen. No la da ningún diario, por lo menos, no ha aparecido en las hojas de ningún periódico. Y, sin embargo, es de aquellas que debía removernos hasta la raíz de nuestra esperanza. Quisiera recordar el nombre de la estación que la transmitió, para ponerlo aquí en letras grandes, pero no lo recuerdo.

Decía, más o menos así, la breve noticia: Dentro de poco, en las cercanías de Santiago, iniciará sus labores una nueva mina de cobre de alta ley, la que empezará con una producción de 20 mil toneladas al año, susceptible de ser aumentada con el tiempo. Se están haciendo los últimos cálculos financieros. La mina se llamará "La Africana".

He aquí que estamos ante un verdadero prodigio, del cual no nos habíamos dado cuenta. ¡Una nueva mina de cobre! Es para olvidar todas las penurias y ponerse a cantar. Es esto lo que tanto necesitábamos, lo que debíamos haber hecho desde hace mucho tiempo: remover nuestra tierra, ahondar en ella, tomar la riqueza que nos está ofreciendo, mientras nos dedicamos a las miaucias de una politiquería efímera, ineficaz y agotadora. Hace pocos días se hablaba aquí de cómo aflora el cobre allá por las riberas del Bío Bío, en la cordillera de Queuca. Es que el cobre está, pero no lo vemos, o no lo queremos ver. Tengo un montón de cartas en que hombres patriotas hablan con fervor de estas cosas posibles. Señor, dicen, si el cobre está allí, cerquita, ante los ojos, y basta estirar la mano para tomarlo.

Tan cierto es todo esto, que ahora vamos a tener a "La Africana". Otras han de venir, después de horadada la tierra generosa con voluntad y con sacrificio. Tenemos cobre para llenar el mundo. Entonces, ¿por qué no lo llenamos? — B.

Cuadrante

SINCRONIZADOS Hasta los menos avisados en materias políticas pensaban que una vez que la fraternidad gumucialista hubo cumplido su objetivo el pasado domingo, el diario comunista iba a proseguir su enrojecida línea y el diario cachimbero la suya, tan diferente.

Pero, grande ha sido la sorpresa al ver que la fraternidad continúa, y cada vez más estrecha. En efecto, en las ediciones de esos diarios, en el mismo día, se advierten parrafadas idénticas, donde se dicen las mismas mentiras, iguales subproductos de mentes igualmente corrompidas.

¿Qué hay tras todo esto? ¿Qué misterioso nexo les une? Cierto es que tienen una pasión, una religión en común: el afán de atesorar y de especular, como sea. El oro de Moscú y el oro de la pampa salitral es el mismo oro. El oro aquel de las aceitunas, que en los comienzos del régimen radical permitió al diario rojo "aceitar" vergonzosas combinaciones financieras que le permitieron subsistir. Y el otro oro, no menos vergonzoso, de la "corredura de estacas" que permitió al pigmeo de la cachimba sorber con un gran pituto raudales de oro, tan abundantes, que los sobrados sirvieron para fabricar un remedo de periodismo, y este remedo le sirvió, a su vez, para eludir el pago de impuestos y contribuciones sobre su lucrativo pituteo salitral.

Apuntan los dos su trapos artillería, y con tal falta de imaginación, que disparan desde el mismo ángulo. La misma mentira les sirve en común. "El Siglo" y "El Debate" van del brazo, en grotesco maridaje. Ningún milagro constructivo, ninguna concepción patriótica fue capaz de establecer entre ellos un paralelismo. Nada noble, nada puro, nada elevado puede establecer allí un contacto. Solamente el odio, la calumnia y la "nonchalance" para mentir en la forma más burda, más desembozada y desvergonzada.

Porque ellos no conocen la verdad ni de vista. Ni de oídas. Sólo son capaces de prefabricar una verdad a su amaño, acondicionada a sus propios intereses.

¿Cuál es este interés tan poderoso, capaz de hacer que se den tan estrechamente la mano dos enemigos irreconciliables? No es difícil adivinarlo: este interés no es otro que el común afán de atacar, de tratar de sacudirse de encima a quien les dice la verdad, a quien es capaz de poner al desnudo la pequeñez y la vileza; a quien nada tiene que ver con aceitunas ni cachimbas.

T. T.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Escasez de viviendas en Rancagua

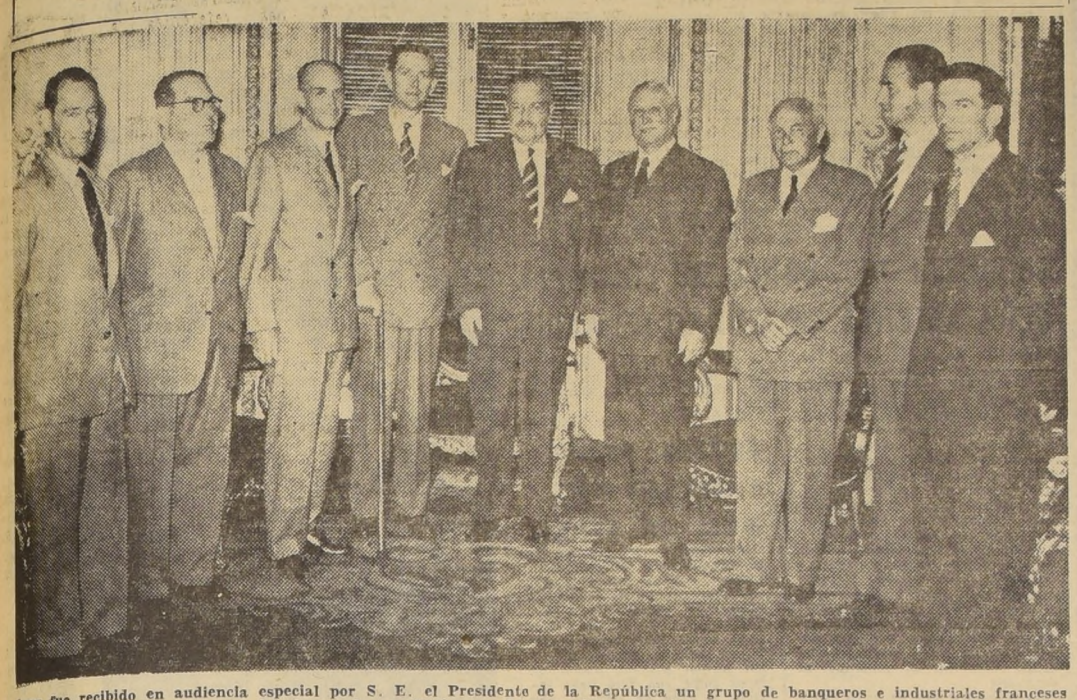
Señor Director: Desde hace tiempo se viene notando con agudez la falta de casas de arriendo en esta ciudad, tanto por tratarse de un asiento minero como a la falta de interés por edificar habitaciones para alquiler. Diariamente circulan los vecinos en busca de casas habitacionales, asimismo locales comerciales; pero es algo increíble lo que ocurre, nadie desea ser arrendador, y menos destinar capitales para este objeto.

Por otro lado, también aumentan los avisos de ventas de propiedades, especialmente de las que son entregadas al arriendo, sobre todo esos colectivos, donde hay numerosas familias. La propiedad de alquiler, día por día, tiende a desaparecer, y esta razón, según las opiniones, se debe al gran número de leyes que han entrabado el contrato de arriendo. Muchos dueños, de dos o más casitas de alquiler, van traspasando a sus familiares éstas, o, simplemente, las venden, a objeto de no ser responsables de las consecuencias que vienen trayendo las legislaciones sobre la materia.

En Rancagua, que tiene el mineral de El Teniente, agricultura y gran comercio, en breve tiempo no habrá dónde residir y es tanto esta verdad que en casas de alquileres ya ven tres o más familias.

Saluda Atte., al Sr. Director, su Afmo. y S. S. — Carlos Avaria Cabrera, Rancagua.

Banqueros europeos con el Jefe del Estado



Ayer fue recibido en audiencia especial por S. E. el Presidente de la República un grupo de banqueros e industriales franceses y suecos, quienes le expresaron los deseos de constituir una Empresa de explotación de bosques en la Provincia de Chiloé. En el grabado junto a S. E. aparecen los señores José y Timoleón de la Taille, Vicepresidente de la Sociedad y representante en Chile de la Sociedad del Tofo, respectivamente. Además figuran las siguientes personas: Mr Nordquist y Mr. Sandolin, ingenieros de la Empresa sueca "Skora Koppabery"; el Conde Peter Bonde, reprsentante de la Enskilda Bank de Estocolmo; Jacques Fauré, Armando Grant, Gerente del Banco Francés-Italiano en Santiago; J. Bonnet, representante de "Sucreries Francaise du Chili".

Ley que dio impulso a constitución legal de la familia promulgó el Presidente Ibáñez hace 25 años

Con las firmas del Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, y de su Ministro de Justicia, don Osvaldo Koch Kreft, fue promulgada el 10 de febrero de 1930, o sea, hace exactamente veinticinco años, la ley N.o 4,808, de Registro Civil y Matrimonio, que introdujo esenciales modificaciones a la legislación que sobre esta materia regía anteriormente.

Esta ley, que trajo posteriormente, al ser aplicada, un trascendental movimiento en la constitución legal de las familias castigaba en ese entonces con una multa oscilante entre cien y mil pesos, a los que no legitimaran pasado el octavo día, el matrimonio realizado ante la iglesia, disponiendo, además, que en todo acto matrimonial, hará de ministro de fe un Conservador del Registro Civil.

En sus primeros artículos establecía la nueva ley que las inscripciones de nacimientos, matrimonios, defunciones y demás actos y contratos relativos al estado civil de las personas, se harían en el Registro Civil, por los funcionarios especialmente destinados para estos efectos.

A fin de evitar la posible destrucción de los archivos, se disponía que todas las inscripciones se llevaran en duplicado y que se mantendrían tres libros, separadamente, para los nacimientos, los matrimonios y las defunciones.

Para dar mayor responsabilidad y seriedad a los actos celebrados ante el Registro Civil, se disponía, también, que los libros respectivos serán numerados y sellados en cada hoja con el timbre seco del Conservador del Registro Civil, libros que se abrirán con un certificado del oficial correspondiente, en que se deberá expresar el número de hojas que contenga, y se cerrará con otro certificado en que se indique el número de inscripciones estampadas y cuanta particularidad pueda influir en lo substancial de las inscripciones que conduzca a precaver la suplantación u otro fraude.

CONSTITUCION LEGAL DE LA FAMILIA.— Uno de los principales objetivos de esta ley fue impulsar la constitución legal de las familias. Para conseguir este fin establecía que los oficiales del Registro Civil visitarán su respectiva comuna o sección, en la forma que determine el reglamento, a fin de procurar la celebración del matrimonio del hombre y de la mujer, que haciendo vida marital, tengan hijos comunes. Estos funcionarios, además, estaban facultados para inscribir los nacimientos que procedieran, denunciar aquellos que no se hubieren inscrito en su oportunidad, y cuidar que esas inscripciones se realizaren a la brevedad. Se fijó una multa de cien pesos para aquellos dueños o administradores de fundos o de minas, jefes, directores, administradores o gerentes de maestranzas, talleres, fábricas, hospitales, cárceles, casas de corrección, etc., que impidieren a los oficiales del Registro Civil el cumplimiento de su misión.

CONSERVADOR DEL REGISTRO CIVIL.— En el artículo 56 se determinaba la designación de un "Conservador de Registro Civil", que tendrá la dirección superior y vigilancia de estos servicios, con las atribuciones y deberes que determina esta ley, y el reglamento que se dicte para su aplicación por el Presidente de la República. La oficina de este funcionario funcionaría en la capital, y la designación de este jefe de servicios sería de incumbencia del Presidente de la República.

Discurso pronunciará mañana presidente del PAL, Sr. Carlos Montero

Mañana viernes, a las 20 horas, se concentrarán en la sede central del Partido Agrario Laborista, los dirigentes nacionales y militantes de toda la provincia. Esta reunión, en San Martín 138, tiene por objeto oír el discurso del presidente de dicha colectividad política, señor Carlos Montero Schmidt, que será radiodifundido a las bases de todo el país.

A la cita de mañana concurrirán destacadas autoridades nacionales, parlamentarios y regidores del agrariolaborismo.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

JUVENTUD DEL PAL.— Citasa para hoy, a las 9 horas, en San Martín 138, a todos los cuadros juveniles a fin de establecer la futura actuación del Departamento dentro del Partido. La asistencia será controlada.

MINISTRO DE TIERRAS INAUGURARA EL CENTRO FORESTAL LLANCACURA

El Ministro de Tierras, don Enrique Casas, viajará hoy a Osorno, acompañado por el señor Subsecretario y el Director de Obras de dicho Ministerio. Partirá a las 8 horas. El viaje tiene por objeto inaugurar el Centro de Investigación y Demostración Forestal de Llancacura.

El Centro de Llancacura fue creado en virtud de un acuerdo entre el Ministerio de Tierras y la FAO. Está dotado de modernas maquinarias y los elementos más modernos, adquiridos con aportes de la Organización de las Naciones Unidas, por valor de 150.000 dólares.

Este Centro tiene por objeto prestar sus servicios para toda la zona sur del país, especialmente para la enseñanza y el conocimiento de la conservación y explotación de los bosques, como también el aprovechamiento integral de las maderas que de ellos provengan.

Está situado en la provincia de Valdivia, más o menos a 30 kilómetros al noroeste de Osorno, llegándose a él navegando por el río Bueno, desde la Estación Trumao.

LLEGO PILOTO BOLIVIANO PUESTO EN LIBERTAD POR PAZ ESTENSSORO

Ayer regresó por vía aérea procedente de La Paz, vía Arica, el señor Alberto Etcheverry y señora Sofía Cristi de Etcheverry, quien fue puesto en libertad el 5 del presente por orden expresa del Presidente de Bolivia, Excmo. señor Víctor Paz Estenssoro, después que los periodistas solicitaron esta gracia del Primer Mandatario boliviano, durante una entrevista de prensa concedida en Arica.

Como se recordará, el señor Etcheverry, de nacionalidad boliviana, fue detenido en el aeródromo de La Paz, a fines de enero del año pasado, cuando viajaba como copiloto en un avión de la Lyon Air que iba con destino a Brasil, pero que se vió obligado a descender en el aeródromo de la capital boliviana debido a una falla mecánica.

Al conceder graciosamente la libertad del señor Etcheverry, el Presidente Paz Estenssoro, manifestó que lo hacía en homenaje a la prensa chilena.

HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS VISITO EL MINISTRO DE SALUD

Para imponerse de su funcionamiento y tomarlo como modelo en las futuras construcciones hospitalarias, el Ministro de Salud Pública, don Jorge Aravena, visitó ayer el nuevo y moderno Hospital "San Juan de Dios", ubicado en Matucana con Huérfanos. El Ministro quedó muy bien impresionado de la forma en que funciona este centro hospitalario, donde diariamente se atienden mil enfermos, y se despachan dos mil recetas gratuitas. Asimismo, constató, en una imprevista visita a las cocinas, que la comida que se da a los enfermos es de magnífica calidad y conforme a las prácticas dietéticas.

Reunión de agricultores presidirá mañana Ministro del ramo en Paine

Presidida por el Ministro de Agricultura, señor Roberto Infante, se efectuará mañana la reunión anual de agricultores, en la Estación Experimental de Paine, ubicada a cuatro kilómetros de esa localidad.

Especialmente invitados asistirán, además, altas personalidades del Ministerio de Agricultura, dirigentes de sociedades agrícolas y de entidades relacionadas con esta misma industria.

En esta oportunidad, este plantel, dependiente del Ministerio de Agricultura, mostrará el progreso anual realizado en las diversas investigaciones sobre las plantas de cultivo que allí se realizan. Se dará especial importancia a la chacarería, como maíz, porotos y maravilla.

Los trabajos en maíz están especialmente dedicados a la producción de semilla "híbrida". Con el primer "híbrido" de maíz producido por el Departamento de Investigaciones Agrícolas, se logró un mayor rendimiento de un 30 por ciento en grano sobre las variedades corrientes.

Los trabajos de porotos incluyen la introducción de las mejores variedades desde el extranjero, cuya colección cuenta al presente con algunos centenares de diversos tipos. En este jardín se estudia la adaptabilidad de estas plantas, su rendimiento y, muy en especial, su resistencia a las enfermedades.

Son interesantes, asimismo, los resultados logrados en el combate de las malezas en las chacras de porotos mediante el empleo de matamalezas o herbicidas recientemente desarrolladas por la química agrícola.

La maravilla oleaginosa es otra planta cuyo mejoramiento preocupa al Departamento de Investigaciones Agrícolas. A través de los trabajos desarrollados se logró mejorar su rendimiento y en especial su contenido en aceite comestible.

Con esta planta también se está produciendo semilla "híbrida", por un método muy parecido al del maíz, estando estos trabajos bastante adelantados.

El Manual del Orador

Es la obra más interesante que se ha publicado, para hacer discursos y saber pronunciarlos brillantemente. Trae más de 200 discursos civiles, militares y políticos de los más célebres oradores chilenos y extranjeros, para toda ocasión social. Vale: $ 300.

"EL CORRESPONSAL MERCANTIL"

La obra más completa de Redacción Comercial. Enseña con rapidez, ortografía y redacción. Tiene más de 250 cartas comerciales. Vale: $ 200. Pedidos contra reembolso, a:

San Pablo 1050 —:— Santiago
"PANCRACIO DEL MAR"

NUEVAS Y GRANDES REBAJAS

En AROD

- TRAJES DE LINO.
- CHAQUETONES DE LANA.
- BATAS Y SOLERAS EN SEDAS LISAS Y ESTAMPADAS

desde $ 3.500

Arod ESTADO 222

PHILIPS deleita siempre CON EL MARAVILLOSO TONO EUROPEO

$ 250.- semanales

BSA 115-U Onda larga.
BSA 116-U Onda larga y corta.

756-A Fino mueble enchapado en caoba, parlante Ticonal 12". Cambiador automático, 3 velocidades

$ 400.- semanales

BSA-316-U Ondas corta y larga. 5 válvulas de 8 funciones. Parlante de 5". Enchufe para pick-up.

$ 350.- Semanales

BSA 216-U Ondas corta y larga. Parlamente de imán permanente de 5" Ticonal. Enchufe para pick-up.

DISCOS La más grande selección de discos 33 1/3, 45 y 78 rpm.

Póliza de seguros de los tubos, a cada comprador por un año de duración.

LA ESQUINA MUSICAL

IMPORTADORA Electro Radio LTDA.
SAN ANTONIO 401 esq. MERCED

¡Feliz! CON MI Hornillo MARMICOC M. R.

- El HORNILLO MARMICOC tiene campana transparente.
- Ahorra combustible.
- Puede usarse con cualquier tipo de llama.
- Se entrega con 11 accesorios.
- Cómprelo hoy en las mejores tiendas del ramo.

Es un producto MARMICOC, de la prestigiada olla a presión.

Fabricantes y distribuidores: MARMICOC CHILENA LTDA. Avda Portugal 1837. Fono 54699.

Palm Beach

frescos livianos económicos

HECHOS A MANO, EN TODAS LAS MEDIDAS Y COLORES... Y PARA TODOS LOS PRESUPUESTOS

AMBOS para hombres, hechos con excelente palm-beach muy livianos, con y sin forros, modelo recto, óptimas terminaciones .. .. .. $ 6.980.-

AMBOS para hombres, confeccionados con finos palm-beach, de pura lana. Colores: plomo, beige, habano, azul, etc., medio forro de rayón, $ 9.900.-

GRAN VARIEDAD de pantalones para hombres, hechos con palm-beach, 100% lana, muy livianos, corte sport .. .. $ 2.250.-

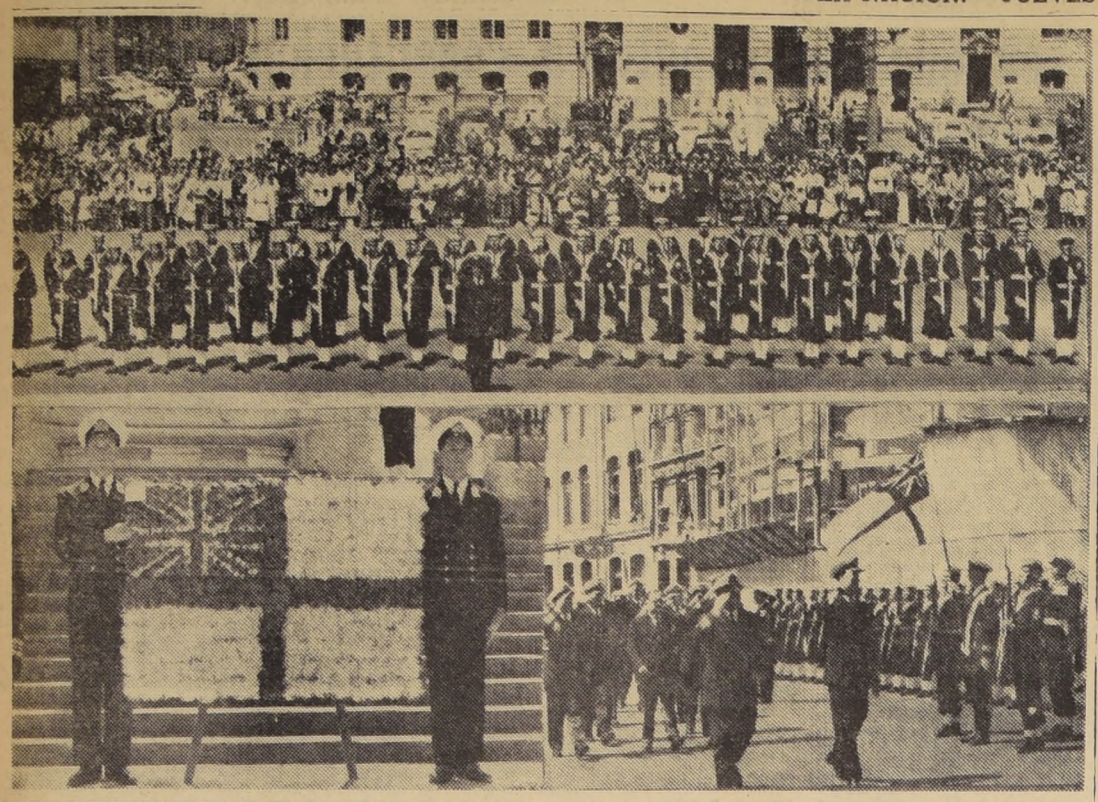
AMBOS de palm-beach, para jóvenes, talla 36 al 40, modelo recto de 3 botones, prolija terminación, totalmente forrados en rayón .. .. $ 6.200.-

REEMBOLSOS despachamos en el día

CASILLA 3224

VENDE más CASA GARCIA Y más BARATO

ALAMEDA esq AVENIDA ESPAÑA.



HOMENAJE BRITANICO A LOS HEROES DE IQUIQUE. — Cuatro aspectos del homenaje que los tripulantes del "Superb", crucero británico que visita Valparaíso, rindieron a los Héroes de Iquique.— Arriba, el destacamento de honor del "Superb" presenta armas, mientras una parte de la multitud observa, al fondo, el desarrollo de la ceremonia. A la izquierda, dos jóvenes guardiamarinas británicos sostienen la hermosa ofrenda de flores naturales depositada sobre la cripta que conserva los restos de Arturo Prat y de los heroicos tripulantes de la "Esmeralda". A la derecha, el vicealmirante británico Stevens, acompañado por el contralmirante Vío Valdivieso, revista la marinería. Les siguen el Consul General de Gran Bretaña, señor Judd, y los Agregados Navales de ese país, capitán de navío A. R. White y capitán de fragata F. Vaughan.

Hermosa ofrenda floral depositaron los marinos británicos en homenaje a Prat

Brillante ceremonia se desarrolló en la Plaza Sotomayor, frente al Monumento a los Héroes de Iquique. Un desfile hicieron los marinos del "Superb" ante las autoridades navales chilenas.

VALPARAISO.—Un pabellón británico hecho de hermosas flores naturales —el célebre "Unión Jack" que enarbolan todos los barcos de la flota de S. M. Isabel II— fue depositado ayer sobre la cripta a los Héroes de Iquique por el vicealmirante J. F. Stevens como un homenaje de la tripulación del "Superb" al comandante Arturo Prat y a los tripulantes de la "Esmeralda".

Centenares de personas se congregaron en la Plaza Sotomayor para presenciar la ceremonia, la que se inició a las 11 horas con los honores que un destacamento armado del "Superb", con su banda de música, al mando del capitán H. G. Redrobe, y uno de la Defensa de Costa de Chile, rindieron a las autoridades navales.

LA OFRENDA FLORAL. — En medio de un impresionante y respetuoso silencio fue escuchado por la multitud, primeramente, el Himno Patrio de Chile, que interpretó la banda de la Defensa de Costa, mientras, lentamente, era izado, en uno de los mástiles del Monumento de la Plaza Sotomayor, el Pabellón Nacional. En seguida, la banda de guerra del "Superb" rompió con los acordes del himno británico, "God save the Queen" —Dios salve a la Reina—, mientras en el otro mástil era izada la bandera de Gran Bretaña.

Inmediatamente después, dos guardiamarinas del "Superb" llevaron hasta los pies del monumento la ofrenda floral, mientras el vicealmirante Stevens hacia un rígido saludo militar y las tropas presentaban armas.

Agradeció el gesto del jefe británico, el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante Claudio Vío Valdivieso.

DESFILE DE HONOR. — Al finalizar la ceremonia, los porteños aplaudieron el paso del destacamento del "Superb", que desfiló en honor de las autoridades frente al Monumento a los Héroes de Iquique. La compañía de la Defensa de Costa cerró el desfile, con su paso marcial, mereciendo su presentación elogiosos comentarios de parte de los jefes británicos presentes.

CONVERSACION EXTRAOFICIAL.— Terminado el homenaje a los Héroes de Iquique, como el vicealmirante Stevens divisara formados en la Plaza Sotomayor a un grupo de ex combatientes británicos de la primera y segunda guerras mundiales, rompió el protocolo y se acercó a conversar con sus ex camaradas de armas, residentes en este puerto. Después de saludarlos uno a uno y de felicitar al presidente de los ex combatientes, A. Birrell, el vicealmirante Stevens se retiró a su buque.

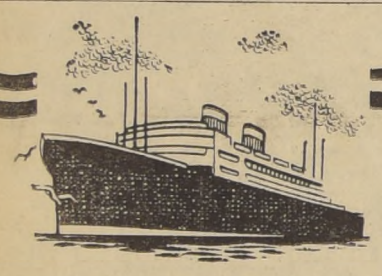
OTROS ACTOS DE AYER. — Cien tripulantes del "Superb" conversaron con marineros chilenos en un almuerzo que la Armada les ofreció en F[illegible] de Las Salinas, el que fue seguido por diversos actos deportivos [illegible] que participaron los tripulantes de ambas naciones.

Posteriormente, la firma Weir Scott ofreció una recepción a los suboficiales mayores y suboficiales del "Superb". A bordo, el vicealmirante Stevens ofreció en la tarde un cocktel en honor de las autoridades navales. En la noche, en la pérgola del Club de Viña del Mar, el Cónsul General de Gran Bretaña, señor J. B. T. Judd, dio una recepción en honor de los jefes y oficiales de la nave visitante.

VIAJAN A SANTIAGO. — Hoy el vicealmirante Stevens y jefes y oficiales del "Superb" viajarán a Santiago, en donde asistirán a diversos actos preparados en su honor por la Comandancia en Jefe de la Armada y por las colectividades británicas.

Mañana, el vicealmirante Stevens y oficiales de su Estado Mayor pasarán a saludar al Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, y al Ministro de Defensa, señor Tobías Barros Ortiz.

LA GRAN RETRETA. — Por otra parte, en Valparaíso continuarán realizándose diversos actos, entre los que se destaca la Gran Retreta y Ejercicio de Precisión (Tatoo), ejecutada por los marinos, guardia y banda del "Superb", la que será a las 21 horas, en la Plaza Sotomayor, hoy.



VITAL

El lazo con Nueva York y puertos intermedios es vital para nuestro país. Desde el siglo pasado la Grace Line ha asegurado este servicio vital.

GRACE LINE

GRACE Y CIA. (CHILE), S. A.
Morandé 315, Santiago. Fono: 63141
Plaza Sotomayor, Valparaíso. Fono 7921

FUNERALES DEL GRAL. ENRIQUE DELANO S.

VALPARAISO.— Ayer se efectuaron en este puerto los funerales del general de Carabineros en retiro don Enrique Délano Soruco, quien falleció después de una prolongada enfermedad, en el Hospital Naval. En el Cementerio, personal dependiente de la Prefectura General rindió los honores correspondientes.

El general señor Délano tenía 65 años de edad y se había acogido a retiro después de alcanzar hasta el cargo de general Subdirector y de prestar, por más de 30 años, servicios activos.

"LA RONDA"

Apareció el libro con los 10 diálogos de la famosa obra de Schnitzler.

PRECIO: $ 120.—

Cómprelo o pídalo contra reembolso, a

Ediciones Blasco

SAN ANTONIO 427 — OF. 710. — SANTIAGO

EL LUNES LLEGARA EL "REINA DEL PACIFICO"

VALPARAISO.— Para el lunes próximo es esperada la llegada del "Reina del Pacífico", transatlántico de la Cía. Inglesa de Vapores, que trae un numeroso pasaje procedente de puertos europeos.

AYER LLEGO EL "SANTA ISABEL"

VALPARAISO.— 37 pasajeros, 437 sallijas de correo y 490 toneladas de carga trajo a este puerto el vapor "Santa Isabel", de la Grace Line, que llegó en la mañana de ayer.

Entre los viajeros llegados figura el doctor Adelbert Twitchell, prominente físico norteamericano.

Falleció la señora Blanca Vergara de Errázuriz, en Quilpué

VALPARAISO. — Ayer fueron conducidos a Santiago, para ser inhumados en el Cementerio Católico de esa capital, los restos de la señora Blanca Vergara de Errazuriz, quien falleció en su finca de Quilpué, a la edad de 80 años. Era hija de don Juan Francisco Vergara y de doña Mercedes Alvarez de Vergara. La cuantiosa heredad que recibió la señora Blanca Vergara de su padre, fue un aporte decisivo para el progreso de Viña del Mar, y su nombre se encuentra unido a diversas obras ejecutadas en esa comuna y en Valparaíso.

En la Catedral de este puerto, el Obispo Diocesano ofició en la mañana de ayer un solemne requiem, siendo, posteriormente, trasladados los restos a Santiago.

Movimiento de vapores

ENTRADOS EN EL PUERTO

ALAMO, PILAR, FINA, VIÑA DEL MAR, MARGOT, JUNIN, ALONDRA, GRACIETTA, ISABELLA, ESSEN, BRASIL, ASTRID BAKKE y GRETA DAN.

BERTO HAVERBECK.

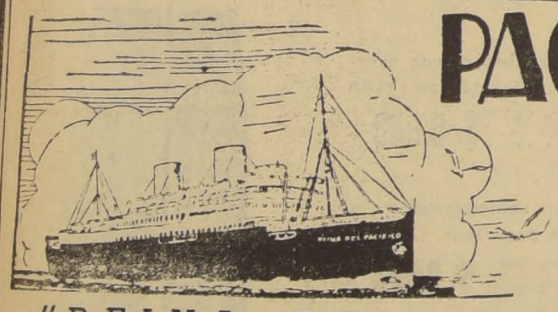
LLEGAN

—Hoy:
SAN VICENTE, de Iquique.
SAN FERNANDO, de Iquique.
GULF BANKER, de Nueva Orleans.
LONTUE, de Antofagasta.

SALEN

—Hoy:
PILAR, para Antofagasta.
SANTA ISABEL, para Nueva York.
ASTRID BAKKE, para Talcahuano.
ISABELLA, para Arica.
GRETA DAN, para Nueva York.
SAN VICENTE, para Iquique.
—Mañana:
BRASIL, para Estocolmo.
LONTUE, para Antofagasta.
GULF BANKER, para Nueva Orleans.

PACIFIC LINE



"REINA DEL PACIFICO"

LLEGARA A VALPARAISO EL LUNES 14 DE FEBRERO
(EN LA MAÑANA)

ZARPARA EL JUEVES 17 DE FEBRERO (a las 5 P. M.)
PARA: ESPAÑA, FRANCIA, INGLATERRA Y PUERTOS INTERMEDIOS
BARCOS DE CARGA Y PASAJEROS

SALIDAS DE VALPARAISO PARA EUROPA E INTERMEDIOS:

"SAMANCO"	16 de Febrero
"COTOPAXI"	22 de Febrero
"KENUTA"	26 de Febrero
"SANTANDER"	8 de Marzo

(Estas fechas están sujetas a confirmación)

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY
Agentes Generales para:
THE CUNARD STEAMSHIP COMPANY LTD. & ROYAL MAIL LINES LTD.
Pasajes aéreos a todas partes del mundo por las líneas aéreas afiliadas a I A I A

SANTIAGO
Agustinas 1066

VALPARAISO
Almte. Señoret 48

TRADICIONAL FIESTA DE LA SEMANA ISLEÑA CELEBRARA ISLA DE MAIPO

ISLA DE MAIPO.— Con intenso entusiasmo se está preparando en esta localidad la celebración de la Semana Isleña, festividad que tradicionalmente se realiza todos los años para esta fecha. En esta oportunidad, estos actos tendrán lugar entre el lunes 14 y el domingo 20 del actual, bajo los auspicios del Club de Leones y a beneficio de la construcción de local para la Cruz Roja.

Entre otros números, se han programado, del 14 al 16, un concurso de bailes; el 17, presentación de comparsas y disfraces infantiles; el 18, una velada bufa; el 19, un baile de gala en el Club de Leones, y el 20, una gymkhana motorizada y baile popular en la plaza de Isla de Maipo.

El comité organizador de la Semana Isleña lo forman el señor Ernesto Jiménez Herrera, la señora Isabel Ferrer de Celdi, y los señores Mario Bartoucci Matera, Pedro Pavone Voglino y Hugo Campos Pessini.

Hasta el momento han inscrito su postulación a Reina de esta festividad las señoritas Gloria Bertero L., Carmen Ferrer, Gloria López, Pilar Marcos, Nena Muñoz, Viviana Jiménez, Rosa López, Marina Vargas y Elena Calderón. — (SEGISMUNDO LOPEZ, corresponsal).

SUCURSAL DEL BANCO DE COLOMBIA SERA ABIERTA EN CIUDAD DE ARICA

ARICA.— En un autocarril especial llegaron a Arica, procedentes de La Paz, los señores Eduardo Suárez y Carlos Londoño, representantes del Banco Popular de Colombia, quienes proyectan abrir en esta ciudad una sucursal de la citada institución bancaria. Esta iniciativa la están impulsando, como consecuencia del enorme incremento comercial y del notable auge económico que está experimentando este centro local.

En el día de hoy viajarán a Santiago a objeto de finiquitar ante las esferas gubernativas los pormenores para abrir a la brevedad el nuevo Banco, entidad que contribuirá a intensificar el extraordinario movimiento que está experimentando Arica desde que el actual Gobierno se preocupó de su suerte.

En el transcurso de la próxima semana, los señores Suárez y Londoño regresarán a esta ciudad para buscar terrenos apropiados donde levantar el moderno edificio que servirá de sede al Banco Popular de Colombia en Chile.— (HUMBERTO CROSA, Corresponsal).

Asaltante agredió a cabo para robar armas del cuartel

DONIHUE.— Carabineros de la Subcomisaría de esta localidad, aprehendieron y pusieron a disposición de la Justicia Militar al individuo José Reyes Campos, de 31 años de edad, quien llegó hasta la sala de guardia del cuartel, y sin mediar palabra, asestó un feroz golpe con una llave inglesa al cabo de servicio, don Antonio Saavedra Maturana.

El detenido manifestó que este asalto lo había cometido con la intención de apoderarse de las armas existentes en la sala de guardia. — (LUCERO, corresponsal).

FRAGATA "BAQUEDANO" RECALARA HOY EN EL PUERTO DE CORRAL

VALDIVIA.— La fragata "Baquedano" prosiguiendo su viaje de instrucción recalará hoy en el puerto de Corral, permaneciendo cuatro días. Trae a bordo cincuenta y tres cadetes. Las autoridades y la sociedad valdiviana se aprestan para atender gentilmente a los jóvenes visitantes, a quienes se les hará objeto de fiestas, homenajes, bailes, etc.— (ROSAS, corresponsal).

FALLECIO RECEPTOR DE MAYOR CUANTIA, D. SERGIO HERRERA

SAN JAVIER.— En la tarde de ayer falleció en el Hospital Regional, después de sufrir un ataque cardíaco, el receptor de Mayor Cuantía del departamento, don Sergio Herrera Baeza. Era persona muy estimada en la localidad por sus relevantes cualidades. Sus funerales tendrán lugar en la tarde de hoy.— (TAPIA, corresponsal).

DOS VOLUNTARIOS ACCIDENTADOS EN VIOLENTO INCENDIO

SALAMANCA.— Un violento incendio destruyó en la tarde del sábado último la bodega "La Estrella", de propiedad del señor Cosme Colom, dueño también del edificio afectado. Las llamas, que alcanzaron gran extensión lograron ser dominadas después de un arduo trabajo realizado por los bomberos. Los perjuicios fueron avaluados en setecientos mil pesos.

Durante la extinción del fuego resultaron con síntomas de asfixia los voluntarios señores Nabor Plaza Plaza y Sergio Arredondo, quienes fueron trasladados al Hospital Regional.— (TOMAS ROJAS AHUMADA, corresponsal).

SUSPENDIDAS HASTA MARZO SESIONES DE LA MUNICIPALIDAD

QUINTA NORMAL.— La Corporación edilicia de Quinta Normal acordó por unanimidad de sus miembros no celebrar sesiones durante el resto del mes en curso. Entretanto, las oficinas municipales continuarán trabajando normalmente.— (El corresponsal).

EQUIPO DE LOS SAUCES VENCIO A CONCEPCION POR LA CUENTA 3x2

LOS SAUCES.— Numeroso público concurrió el domingo a la cancha para presenciar el cotejo futbolístico entre el "Deportivo Grace", de Concepción, y el Deportivo "Huracán", de Los Sauces. Disputaban un hermoso trofeo donado por don Basilio Cerna.

El match se efectuó en la mañana del domingo para dar lugar al desarrollo del programa de festejos que tenía preparado la directiva del club local, y que consistía en un almuerzo, seguido de un baile hasta la hora en que la representación deportiva penquista regresaba. El triunfo le correspondió al cuadro local en un reñido cotejo por la cuenta de 3 por 2.

Cabe hacer presente en esta oportunidad, que tanto el programa deportivo como social y otras atenciones que recibieron los deportistas penquistas durante su corta visita a Los Sauces, constituyeron un éxito completo, y el público saucino quedó bien impresionado con la actuación de ambos equipos.— (LEANDRO CERNA ESPINOSA, corresponsal).

KNUTSEN LINE

Servicio a Europa.

M N "ASTRID BAKKE"

CARGARA EN:

COQUIMBO	7	de febrero
VALPARAISO	8/10	"
SAN ANTONIO	11	"
TALCAHUANO	12	"
VALPARAISO	13 (opc)	"
ANTOFAGASTA	15	"

Esta nave recibe carga para Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Estocolmo y otros puertos escandinavos, vía puertos peruanos, ecuatorianos y Panamá. Tiene camarotes disponibles para pasajeros con destino a Callao, Guayaquil, Panamá y puertos europeos.

(Sujeto a cambio sin previo aviso)

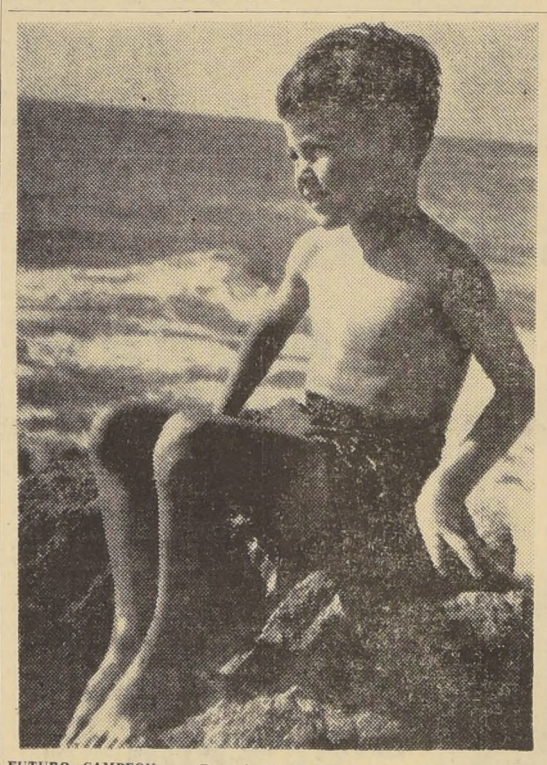
Agentes Generales

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA., S. A.

Valparaíso: Teléfono 7871 Calle Blanco 759.
Santiago: Teléfonos: 82421-65089
Calle Bandera 140-A, 2.° piso.

CANDIDATAS ISLEÑAS.— Con inusitado entusiasmo las bellezas de la Isla de Maipo se aprestan para lucir su gracia y hermosura en el concurso que se llevará a efecto para elegir la Reina de la Semana Isleña. Aparecen en el grabado, cinco de las nueve competidoras. Son: Gloria Bertero, Carmen Ferrer, Gloria López, Pilar Marcos y Nena Muñoz.— (LOPEZ, Corresponsal).

PROBLEMAS Y NECESIDADES DE PUERTO MONTT CONOCIO AYER MINISTRO VIDELA



FUTURO CAMPEON. — Después de haber nadado cien metros mar adentro, sobre turbulentas y encrespadas olas, aparece sobre esta roca de Caleta Abarca, sin demostrar el menor cansancio, el pequeño Enrique Muñoz Rodríguez, futuro campeón de natación de sólo seis años de edad.

VISITO OBRAS EN EJECUCION

PUERTO MONTT.— (Por Eduardo Mari, Enviado Especial).— El Ministro de Obras Públicas, coronel don Benjamín Videla, arribó a las 11.45 horas de ayer al aeropuerto de esta ciudad, recibiendo cálidas demostraciones de cariño de parte del numeroso público que esperó su llegada. Al descender del avión fue saludado en primer término por el Intendente de la Provincia, don Mario Marchant, por el diputado de la zona, don Julio Von Mühlenbrock, y por jefes y empleados de los servicios de Obras Públicas.

A las 12 horas se dirigió al edificio de la Intendencia, donde, en reunión con las autoridades locales y funcionarios del servicio a su cargo, se impuso de los principales problemas regionales, del estado de las obras que se ejecutan y de la planificación de las futuras obras portuarias, las cuales se encuentran bastante avanzadas. El Ministro, señor Videla, se preocupó en detalle de todas las situaciones que le fueron planteadas, ofreciendo de inmediato algunas soluciones para varios problemas. Asimismo, tomó nota de aquellos que merecen un estudio más acucioso, a fin de adoptar en cuanto sea posible, resoluciones sobre ellos.

Posteriormente, el Ministro y las autoridades fueron invitados a un almuerzo que se ofreció en el cuartel del Regimiento "Sangra", donde fue objeto, nuevamente, de un cálido homenaje.

Por la tarde, visitó los trabajos de construcción del liceo, impoñéndose por último, en compañía de jefes de los servicios camineros, del estado de las diversas vías de comunicación de esta ciudad.

Conchalí se apresta para concurrir al homenaje a Intendente Sr. Luco

CONCHALI.— Los comités de las numerosas poblaciones de esta populosa comuna están dando término a los preparativos para concurrir en masa al gran acto cívico que se efectuará el próximo domingo a las 9,30 horas en el Teatro Balmaceda, como un merecido homenaje a la intensa labor social desarrollada en beneficio de las poblaciones por el Intendente de la provincia, don Gustavo Luco Rojas.

En dicho acto se presentará un memorial con los más urgentes problemas y necesidades generales de la Comuna de Conchalí. Una numerosa delegación de vecinos destacados, concurrirá a continuación al banquete popular que en homenaje al Intendente señor Luco, se ofrecerá a las 13 horas en el Parque Rosedal.— (LAPOSTOL, corresponsal).

Campeonato nocturno de verano se inició en comuna La Cisterna

LA CISTERNA.— Con brillo se inició la semana pasada el Campeonato Nocturno de Verano de La Cisterna, bajo la organización del Club "América", de la comuna. El Estadio Municipal, lleno, vio triunfar al club Deportivo "Halcón" sobre el Club "Andes", por 5 tantos contra 2, y el Ferrobadminton, en lucido espectáculo, venció al popular representante de la Población "San Remón", club Manuel Plaza, por el score de 3 por 1. De esta manera encabeza la tabla de posiciones el Club "Halcón", que iguala con el club Ferro.

CAJA DE CREDITO POPULAR

GRAN REMATE DE ADUANA

El 16 del presente a las 9.30 horas en el

ALMACEN DE REZAGOS DE LA ADUANA DE VALPARAISO

Se subastarán las siguientes mercaderías extranjeras:

20 automóviles nuevos de diferentes marcas.

8 automóviles usados de diferentes marcas.

1 Station Wagons, usado.

1 motocicleta nueva.

4 lavadoras nuevas.

9 refrigeradores nuevos de diferentes marcas y capacidad.

Casimires y telas de lana.

La mercadería está a la vista en el Almacén de Rezagos, de 9 a 11.30 y de 14.30 a 17 horas.

Acontece...

POR YOLANDA ROSS

SI ALGUN DIA se estableciera el "record de visitas" y saludos, nosotros presentaremos para optar al primer lugar al vicealmirante Stevens, Comandante en Jefe de los Buques y Establecimientos Navales Británicos de las Indias Occidentales "Estamos seguros que ganaría el torneo con sólo presentar el "programita" que tuvo en su primer día en Valparaíso. Tomen aliento y lean: Una vez atracado el Superb en el Puerto, a las nueve de la mañana, el vicealmirante recibió la visita del Agregado Naval de su país. Media hora después, la del Cónsul General de S. M. B. A las 10 el señor Stevens visitó al Intendente de la Provincia y Alcaldes de Valparaíso y Viña. A la media hora justa fue visitado por el Comandante en Jefe de la 1.a Zona Naval. Al cuarto de hora siguiente por el Comandante en Jefe de la Escuadra de operaciones. Le siguió en el turno con otro cuarto de hora de diferencia el Comandante de la Escuadra Antisubmarina. A las 11.15 horas, Intendente y Alcaldes retribuyeron la visita del vicealmirante y con espacio de cuartos de horas de diferencia el Comandante retribuyó los saludos que había recibido. Un total de 12 visitas en 4 horas. ¿Qué piensan las personas que hacen cuatro visitas de 12 horas cada una?

EL TITULAR de una información en que se decía que "Ancianos viajeros recorrieron América y aclaron en Santiago" les llamó la atención a los propios interesados en la hazaña, quienes habían sido reporteados el día anterior. B. F. Johnson y su esposa que habían hecho un formidable recorrido en un station wagon, comentaban la noticia con unos amigos y como no conocen la lengua de Cervantes preguntaron qué significaba eso de "ancianos". La respuesta le sorprendió y se rieron con ganas. Johnson e Isabel, su esposa tienen 55 años de edad. ¿Aquí son ancianos a esta edad? preguntaron.

QUE SIGAN MIS consejos pero no mi ejemplo, dice José Castillo, Cónsul de Nicaragua en Chile. Esto no se refiere a su vida privada, sino a su vida profesional. José Castillo tiene 28 años de edad, ha recorrido medio mundo y es ya un reputado economista en su patria. Dice que la economía es algo importantísimo en la vida de los pueblos, pero él no practica este "deporte". En esto se parece a los chilenos a quienes aprecia y de los cuales tiene un crecido número de amigos ganados en sus ocho meses de permanencia en Santiago. Ahora Castillo ha sido llamado por su Gobierno para ocupar el cargo de Subsecretario de Economía en Nicaragua y para esos mundos partirá en breve tiempo más. La ida no es sin vuelta. Vendrá después de unos meses. ¿El motivo? pues, es un secreto, pero, tiene inconfundibles señales de pertenecer a cosas del corazón. Y. R.

Aniversario del camino Punta Arenas-Puerto Natales por territorio nacional.-

Ayer se cumplieron 34 años del decreto supremo que dispuso la construcción de una variante en el camino que unía Punta Arenas con Puerto Natales cruzando en un corto trecho por territorio argentino. La variante eliminó el absurdo cruce de suelo extranjero que producía continuos y desagradables rozamientos entre las aduanas de frontera de ambos países. La iniciativa de esta medida y su tramitación ante el Gobierno correspondió al Gobernador del Territorio de Magallanes, en ese entonces don Samuel Ossa Borne.

En esa época, 1920, era Magallanes una de las regiones más florecientes de la república. La ganadería se desarrollaba con sorprendente progreso, extendiendo constantemente sus labores, limpiando nuevos campos, poblándolos de ovejas y formando estancias que se caracterizaban por el espíritu de progreso en cada detalle de sus instalaciones. Eran buenos tiempos aquéllos. Todos trabajaban con entusiasmo y cariño por la región. La crisis económica mundial, consecuencia de la guerra del 14, rebotó en Chile en 1920 y naturalmente Magallanes no se escapó; pero no produjo allí los desastres que sufrieron en el centro del país el comercio y la industria. Se comprobó en esa ocasión que cuando hay confianza y solidaridad se salvan las dificultades sin producir catástrofes. Vinieron después los frigoríficos a completar el ciclo de la ganadería y los barcos "caponeros" se alternaban con los laneros, llevando a Europa los productos de Magallanes: carne y lana, cada vez en mayor cantidad y de mejor calidad.

Naturalmente se levantaron grandes fortunas en Magallanes, pero muy democráticamente y al alcance de cualquiera que quisiera enriquecerse, valiendo sólo el empuje y el tesón de cada cual, sin distingos de nacimiento ni nacionalidad.

Razones políticas y de estadismo han hecho variar las condiciones de vida de Magallanes, convirtiendo el territorio en provincia y cambiar la trayectoria de su producción para provecho del país. Fueron medidas que no recibió la nueva provincia con agrado, pero debemos reconocer que eran necesarias para nuestra nación. Se contrajo una deuda, eso sí, con Magallanes, deuda que nunca se ha pagado.

Magallanes necesita 3 servicios: comunicaciones, abastecimientos y paridad de precios en artículos de consumo. Sus gobernantes deben dedicar toda su energía y capacidad para obtener esta trilogía permanentemente y la Moneda debe ayudar a que se cumplan estos compromisos. El Gobierno verá retribuídos sus desvelos en mejor y mayor producción de elementos indispensables para el país. Y llevará la tranquilidad y conformidad a un pueblo que tiene todos los méritos: vigor, tenacidad, honradez, sanidad y, sobre todo, patriotismo.

Samuel Ossa García

POR LOS BALNEARIOS. — La temporada de verano es la época en que los sueños pueden llegar a ser realidad. Quien trabajó duramente a través del año vuelve a recuperar sus aficiones un poco perdidas en la rutina diaria. Hay quienes prefieren la natación a cualquier otro deporte o forma de olvidarse de los afanes cotidianos, y buscan las aguas más tibias en el norte del país. Para eso están ofreciendo sus agrados Peñuelas, La Herradura, Tongoy, Los Vilos y Papudo, famosas por sus mariscos y aguas templadas. Otros, en cambio, atraídos por el movimiento y ajetreo de una vida social más agitada arreglan sus equipajes para Viña del Mar con sus múltiples entretenciones y reuniones. Pero hay quienes amantes de la naturaleza no dejan de visitar año a año las regiones sureñas. Con sus volcanes y lagos los balnearios de esa larga región han tenido una fila interminable de visitantes. Muchos rostros conocidos y otros que por primera vez toman el contacto con estas bellezas, famosas en el mundo.

Pucón es en el Sur chileno, uno de los puntos que se destaca por la hermosura natural de su panorama. A orilla del lago Villarrica y al pie del volcán del mismo nombre se teje día a día la novela humana de los aficionados a la pesca que dejan en un largo caminar por sobre las aguas las huellas de su inquietud en espera del dorado salmón. Pesca, golf, equitación y yachting son los deportes que aquí se practican en gran escala. Así disfrutando de días plenos de aire y sol, han pasado y pasan en el Gran Hotel un crecido número de veraneantes. En sus registros que nivela a doscientos el número normal de visitantes se encuentran los nombres de: Eduardo Geldrich y familia; Carlos Azúcar y familia; Alberto Malaspina y señora; David Luft y familia; Margarita de Zlaschwsky y familia; María Caffarena de Landoff e hija; Pedro Benaventе y señora; Luisa de Capello y familia; Juan Unzurrunzaga y familia; María Reyes y Eva Vásquez; Hermanos Crenovich; Carlos del Campo y familia; Rafael Délano y familia; Fernando Montero y señora; Augusto Palanza y señora; Adela de Stanke e hija; Jorge del Campo y familia; Egón Vutsinas y señora; Raúl Calderón y familia; Eva Neuman; Victoria Junemann y familia; Miodrag Marklvik y señora; Yolanda Friedmann y familia; Berta Guendelmann y familia; Gertrudis Spielmann e hija Guillermo Urieta y señora; Osvaldo Zuaso y señora Alejandro Cooper y señora; Germán Hevia; Ernesto Brakl y señora; Carlos Carrasco y señora; Max Rapp y familia; Nikolás Caballero y señora; Fernando Fantini; Teresa Corach; Francisco Hoyos y familia; Germán Harnecker y familia; Juan Garay y señora; Renato Gazmuri y familia Víctor Corry y señora; Félix Caffarena y señora; Henry Macguill y familia; Alberto Ilharreborde y familia; Eduardo Campos y familia; Fernando Sepúlveda y familia; Lothar Danziger y familia; Alberto Riobo y familia; Alejandro Katz y señora; Willian Macknight y señora; Francisco Kleim y familia; Guido Scaperli y señora; Adolfo Lewit; Sergio Baquedano; Milton Wohl; Alfredo Seeley; Rodolfo Irigoyen; Max Seegmüller; Ana Ruiz, Fallan Heinz; Moisés Chame; Norman Warrem.

PREPARESE PARA EL OTOÑO con un modelito como este de creación Toby y con múltiples servicios para toda hora del día Es un chaquetón cómodo y agradable confeccionado en tela a rayas y originales bolsillos

MATRIMONIO. — Privadamente, se efectuó en Concepción, el matrimonio de la señorita Lyda Villegas Echeverría con el señor Julio Baunfeld Pak.

ALMUERZO. — El Teniente Coronel señor Otto Barth y los oficiales del Regimiento Arica, ofrecieron en el Casino de esa unidad, en La Serena, un almuerzo en honor del señor Raúl Aldunate Phillips.

ENFERMOS. — Mejor, en su residencia de Coquimbo, el señor Guillermo Alvarez Mas Auliffe.

—Completamente restablecido don Manuel Córdoba, Gerente en Santiago, de la firma naviera, Martínez Pereyra Co.

Nos visita Ian Hutton.-

Entre los marinos del crucero inglés Superb, ha llegado a Chile, el joven Ian Hutton, hijo del señor y de la señora Alex Hutton de Valparaíso y Santiago. El señor Alex Hutton es canciller de la Legación de Sud Africa en Chile.

Mr. Ian Hutton, fue uno de los primeros jóvenes chilenos que se enrolaron en la Marina de S. M. B., al comenzar la Gran Guerra y ha permanecido en ella más de 12 años. Durante la conflagración estuvo presente en muchos combates navales, especialmente a bordo del acorazado Ramlliffe.

Actualmente pertenece al personal del Almirantazgo con residencia en Bermudas, donde vive con su esposa inglesa y tres hijos. El señor Hutton terminará su período de instrucción en la marina inglesa dentro de dos años y espera venir a radicarse en la patria de su nacimiento. Encuentra que en su ausencia Chile ha progresado en forma visible y opina que la vida entre nosotros es por demás placentera. La noticia de que dentro de poco tiempo vuelva al terruño ha sido recibida con sumo agrado por las numerosas relaciones que posee en Santiago y Valparaíso.

COMIDAS. — El Dr. Luis de la Carrera ofreció anoche una comida a un grupo de profesores de la Universidad de Pensylvania y Fersyth, que estuvieron en Santiago de paso a la Región de los Lagos.

DIPLOMATICAS. — En acción de gracias por la felicidad con que ha transcurrido la misión en Chile del Embajador C. de Freitas Valle, sus compañeros de la Embajada del Brasil harán celebrar el domingo próximo, a las 11.30 horas, un Te Deum en la Iglesia San Vicente de Paul, Avenida Bernardo O'Higgins 1632.

—Hoy a las 19 horas se llevará a efecto la recepción que el Encargado de Negocios de Gran Bretaña y la señora de Hankey ofrecen en honor del Comandante en jefe de la Flota Británica en América y las Indias Orientales, Vicealmirante J. F. Stevens y del Comandante del Crucero Superb, D. H. Conell-Fuller.

A BORDO DEL SANTA ISABEL. — En el vapor "Santa Isabel", que atracó a Valparaíso, llegaron las siguientes personas:

De Nueva York.— Señor William Calvert y señora; señor Howard Croow y señora. El señor Crook es un prominente ciudadano de Baltimore; señora María P. de Ferat; señor Samuel Kay y señora; señor George Kraft y señora; señora Berta de Lacourt, hermana del señor Melo, Delegado chileno en las Naciones Unidas; señora Irene Levis, de la sociedad de Baltimore. Rev. David Lowry, señora e hijos Carl y Paul; señora Rachel de Roche, señorita Sandre Roche, señor Jaci Tappan Jr. y señora, pertenecientes a la sociedad de Mineápolis; Dr. Adelbert Twitchell y señora, el señor Twitchell, es un conocido cirujano en East Orange, M. J.

De Callao. — Señor Frank Mohr, director de la Upung Radiator Co., señorita Olimpia Klajda, señor Albert Miller, señor Henri Baldwin y señora; señor Alvin Wilkinson y señora; Dr. Edwin Tizzard; señor John Murray Mitchell y señora; el señor Mitchell es ex Subsecrettario de Defensa de Estados Unidos; señora Cristina Bowers, señor Juan B. Rodríguez y señora; señora Ana Rodríguez.

NACIONES UNIDAS

EXAMEN DE TRADUCTORES AL ESPAÑOL

Las Naciones Unidas organizarán en la ciudad de Santiago un examen para seleccionar personas aptas para desempeñar el cargo de traductor al español. Dicho examen se celebrará probablemente en el mes de abril del presente año.

Los aspirantes deben tener como lengua materna el español, ser menores de cincuenta años de edad, poseer un título universitario o formación equivalente y conocer, además del español, el inglés y sea el francés o el ruso. Los aspirantes deben ser nacionales de uno de los Estados Miembros de las Naciones Unidas.

Las personas que reúnan esas condiciones pueden obtener informes adicionales y formularios de solicitud, dirigiendo una carta, acompañada de un sobre no menos de 10 por 22 centímetros, franqueado, con su nombre y dirección, a:

Oficina 213,

CEPAL, Naciones Unidas,

Casilla 179-D, Santiago.

antes del 25 de febrero de 1955.

La manera más rápida y acertada de recorrer

el mundo entero!

• Cuando Ud. vuela en los lujosos Clippers disfruta de la cortesía tradicional de más de 20,000 empleados de la PAA y también puede contar con 414 oficinas de la Pan American las cuales estarán listas a servirle adondequiera que Ud. vaya.

• Solicite informes acerca del nuevo servicio de turismo entre la América Latina, la zona del Caribe, los EE. UU., Europa y el Oriente. Este servicio reduce las tarifas y proporciona mejor servicio a muchas ciudades principales. Para más detalles consulte a su Agente de Viajes o a Grace y Cía., (Chile) S.A.

PAN AMERICAN

La Línea Aérea de Mayor Experiencia en el Mundo
"Panagra-Pan American—al mundo entero"

Consulte a su Agente de Viajes o a Grace y Cía. (Chile) S. A. - Morandé 315 - Fono 81961

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

Se vaticina el comienzo de un severo control político en URSS

LONDRES, 9 (UP).— (Por K. C. Thaler) Los diplomáticos occidentales en Moscú creen que la reorganización del Gobierno soviético significa "el comienzo de un reinado más duro dentro de Rusia, y de un frente también más duro con el mundo occidental", según se dijo hoy en fuentes bien informadas.

Los informes predicen que Rusia, por un tiempo, se aplicará de preferencia a los problemas internos, marcando el paso en la política internacional.

Los enviados ven en la reorganización un regreso a la ortodoxia stalinista, pero con modificaciones, en todos los campos de la actividad soviética.

KHRUSCHEV, EL HOMBRE FUERTE.— Las fuentes citadas anteriormente dijeron que los diplomáticos occidentales en Moscú coinciden todos en que el hombre que realmente domina la situación en Rusia es Nikita Khruschev, primer secretario del Partido. Domina al Ejército por medio de dos de sus principales jefes: los mariscales Nikolai Bulganin y Grigory K. Zhukov. Bulganin es sólo una figura, pero también es un hábil administrador, elegido para mantener la paz dentro del Kremlin.

Los primeros informes oficiales llegados de Moscú después del cambio, según las mismas fuentes, dicen que la combinación de Partido y Ejército en el nuevo Gobierno tiene por objeto dar mayor estabilidad al andamiaje político, aunque dicha combinación no puede ser considerada aún definitiva a prueba de agua.

El balance de los informes enviados de Moscú indica que ahora debe esperarse que todo el esfuerzo soviético se oriente, en el futuro inmediato, a conseguir la estabilidad interna.

La estrategia económica, sin embargo, ha sufrido un viraje: se vuelve a la industria pesada, a expensas de los bienes de consumo. Los días breves de pan antes que cañones han terminado.

Se espera que, en el campo agrícola, se aceleren los planes para la explotación más intensa de Siberia y Kazkahstan, exigiéndose resultados mejores y más rápidos.

En cuanto a la política exterior, todos los informes coinciden en que debe esperarse una actitud más dura, aunque algunos enviados sugieren que, por un tiempo, esa actitud se expresará sólo en un lenguaje más militante.

GOBIERNO DEL ECUADOR RATIFICO ACUERDOS DE LA SOBERANIA MARITIMA

QUITO, 9 (UP). — El Presidente de la República, José María Velasco Ibarra, firmó un decreto de ratificación de los convenios firmados por Perú, Chile y Ecuador, en Santiago de Chile y en agosto de 1952. Se fijó en la oportunidad en 200 millas el límite de las aguas jurisdiccionales de los tres países en el Pacífico; se dio una declaración conjunta sobre el problema de la pesquería en el Pacífico sur; se reglamentaron las faenas de la caza marítima, y se convino la organización para conservar las riquezas marítimas en el Pasífico sur.

En los considerandos del decreto se establece que los instrumentos ratificados se fundamentan en el derecho perfecto y cabal de las naciones de defender y mantener las riquezas pesqueras y los recursos marítimos, y satisfacer las necesidades vitales. Anota que las razones invocadas por los tres Gobiernos, en 1952, al suscribir los tratados, derivan de los derechos de existencia y conservación de las comunidades protegidas por la soberanía.

Los tratados de Santiago motivaron una fuerte oposición de las potencias pesqueras. Con el decreto de ratificación firmado hoy por el Presidente Velasco Ibarra, se convierten en leyes de la República. Señalan, por primera vez en la historia, una terminante prohibición de las actividades pesqueras de otros países en las aguas limitadas, sin la previa autorización del país ribereño.

Sobre la base de esta legislación, se ha acordado la respuesta a las protestas que Gran Bretaña y otros países entregaron simultáneamente en Quito, Lima y Santiago.

Acuerdo en Washington para exportaciones de cobre desde los EE. UU.

NUEVA YORK, Feb. 9, (UP).— Círculos vinculados al mercado cuprífero dijeron hoy que se ha llegado ya en Washington a un acuerdo sobre las cuotas de exportación de cobre para febrero y marzo que se asignarán a cada uno de los exportadores como consecuencia de las restricciones a la exportación recientemente anunciadas por el Departamento de Comercio.

Las restricciones fueron decididas en vista de la escasez de cobre en el mercado norteamericano.

La decisión sobre las cuotas individuales de cada exportador fue adoptada en una reunión celebrada ayer en Washington entre los funcionarios de la oficina de Comercio Exterior y representantes de los exportadores de cobre. No se dieron a conocer detalles, sin embargo, sobre la fórmula resuelta, aunque se indicó que las cuotas serían asignadas sobre "bases históricas", es decir, sobre las cantidades exportadas en el pasado por cada exportador.

Mientras tanto, los mismos círculos dijeron que se ha sabido, extraoficialmente, que la oficina de Movilización para la Defensa rechazó una proposición para destinar al uso comercial otros embarques de cobre adquiridos para la reserva estratégica.

Un portavoz de la oficina dijo ayer, sin embargo, que aún no se había adoptado decisión alguna sobre si recurrirá a las reservas estratégicas para resolver el actual problema del cobre, a la espera de lo que se resuelva con respecto a las nuevas reducciones impuestas a la exportación.

El American Metal Market se hizo eco hoy de un rumor que circuló ayer en el sentido de que se prohibiría completamente la exportación de cobre viejo, pero el mismo periódico dijo que "no ha habido confirmación de esta información" y que "algunos círculos del mercado no le prestan mucho crédito".

MARISCAL ZHUKOV ASUMIO MINISTERIO DE DEFENSA DE LA UNION SOVIETICA

LONDRES, 9. (UP).— El Mariscal Gregori K. Zhukov, nuevo Ministro de Defensa de la Unión Soviética, tiene 59 años, y es el militar profesional de mayor categoría de su país.

Zhukov, brillante estratega, es un experto en tanques y paracaidismo y especialista en logística, rama de la ciencia militar, relativa al abastecimiento y la organización.

Su carácter es severo y no tiene misericordia para los subordinados incompetentes.

A diferencia de su jefe, Nikolai Bulganin, general "político", Zhukov es general "soldado".

Nació en 1896 en el seno de una familia de campesinos, 100 kilómetros al norte de Moscú; trabajó de peletero durante unos cuantos años, ingresó en el ejército del Zar y fue soldado el resto de su vida.

Ascendió a sargento y luchó con los bolcheviques en la revolución de 1917 y durante la guerra civil, que la siguió.

Oficial en el nuevo ejército rojo, fue ascendiendo en el escalafón gracias a su habilidad personal.

Corona su experiencia militar en 1938 y 1939, luchando contra los japoneses en la Mongolia exterior, y luego, contra los finlandeses en la guerra que fue causa de que se reorganizara por completo el ejército soviético.

Cuando se restableció el grado de general en el ejército ruso (1940), Zhukov fue uno de los tres primeros que lo recibieron.

En agosto de 1940, se le nombró jefe del Estado Mayor General. Cuando estalló la segunda guerra mundial, estaba al mando de la región de Kiev. Rechazó a los alemanes en Moshaisk, tomó parte en la defensa de Leningrado y se le encargó la defensa de Moscú en octubre de 1941.

Zhukov defendió a la ciudad, en el campo de batalla, y Bulganin le suministró las armas y los hombres que necesitaba para desempeñar su cometido. La amistad entre los dos hombres continúa en el día de hoy.

Zhukov y sus hombres juraron que Moscú no caería en poder de los alemanes. Porque rechazó al enemigo en el frente central, se le dió el nombre de "Salvador de Moscú".

SU PARTICIPACION EN LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL.— En enero de 1942, se le ascendió a Mariscal y en agosto del mismo año, Stalin le nombró primer vicecomisario de defensa. Dirigió a las fuerzas rusas en su avance por Ucrania en 1944, aplastó a los alemanes en el río Oder en 1945, y conquistó a Berlín en una de las batallas más sangrientas de toda la guerra.

Fue el representante soviético en la comisión de Gobierno aliada de Alemania cuando terminó la guerra y entabló amistad con el Presidente actual de los Estados Unidos.

Eisenhower le invitó para que fuera a Washington en septiembre de 1949, pero Zhukov no aceptó por "enfermedad".

Después no se oyó hablar del Mariscal. Sumido en completa oscuridad, se dijo que Stalin temía su enorme popularidad y le había relegado por eso a un lugar secundario.

Reapareció en el escenario en 1954, después de la muerte de Stalin. Se le eligió miembro del soviet supremo y fue primer Viceministro de Defensa, en la época en que Bulganin era Ministro. Desde entonces ha realizado un importante papel en la política nacional soviética.

El antiséptico que toda mujer puede usar

Ginoseptol

inofensivo, desodorizante de acción bactericida.

Establecimientos Chilenos Collière Ltda.

Base: Cloromina, Timol, Alumbre

Dirección General de Aprovisionamiento del Estado

22.500 PARES DE ZAPATOS

Solicítanse Propuestas Públicas por 22.500 pares de zapatos en cuero negro, media caña, en las dimensiones que se indican, destinados al Cuerpo de Carabineros de Chile.

Del N.o	38	7 %
" "	39	12 %
" "	40	38 %
" "	41	28 %
" "	42	11 %
" "	43	3 %
" "	44	1 %

Bases y antecedentes y especificaciones técnicas pueden solicitarse en el Depto. de Adquisiciones de esta Dirección General.

Las Propuestas se abrirán en el Depto. de Adquisiciones, calle Amunátegui N.o 66, 2.o piso, el 14 DE FEBRERO de 1955, a las 15.30 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

AMERICA LATINA

MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 9.— (AL).— El Presidente de México, Adolfo Ruiz Cortínez, ha designado una misión especial para que represente a México en los actos que se realizarán en Cuba con motivo del ascenso al poder del general Fulgencio Batista, el 24 de febrero.

CUBA

LA HABANA, 9.— (AL).— La Gaceta Oficial de Cuba publica el decreto-ley número 1947, que crea el Banco de Desarrollo Económico y Social, BANDES, que se encargará de distribuir y administrar el llamado Fondo para el Desarrollo de la Producción.

LA HABANA, 9.— (AL).— El doctor Alberto Recio, director de la campaña contra el mosquito Aedes Aegypti, que provoca la fiebre amarilla, ha remitido en aviones cargueros de la Compañía Cubana de Aviación, con destino a distintos países pertenecientes a la zona del Mar Caribe, gruesas cantidades de bombas aspersoras, destinadas a combatir el citado mosquito

VENEZUELA

CARACAS, 9.— (AL).— El directorio de la Asociación Venezolana de Cafeteros, declaró que la medida adoptada por Brasil, favoreciendo las divisas provenientes de las exportaciones de café, provocarán otra crisis en el mundo cafetero, y "puede afectar a nuestros caficultores directa e indirectamente en la economía nacional alrededor de sesenta millones de bolívares".

COLOMBIA

BOGOTA, 9.— (UP).— La Oficina de Control de Cambios suspendió las importaciones de artículos no clasificados como de primera necesidad, procedentes de países con los cuales Colombia no tiene convenios comerciales bilaterales o balanza equilibrada.

BOGOTA, 9.— (UP).— Hoy recibieron su bastón de mando los dos primeros contralmirantes de la Armada colombiana, Rubén Piedrahito Arango, actual Ministro de Obras Públicas, y Luis A. Baquero Herrera, actual Director General de Aduanas.

PERU

LIMA, 9.— (AL).— El peruano Víctor Proaño logró fugarse a Mexico, luego de haber estafado a decenas de personas por más de dos millones de soles. Proaño operaba con el conocido cuento del terreno, prometiendo la venta de tierras y recibiendo las mensualidades, pero sin entregar el terreno jamás. El viaje de Proaño se realizó el primero de febrero, por avión, con destino a México.

LIMA, 9.— (AL).— El Embajador de Chile, Alfonso Bulnes, visitó hoy al Canciller David Aguilar Cornejo, sin que hasta el momento se haya revelado el motivo de la visita.

LIMA, 9.— (AL).— José Luis Galarza, peruano, soltero, de 52 años de edad, permaneció durante seis horas en la cornisa superior de un edificio de once pisos, amenazando suicidarse, hasta que finalmente aceptó la invitación de Monseñor Fidel Tubino, Rector de la Universidad Católica, de desistir de sus propósitos, y se recogió en el Convento de los Descalzos.

LIMA, 9.— (AL).— Según informó un funcionario departamental, un aerolito cayó cerca de la localidad de Ponto, en el norte del Perú, provocando una explosión que se escuchó en un radio de nueve kilómetros. Los sembradíos fueron quemados y los animales resultaron afectados, pero no se produjeron desgracias personales.

LIMA, 9.— (AL).— Falleció anoche el conocido periodista y escritor peruano, Federico More, de 55 años de edad, que había desempeñado numerosas tareas vinculadas con la prensa en Perú, Bolivia y Argentina.

URUGUAY

MONTEVIDEO, 9.— (UP).— La jefatura de policía de Montevideo ha presentado al Ministerio del Interior, un interesante proyecto, destinado a cerrar rápidamente el departamento de Montevideo, clausurando sus rutas tanto para la entrada como para la salida. La medida tiende a lograr una rápida interrupción de todas las vías de entrada y salida, para el caso de que se produzca un hecho delictuoso, de manera que sea fácil interceptar la huida de los delincuentes.

MONTEVIDEO, 9.— (UP).— El Consejo Nacional de Gobierno resolvió modificar algunos de los tipos de cambio para la exportación de los "tops" de lana.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 9.— (AL).— La actriz cinematográfica italiana Silvana Pampanini, se dirigió hoy a Sao Paulo, donde permanecerá dos días. Desde allí emprenderá regreso a la ciudad de Roma, Italia.

RIO DE JANEIRO, 9.— (AL).— El Tribunal de Cuentas registró un crédito por 780 millones de cruzeiros abierto por el Presidente Cafe, a fin de pagar una gratificación por el costo de la vida, dispuesta recientemente para todos los funcionarios de la administración.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 9.— (AL).— El Presidente Perón ha invitado a los jefes de las misiones diplomáticas americanas y europeas a conocer la región de los lagos, cercana a San Carlos de Bariloche. La excursión se iniciará en Buenos Aires el 4 de marzo, y estará presidida por el Canciller Jerónimo Remorino. Los diplomáticos permanecerán cuatro días en el Parque Nacional, regresando luego a la capital.

BUENOS AIRES, 9.— (UP).— Falleció a los 71 años el gran pintor argentino Miguel Carlos Victorica, de renombre internacional.

En Johannesburgo se desalojó a 50 mil personas de color

JOHANNESBURGO, (Sud Africa), 9.— (UP)— Sin previo aviso, el Gobierno de Strijdom comenzó hoy a desalojar por la fuerza a 50.000 sudafricanos de la zona de esta ciudad ocupada por la población de color, en medio de una tensión creciente ante esta medida de segregación en masa.

Alrededor de 150 familias fueron desalojadas de sus viviendas rudimentarias en el barrio de Sophiatown, contigua al "sector blanco" de Westdene. En camiones se las trasladó a un nuevo emplazamiento, distante 22 kilómetros de la ciudad.

La medida oficial constituyó una sorpresa, pues adelantó en tres días el comienzo del programa del Gobierno, de sacar de Johannesburgo a todos los sudafricanos de color. Las autoridades dijeron que la jornada transcurrió sin incidentes.

Unas 40 familias de color, que también deben ser desalojadas, tomaron sus muebles y se instalaron en la misión de Sophiatown, que dirige el padre Trever Middleton. Explicaron que no querían ir al lugar señalado por las autoridades para que fijen nueva residencia. No hubo comentario oficial sobre el particular.

Son alrededor de 50.000 las personas de color que viven en Sophiatown, en viviendas que van desde las más rudimentarias hasta las casitas limpias y arregladas. La existencia de este gran barrio negro en la zona de Johannesburgo fue considerado por las autoridades incompatible con su política de separación racial.

A las personas desalojadas de Sophiatown no se les permitirá adquirir la propiedad de las tierras que ocupen, pero se explicó que recibirán compensación por las viviendas confiscadas.

Eisenhower reiteraría invitación a Zhukov para visitar los EE. UU.

WASHINGTON, 9. — (UP).— El Presidente Eisenhower insinuó hoy la posibilidad de invitar al Mariscal Gregori Zhukov, su camarada de armas en la Segunda Guerra Mundial, a que visite Estados Unidos. En su conferencia de prensa, el Primer Magistrado recordó con calor su amistad durante la guerra con el nuevo Ministro de Defensa de la Unión Soviética; sus esfuerzos mancomunados de 1945 en Berlín.

Eisenhower se refirió a la invitación que había hecho a Zhukov en septiembre de ese año y cómo el militar soviético no pudo venir a causa de una enfermedad. Preguntado si reiteraría la invitación, respondió el Presidente:

"A decir verdad, es ésta la primera vez que se me menciona el asunto desde que estoy en mi actual función de responsabilidad. Podéis imaginaros que de pronto no procedería sin más trámite a formular la invitación sin consulta previa con mis asesores. Diré, pues, que esto sería algo notable en el actual estado de cosas, pero ciertamente no vacilaría en discutir la cuestión con mis asesores si lo encontrásemos deseable".

Respecto del cambio de jefatura en la Unión Soviética, Eisenhower aventuró la opinión de que "cuando se registra un cambio mayor de esa índole, ello expresa disconformidad con lo que ha estado ocurriendo internamente". Añadió que no es claro todavía, ni lo será durante algún tiempo, qué significará para el mundo.

NO ALTERAREMOS NUESTRA POLITICA.— "No alterará —subrayó— nuestra política fundamental, ni los métodos básicos que empleamos en la prosecución de esa política; una paz justa y duradera, seguir fuertes y ayudar a nuestros amigos a fortalecerse y a ganar confianza, de suerte que se descargue de los hombros de los hombres esta carga de temor, y finalmente las demás cargas de tipo más material".

Durante las preguntas y respuestas de la reunión de prensa, se preguntó al Presidente si había algún motivo para creer la afirmación de V. M. Molotov, de que la fuerza atómica de la Unión Soviética es superior a la de Estados Unidos. "Bien —respondió Eisenhower— ciertamente no hay prueba en ese sentido. Yo diría que ello constituiría una hazaña notable, pero creo que no vale la pena hacer conjeturas sobre el particular".

Brasil atraviesa por difícil situación en el orden financiero

NUEVA YORK, 9. — (UP). — Brasil desea recibir dinero suficiente para cubrir todas sus necesidades en los próximos cuatro meses y medio, dice hoy el Journal Of Commerce, comentando las negociaciones financieras que ha ido a realizar a Río de Janeiro el Secretario de Estado adjunto Henry F. Holland.

El "New York Times", por su parte, dice:

"El principal interrogante en Nueva York, no es si se extenderá un préstamo, sino cuál será su monto y su naturaleza. Brasil está en serios apretos financieros".

Journal Of Commerce, dice que los círculos vinculados al comercio exterior son partidarios de la ayuda de Estados Unidos a Brasil, por ser éste uno de los mejores mercados consumidores de productos norteamericanos, añadiendo:

"No hay razones para creer que una decisión de ayudar a Brasil a superar sus dificultades actuales no sería recibida con simpatías en dichos círculos".

No obstante, el mismo diario escribe más adelante:

"Sin embargo, existe un sentir muy difundido contra la idea de recurrir sólo al crédito para resolver las dificultades de Brasil. El problema primordial, creen los exportadores, es poner atajo a la inflación que se ha venido desarrollando sin ningún respiro apreciable desde el fin de la guerra. Si esto no se hace, los créditos de emergencias de parte de Estados Unidos harán poco más que demorar el día de las cuentas finales, que en este caso no se cree muy lejano".

GOBIERNO DE COLOMBIA PROYECTA AMPLIAR SUS USINAS SIDERURGICAS

BOGOTA, 9.— (UP).— Con aportes del Gobierno colombiano, particulares y de inversionistas europeos se acometerá la empresa de ampliar las instalaciones de "Las Acerías de Paz del Río S. A.".

La fórmula acordada consiste en que el Gobierno nacional se hace cargo del pasivo de la empresa que suma aproximadamente trescientos millones de pesos, suscribiendo acciones por esa suma, y, además, se aumentan los aportes de los particulares, a quienes se les exoneran los dividendos producidos por esta empresa del impuesto sobre la renta y complementarios.

Anteriormente, los particulares que pagaran impuestos sobre renta líquida gravable superior a 10 mil pesos, debían suscribir el 2 1|2 por ciento de esa suma en acciones de Paz del Río.

Ahora, el porcentaje es elevado a 4, y el límite de quienes deben efectuar esas inversiones es fijado en cinco mil pesos.

El Banco de la República, será el fidelcomisario de esa operación y emitirá libranzas para los tenedores extranjeros de bonos de la empresa. Además, el Gobierno entregará al Banco de la República los títulos que suscribe, para que éste los venda a los particulares a diez pesos cada uno.

"Las Acerías de Paz del Río S. A.", en su primera etapa fueron financiadas por aportes colombo-franceses, y actualmente las primeras instalaciones están en producción, pero dado el porvenir industrial del país, se quiere aumentar su capacidad.

Fulgencio Batista delata complot para asesinarle

LA HABANA, 9.— (UP).— El Presidente Electo, General Fulgencio Batista, anunció hoy que los revolucionarios cubanos "dirigidos desde Miami" tenían el plan de asesinarle antes de su toma de posesión de la Primera Magistratura.

Después de una reunión que celebró Batista esta mañana con los jefes de los servicios de policía militar y civil, y del ejército, los reunidos declararon lo siguiente:

"Fracasado el intento de derrocar por medio de una insurrección al régimen encabezado por el General Batista, la jefatura (revolucionaria) de Miami asumió el control directo para atentar contra la vida del Presidente Electo antes del 24 de febrero —fecha señalada para su toma de posesión de la presidencia—, a cuyo efecto se recabaron fondos y se utilizaron elementos de distintas clases".

En la reunión se habló de los servicios de individuos pagados para sabotear la Zafra y alarmar a la población cubana con actos de terrorismo, según se informó oficialmente.

Los concurrentes a la conferencia con Batista fueron el general Francisco Tabernilla, jefe del ejército; brigadier Rafael Salas Canizares, jefe de policía; Antonio Blanco Rico, jefe del Servicio de Inteligencia Militar, y Orlando Piedra, jefe del Buró de Investigaciones.

Se informa que el ex Presidente, Dr. Carlos Prío Socarrás, derribado por Batista, y algunos de sus principales colaboradores, residen actualmente en Miami, pero los reunidos hoy no mencionaron el nombre de ninguno de ellos en relación con la conferencia.

MIAMI, 9.— (UP).— El ex Presidente de Cuba, Carlos Prío Socarrás, manifestó que él y sus allegados son "completamente ajenos" a un supuesto plan para asesinar al Presidente Electo Fulgencio Batista.

Prío, refiriéndose a una declaración de Batista en el sentido de que los revolucionarios cubanos "dirigidos desde Miami" tenían el plan de darle muerte antes de que asumiera el mando, agregó:

"Diré una vez más que estoy contra el terrorismo y contra el asesinato".

El ex Presidente, que recibió a los periodistas en su casa, en la cual reside desde que un movimiento encabezado por Batista le depuso, hace tres años, dijo que lo que sucede actualmente en Cuba es "simplemente el resultado del estado de exasperación al que los actuales usurpadores ilegales han llevado al pueblo cubano".

"La dictadura que hoy ocupa el Poder en Cuba —añadió— tiene la costumbre de responsabilizar a los exilados cubanos en Miami de las protestas y el descontento que se producen contra sus medidas".

Destacan importancia de literatura chilena

BUENOS AIRES, 9. (AL).— La sección literaria del semanario "Noticias Gráficas", en un extenso comentario titulado "Hay que crear la conciencia literaria argentina", se refiere al problema editorial, y expresa "que sorprende a quienes conocen lo hecho en Chile, con una población tres veces menor que la de la Argentina, sostiene una literatura nacional y donde las principales editoriales publican permanentemente los libros de los autores chilenos y aún cuando, como es lógico, publiquen en primera línea los títulos de la literatura universal, no dejan de imprimir al escritor del país".

Agrega, en seguida, el comentario "así es como finalmente el público chileno sabe que hay un grupo de escritores que escribe novelas y cuentos, cuyo protagonista es un hombre chileno".

El pueblo chileno sabe lo que aún ignora el público argentino: hay un grupo de escritores que trabaja esforzadamente por reflejar los problemas de la vida chilena".

Artillería comunista derribó un avión de USA en China

HONGKONG, 9. (AL).— Los efectivos aéreos norteamericanos, que forman el "techo" protector de los barcos norteamericanos y nacionalistas, empleados en la evacuación civil y militar de las posiciones nacionalistas de las islas Tachen, sufrieron hoy su primera pérdida cuando las baterías antiáreas montadas en territrio continental chino abatieron a un aparato Skyraider de ataque y bombardeo de la Marina de Guerra de los Estados Unidos.

Según un comunicado expedido por el vicealmirante Alfred Pride, comandante de la VII Flota norteamericana destacada en las Tachen, el Skyraider fue alcanzado por los proyectiles comunistas "sobre o cerca" de la península de Sungmen, en territorio continental chino dominado por los comunistas.

El comunicado del comandante norteamericano atribuye la presencia del avión en aquel punto situado a 24 kilómetros de las Tachen, a un "error de navegación" cometido por el piloto de la máquina.

El comunicado destaca que la Marina de Guerra de USA no considera este incidente como un "acto de hostilidad", pues el aparato se encontraba "fuera de límites".

El Skyraider, cuyos tripulantes fueron rescatados de las aguas por un barreminas nacionalista, pertenece a la dotación del portaviones "Wasp" y estaba cumpliendo una misión de patrullaje antisubmarino cuando fue derribado por las baterías comunistas.

En días anteriores se han registrado otros ataques a aviones navales norteamericanos que se han acercado a la costa controlada por los efectivos militares del régimen de Pekín.

LA EVACUACION

TAIPEH, 9. (AL).— La Séptima Flota norteamericana, anunció hoy, que tres naves norteamericanas habían llegado al puerto de Keelung, al norte de Formosa, conduciendo a los evacuados de las islas Tachen.

Simultáneamente, el vicealmirante Alfred Pride, confirmó que en las proximidades de Formosa operaban submarinos no identificados.

En el curso de una conferencia de prensa, el comandante de la Séptima Flota, expresó: "Aunque esto no tiene especial importancia, y para la información de ustedes se avistó algunos periscopios a una distancia de ciento sesenta kilómetros distantes de Tachen, pero nó en el Estrecho de Formosa. Sin embargo, no se ha podido comprobar definitivamente la presencia de submarinos en la Formosa.

COMIENZA EVACUACION MILITAR.— TAIPEH, 9. (AL).— Una vez finalizada la evacuación de los 17.000 civiles que se encontraban en las islas Tachen, esta mañana comenzó de inmediato la gigantesca operación destinada a evacuar a los efectivos militares nacionalistas.

Previamente, los soldados nacionalistas habían destruído con dinamita todas aquellas instalaciones que pudieran servir a los invasores comunistas para sus fines militares.

Un oficial del ejército nacionalista dijo, que esperaba que la evacuación militar estuviera finalizada para el jueves por la noche.

También, serán evacuadas más de tres mil personas, entre civiles y militares, que se encuentran apostadas en las islas Yushan y Pishan, situadas entre las Tachen y Formosa.

El último grupo de civiles evacuados lo fueron en el transporte "Texar", de la marina de guerra norteamericana.

En un comunicado del comandante de la VII Flota norteamericana, vicealmirante Alfred Pride, se dejaba [illegible] posible precisar exactamente la fecha en la que finalizará la evacuación militar de las Tachen, dado a la "incertidumbre de la situación".

REFUERZAN MEDIDAS DE PRECAUCION.— TAIPEH, Formosa, 10 (UP).— Por Earnest Hoberecht.— La Séptima Flota de Estados Unidos, encargada de proteger la evacuación de las islas, reforzó las medidas de precaución, ordenando incluso, una alerta contra ataques aéreos durante las 24 horas del día, en previsión de incidentes más graves.

Fue el Vicealmirante Alfred M. Pride, comandante de la Séptima Flota, quien dio la noticia sobre el submarino. Dijo en efecto, que el martes se había avistado "lo que parecía un periscopio", a unas 100 millas de las Tachen.

Por su parte, el Ministerio de Defensa de China Nacionalista, informó que la artillería comunista había efectuado el miércoles, disparos aislados contra Tu y Pi, sin alcanzar a los buques que evacuan al personal militar chino de ellas.

Fuera de ésto, la costa china permaneció tranquila, si se exceptúa el "bombardeo" nacionalista de una isla comunista en la Bahía de Amoy, unas 200 millas al sur de las Tachen. Los nacionalistas dispararon 10 granadas contra esa isla.

La flota que cubre la evacuación de las tropas chinas nacionalistas sufrió un accidente cuando a causa de la mar gruesa, un pequeño transporte fue lanzado contra el costado de uno de los grandes portaviones, el "Midway", cuando pasaban hombres de una a otra nave. El transporte recibió daños menores.

A todo esto, la evacuación prosigue a toda velocidad. En la noche del miércoles, llegó a Formosa el último contingente de civiles de las Tachen. Las primeras tropas nacionalistas de la misma procedencia son esperadas a eso de las 10 A. M. de hoy.

Como se sabe, las islas Tachen quedan sin nada, pues todo se saca y lo que no puede sacarse por demasiado pesado, se destruye. Los nacionalistas están resueltos a que nada útil encuentren los comunistas en las islas evacuadas.

Todo parece indicar que la evacuación finalizará mañana.

Se inauguró ayer el subterráneo romano

ROMA, 9. — (UP). — (Por Curtis G. Pepper). — Con gran pompa y muchos apretujones se inauguró hoy el primer tren subterráneo de Roma, cuya construcción comenzó 16 años atrás, en la época de Mussolini. El costo de la obra se calcula en más, de 20 millones de dólares.

Carabineros con uniforme de gala tuvieron que hacer fuerza para que el Presidente de la República Luigi Einaudi llegase hasta su asiento en el primer vagón, acompañado por su señora y el Cardenal Clemente Micara. Alrededor de 1.200 personas fueron invitadas a la ceremonia inaugural.

El vagón presidencial y los otros dos quedaron colmados de gente, en su mayoría altos funcionarios, así como periodistas y fotógrafos. Después de la estación principal, el tren tiene nueve paradas, pero con la quinta sale a la superficie. En la penúltima, en el terreno de las exposiciones, donde hay actividad sólo cuando se efectúa alguna, la gente congregada ovacionó al Presidente y al Cardenal cuando descendieron del tren, así como cuando volvieron a tomarlo, de regreso a la estación principal, recorrido que hizo en 11 minutos.

Maestros de religión fueron exonerados en la República Argentina

BUENOS AIRES, 9.— (UP). — En dos decretos publicados hoy en el boletín oficial por el Ministerio de Educación, se dispone el despido de 130 profesores de religión de colegios secundarios en distintos lugares de Argentina.

En el total figuran 27 empleados de la junta de enseñanza religiosa y tres funcionarios. Estos últimos son el presbítero Arsenio Seage, inspector técnico general de educación religiosa, Juan Santos Gaynor, inspector general, y José Alunni, ispector técnico.

Los decretos llevan fecha del 8 de diciembre de 1954.

Brasil obtuvo crédito de 75 millones de dólares otorgado por Eximbank

WASHINGTON, 9. (UP).— El Banco de Exportación e Importación, anunció haber acordado un crédito por un máximo de 75 millones de dólares al Brasil, para permitirle la compra de mercancías en los Estados Unidos, en los próximos seis meses.

El crédito fue autorizado por la Junta de Directores del Banco hoy, como resultado de las conversaciones sostenidas en Río de Janeiro, entre funcionarios de los Estados Unidos y Brasil.

El anuncio dice que los rubros de mercancías que serán comprados en los Estados Unidos, se incluirán en una lista que se confeccionará más adelante. También, tienen que elaborarse los detalles de la transacción.

Esta medida, dice el Banco, "sigue a conversaciones realizadas en Río de Janeiro durante estos últimos dos días, entre representantes del Banco y los departamento de Estado y Tesoro de los Estados Unidos, y los Ministros de Relaciones Exteriores y Hacienda, y otros funcionarios del Brasil, en el curso de las cuales se presentaron y discutieron planes y programas para controlar la inflación en Brasil".

Las negociaciones de Río de Janeiro, por parte de los Estados Unidos, estuvieron a cargo del Secretario Adjunto de Estado, Henry Holland, que abandonó en La Habana, con ese propósito, la comitiva del Vicepresidente Richard Nixon, que realiza una jira por los países latinoamericanos de las Antillas y Centroamérica; Andrew N. Overby, Secretario Adjunto del Tesoro; y Hawthorne Arey, Director del Banco de Exportación e Importación.

Overby y Arey viajaron de Washington a Caracas, donde se unieron a Holland para seguir a la capital brasileña.

El crédito aprobado hoy por el Banco, es el segundo de los últimos dos años destinado a aliviar las dificultades financieras del Brasil. En febrero de 1953, abrió un crédito de 300.000.000 de dólares a la orden del Banco del Brasil, a fin de ayudarle a liquidar deudas comerciales atrasadas. La institución brasileña ha pagado poco más de 13.000.000 de dólares de dicho crédito.

Según su último informe mensual, correspondiente al 31 de diciembre de 1954, el Banco de Exportación e Importación, tiene asentado en sus libros un total de 648.000.000 de dólares en créditos activos, que ha autorizado con destino al Brasil para propósitos diversos, inclusive la compra de una planta siderúrgica, material ferroviario y de minería, etc. El importe de los créditos varía entre 300 millones de dólares el de 1953 para el Banco del Brasil— y 115.000 dólares.

Del total autorizado, el Banco ha desembolsado más de 480 millones de dólares, mientras que los bancos comerciales han desembolsado casi 37.000.000 de dólares.

El informe de diciembre 31, revela que de esos créditos, se han reintegrado más de 74.800.000 de dólares.

VENEZUELA REITERA SU DERECHO SOBRE REGION DE GUAYANA BRITANICA

CARACAS, 9.— (UP).— En primera plana publica el diario "El Universal" un extenso comentario en que previene que Venezuela no renunciará a sus derechos sobre los territorios de la Guayana Británica, así cambie el status de esa región.

Haciendo referencia a las informaciones de que la Cámara de los Comunes en Gran Bretaña prepara un "plan maestro", para convertir a las Indias Occidentales Británicas en una Federación de Estados Autónomos, con Gobierno Federal y soberanía colectiva, "El Universal" dice:

"Venezuela haría prevalecer, en el momento dado, sus derechos sobre los territorios reivindicados cuando la Guayana Británica pasara a formar parte de la proyectada Federación, transformándose en nación autónoma, nuestro país, de acuerdo con las declaraciones que se hicieron en diversas ocasiones, no renunciaría a su justa aspiración de reparar los perjuicios que sufrió Venezuela cuando se fijó la línea fronteriza".

Recuerda, a continuación, que en 1951 Luis Emilio Gómez Ruiz, siendo Ministro de Relaciones Exteriores, dijo en la reunión de consulta de Ministros de Relaciones Exteriores de las Repúblicas Americanas, realizada en Washington, que "ninguno de los cambios de status que puedan ocurrir en la Guayana Británica, como consecuencia de la situación internacional o de medidas que fueran adoptadas en el futuro, será obstáculo para que Venezuela, vistas las peculiares circunstancias que prevalecieron cuando fue señalada la línea fronteriza con dicha colonia, haga valer aspiraciones que reparen y rectifiquen equitativamente los perjuicios sufridos por este país en dicha oportunidad".

Eden canceló visita a Birmania y Ceylán

LONDRES, 9.— (AL).— Informantes del Foreign Office anunciaron que el Canciller Eden ha cancelado su anunciada visita a Birmania y Ceylán y ha acortado su viaje a Pakistán e India a causa de la situación internacional.

Eden había decidido visitar esos cuatro países a su regreso de Bangkok, para asistir a la reunión de la Organización del Tratado del Sudeste de Asia que se iniciará el 23 de este mes.

"CUIDADORA DE NIÑOS"

PARA PARVULOS Y PRE-ESCOLARES

Antecedentes y recomendaciones.

Presentarse en

MAC-IVER N.o 245

DEPTO. HOGARES DE READAPTACION

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

Expedición científica francesa partirá a la región antártica

NUEVA YORK, 9.— (UP).— El perito polar francés, Paul Emil Victor, declaró hoy que en octubre zarpará, a sus órdenes, la primera de tres expediciones que Francia enviará al Antártico, con motivo del año geofísico internacional.

Esas expediciones formarán parte de un programa mundial coordinado de investigaciones científicas que terminará en enero de 1959 y en el cual participarán 38 países. Su propósito es realizar estudios simultáneos e idénticos sobre los problemas físicos de la atmósfera y cuestiones afines.

La principal base francesa será establecida en "Pointe Geologie" en Tierra Adelie, según declaró hoy Victor, en una conferencia de prensa. Un grupo de 25 hombres, que se cambiarán todos los años, estará encargado de la Base, mientras que otros grupos de hombres de ciencia dirigirán una base en el Polo magnético. La base satélite estará situada a unos 500 kilómetros de la base principal.

LA BASE PRINCIPAL. — El primer grupo francés de 15 hombres saldrá del puerto de Rouen a principios de octubre en el barco polar noruego Norsel. Dicho grupo llegará a Adelie en enero de 1956 y procederá inmediátamente a establecer su base principal.

Durante el año, la expedición francesa se ocupará de los preparativos para el trabajo científico que se realizará durante el año geofísico internacional, del primero de enero de 1957 al 15 de agosto de 1958. Los franceses establecerán su base satélite al mismo tiempo.

Otra expedición francesa de 25 hombres, saldrá hacia Adelie en octubre de 1956 y llegará en enero de 1957 para reemplazar al primer grupo de 15 expedicionarios. Este segundo grupo permanecerá en la base hasta enero de 1958, en que será substituído por otro grupo de 25.

PARTICIPACION DE OTROS PAISES.— El establecimiento de las bases francesas será parte del programa coordinado de estudios científicos para las regiones polares. Al mismo tiempo, otros países realizarán estudios similares en el Artico y en las zonas tropicales, para producir un plan científico mundial de investigaciones geofísicas.

Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Australia y Nueva Zelandia también enviarán expediciones al Artártico.

Australia establecerá una base principal en Mawson, y otra base secundaria, unos 600 kilómetros más al interior. La base norteamericana estará en "Little America", con una base secundaria en el Polo Sur y otra base secundaria en la Tierra de Marie Byrd. Gran Bretaña establecerá una base en la bahía Vashel, en el Mar de Wedell, y otra entre este mar y el Polo Sur. Nueva Zelandia fijará su base en la zona de Mc Murdo.

Victor declaró que las diez bases que se proyectan para el continente Antártico estarán ligadas por una red especial de radio. Las investigaciones serán, de este modo, coordinadas, y cada base podrá solicitar auxilio a las demás, en caso de emergencia.

FORMOSA.— Pilotos chinos nacionalistas reciben instrucciones finales antes de despegar en sus aviones, en los planes de operaciones combinadas con los Estados Unidos para atacar a los comunistas y proteger la evacuación de las Islas Tachen. Los rojos han continuado el bombardeo de artillería sobre las islas, para bloquear la evacuación de las tropas de Chiang Kai-Shek.— (Radiofoto UNITED PRESS)

Republicanos populares rehusan integrar el Gabinete de Pinay

PARIS, 9.— (UP). — El importante Partido Popular Republicano rehusó hoy formar parte de un Gobierno encabezado por Antoine Pinay. Para los observadores políticos esta novedad condena al fracaso las posibilidades de Pinay de constituir gabinete, pues fué precisamente la enconada oposición de los republicanos populares lo que finalmente derribó a Pierre Mendes-France. Entre tanto, la crisis del Gobierno lleva la cinco días de duración.

En dos reuniones realizadas esta tarde, los dirigentes del propio grupo independiente de Pinay encarecieron a éste que cese en sus esfuerzos por formar Gobierno.

Es posible que se someta a ello y que abandone, en consecuencia, los planes de presentarse el viernes por la mañana ante la Asamblea Nacional para solicitar la aprobación parlamentaria para su Gobierno.

Estos planes los había comunicado al Presidente de la República René Coty, en entrevista celebrada esta mañana, pero posteriormente dijo que aplazaba hasta mañana su decisión final.

Cabe señalar que el Partido Popular Republicano tomó su resolución a pesar de que dirigentes tan destacados como Georges Bidault, Robert Schuman, Pierre Pflimlin, Jean Letourneau y Alfredo Coste- Floret estaban en favor de la colaboración con Pinay. Bidault y Schuman fueron anteriormente presidentes del Consejo y Ministros de Relaciones Exteriores.

Otros dirigentes populares republicanos, como Francois de Menthon y Pierre-Henri Teitigen, estuvieron en contra y prevalecieron sobre la bancada parlamentaria, que por 273 votos contra 23 y 4 abstenciones se pronunció por la negativa a formar parte en un Gobierno encabezado por Pinay.

Sin embargo, el partido dejó la puerta abierta para un posible apoyo a Pinay, aún cuando sin participar en el Gobierno.

Esto quiere decir que Pinay cuenta sólo con el apoyo de los diputados de su grupo independiente derechista, de algunos radical socialistas y de algunos partidarios del general Charles De Gaulle. Un total posible de 230 votos sobre los 626 de la asamblea. De allí que lo observadores consideren que aún cuando pudiera obtener la aprobación de la asamblea el viernes, no podría durar mucho tiempo en el Gobierno.

En su visita, se habla ya de que el Presidente Coty solicite al diputado radical socialista Edgar Fáure, Ministro de Relaciones Exteriores de Mendes-France, que trate de formar nuevo Gobierno.

PROGRAMA DE PINAY.— Circulos competentes dicen que el programa de Pinay, si persiste en sus esfuerzos por formar Gobierno y consigue la aprobación de la asamblea, tiene estos puntos:

Unión de Europa Occidental.— Ratificación de los acuerdos, pero al mismo tiempo acentuación de esfuerzos para promover la unidad europea en terrenos tales como los transportes y la agricultura.

Norte Africano.— Continuación de la política de reforma de Mendes-France, con nuevas reformas agrarias en Argelia.

Salarios.— Posible aumento del salario mínimo en 4 por ciento y más o menos para la fecha prometida por Mendes-France (abril).

Drama pasional en Milán hubo ayer

MILAN, 9.— (UP).— Una doncella que trabaja en la residencia del Cónsul chileno en esta ciudad, resultó, anoche, ligeramente herida cuando su novio siciliano, Caetano La Tella, le disparó tres tiros de revólver y luego se suicidó con la misma arma.

La policía dice que la joven Mariangela Taglia Ferri, de 23 años, habría roto con La Tella hace algún tiempo. Afirman, las autoridades, que anoche La Tella fue a la casa del Cónsul, llamó a la puerta y cuando Mariangela abrió, le disparó tres tiros, y volviendo el revólver contra sí, se dio muerte instantáneamente.

Se espera que la doncella podrá recobrarse de las heridas.

COTIZACION Mundial de productos y metales

LONDRES, 9.— (UP).— El mercado del cobre en la Lonja de Metales cerró hoy con alza de 7 1|2 a 9 1|2 libras esterlinas y ventas de 1.250 toneladas, incluso 50 toneladas para entrega inmediata.

El cobre para entrega inmediata cerró a 357 1|2 libras esterlinas comprador y 360 vendedor; y a 90 días cerró a 341 1|2 libras esterlinas comprador y 342 la tonelada vendedor.

El estaño cerró con alza de 3 a 4 libras esterlinas, y ventas de 90 toneladas, incluso 20 toneladas para entrega inmediata.

El estaño para entrega inmediata cerró a 724 1|2 libras esterlinas comprador y 725 vendedor; y a 90 días a 725 libras esterlinas comprador y 725 1|2 la tonelada vendedor.

El plomo cerró con baja de 1|4 de libra esterlina, y ventas de 250 toneladas para entrega posterior. Febrero cerró a 104 1|2 libras esterlinas comprador y 104 3|4 vendedor. Mayo cerró a 104 3|4 libras esterlinas comprador, y 105 vendedor.

El zinc cerró entre sin cambio y alza de 1|4 de libra esterlina y ventas de 550 toneladas para entrega posterior. Febrero cerró a 91 libras esterlinas comprador y 92 1|2 vendedor. Mayo cerró a 88 1|4 libras esterlinas comprador y 88 1|2 la tonelada vendedor.

NUEVA YORK, 9.— (UP).— El cobre para entrega inmediata en la Lonja de Metales cerró con alza de 5 puntos y ventas de seis lotes.

Las cotizaciones al cierre: febrero 37,10B; marzo 36,90B; abril 36,65B; mayo 36,40B; junio 36,10B con alza de 35; julio 35,75B; agosto 35,40B; septiembre 35,05B; octubre 34,70B; noviembre 34,35B; diciembre 34,00B, y enero 33,90B.

NUEVA YORK, 9.— (UP).— La Grand Union Company anunció una reducción de 10 centavos en el precio al menudeo del café molido de Chase And Sanborn, reflejando una disminución similar en el precio al por mayor dispuesto por esa firma tostadora, esta tarde. El nuevo precio es de un dólar un centavo la libra del café que se pagaba a un dólar 11 centavos.

El frasco de dos onzas del café Soluble Chase And Sanborn bajó 4 centavos, pues, de 63 centavos pasó a 59, en tanto que el frasco de 4 onzas bajó de 1.23 a 1.15 dólares, vale decir 8 centavos.

Estos precios entrarán en vigor mañana jueves en los almacenes de Grand Union. Anteriormente se había anunciado hoy la reducción en el precio de los cafés Ehlers.

NUEVA YORK, 9.— (UP).— El mercado del algodón continuó hoy relativamente tranquilo, desarrollándose casi toda la actividad al comienzo y fin de la jornada.

Los precios al cierre fueron con alza de 1 a 6 puntos. El mercado abrió con alza de 2 a 5 puntos. Las cotizaciones en Nueva Orleans cerraron con alza de 1 a 2 puntos.

Los contratos abiertos de marzo al comienzo de la jornada ascendieron a 514.200 fardos. Las existencias certificadas subieron 743 fardos y quedaron en 67.977.

NUEVA YORK, 9.— (UP).— Las acciones ferroviarias subieron hoy el doble de lo que bajaron ayer y encabezaron el alza bursátil durante una jornada de bastante actividad.

Las acciones siderúrgicas y de aviación también tuvieron alzas.

En Chicago los granos cerraron por lo general con baja, cotizándose el trigo al cierre con baja de 1|4 a 2 7|8 centavos por bushel; el maíz con baja de 1|2 a 1 centavo; avena con alza de 1|8 a baja de 1 1|4 centavo; centeno con baja de 7|8 a 1 1|4 centavo, y soja con alza de 7|8 a 2 1|4 centavos.

Se vendieron 3.360.000 acciones. El valor de los títulos fue de 4.970.000 dólares.

Descubren antibiótico que logra contener el desarrollo tuberculoso

ATLANTA, 9 (UP).— (Por William Tucker) La ciencia se anotó otro triunfo sobre la tuberculosis y se acercó más aún a la victoria definitiva, en la batalla que libra desde hace siglos contra esta temida "Plaga Blanca".

Hoy se anunció el descubrimiento de una nueva droga antibiótica, que ha producido resultados impresionantes en varios casos graves de tisis pulmonar.

La nueva droga se llama "Cicloseryne", pero se venderá bajo el nombre de "Seromycin". Como la estreptomicina, es un producto del moho de la tierra, otra medicina que ha dado magníficos resultados en el tratamiento de la tuberculosis, y la que principalmente se utiliza contra esa enfermedad en los Estados Unidos.

El anuncio del descubrimiento lo hicieron aquí tres médicos del "New York Medical College", que trabajaron en colaboración.

Los médicos suministraron, durante un período de tres meses, un gramo diario de la nueva droga a cada uno de los 37 pacientes, gravemente enfermos de tuberculosis, que se sometieron a la prueba.

Los resultados fueron los siguientes:

1) Treinta y seis de los enfermos tenían mejor aspecto y se sentían mejor.

2) Los Rayos X mostraron mejoría en la región pulmonar infectada de 28 de los pacientes.

3) Treinta de los enfermos ganaron de 2 a 6 kilos de peso en seis semanas.

4) La fiebre disminuyó en todos los pacientes que la tenían.

5) Los esputos y jugos gástricos, que anteriormente dieron resultados positivos en todos los pacientes y mostraron la existencia del bacilo de la tuberculosis, produjeron resultados negativos después del tratamiento en 29 de los 37 pacientes.

MALENKOV CONSERVA SU PUESTO COMO JERARCA EN EL SOVIET SUPREMO

MOSCU, 9.— (UP)— Georgi Malenkov, el hombre que cayó ayer de la presidencia del Consejo de Ministros Soviético, estuvo sentado hoy, durante toda la sesión final del Soviet Supremo, al lado de su sucesor, el mariscal Nikolai Bulganin.

Los dos hablaron animadamente y en cierto instante pareció que se estaban riendo de una broma.

Los demás jefes no ocuparon sus lugares habituales.

Se sentaron, de izquierda a derecha, de la forma siguiente: Malenkov; Bulganin; Nikita Khrushohev, primer secretario del Partido Comunista; Klimenti Voroshilov, mariscal y presidente del Presidium; V. M. Molotov, Ministro de Relaciones Exteriores; y Lazar Kanovitch, primer vicepresidente del Consejo de Ministros.

SUPREMACIA DEL PARTIDO.— TORONTO, Canadá, 9.— (UP) — Igor Gouzenko, quien predijo hace más de un año que Georgi Malenkov no estaría "mucho tiempo" en el poder, dijo hoy que su reemplazo por el mariscal Bulganin significa la vuelta al dominio del Gobierno por el Partido Comunista.

En un despacho al "Telegram" de Toronto, el ex empleado de la Embajada Soviética en Canadá convino con los muchos observadores occidentales que sostienen que Nikita Khrushchev, el primer secretario del partido, será el que manejará los hilos detrás de Bulganin.

Gouzenko dijo que la supremacía del partido sobre el Gobierno "puede haber sido disputible" con Malenkov como primer Ministro, pero que se ve clara en su declaración de renuncia. En ella, añade, se ve el viejo dogma de que "el partido es supremo", de que "cualquiera puede ser culpado de los fracasos... pero no el partido".

Gouzenko sostuvo también que la designación del mariscal Gregori K. Zhukov, como Ministro de Defensa, significa que el Gobierno soviético se acerca a una "guerra de veras".

Sin novedad se halla Juan Casanova Vicuña

CARACAS, 9. — (UP). — Juan Casanova Vicuña, Embajador de Chile en Venezuela, solicitó que se desmintiera la noticia publicada en la prensa de Santiago, según la cual había resultado lesionado en un presunto accidente.

La versión, que apareció el lunes en el vespertino local "El Heraldo", fue desmentida esa misma tarde por el Embajador a la United Press, cuando fue llamado para confirmarla.

Casanova Vicuña, ofreció anteanoche una comida a un grupo de amigos y diplomáticos, y se mostró sorprendido cuando se le consultó sobre la versión, que fue resultado de una confusión.

El Embajador, recibió hoy consternado, varios mensajes cablegráficos de Chile, donde la falsa noticia causó preocupación en diversos círculos.

Panorama del MUNDO

TITULARES. — LONDRES: Molotov ataca y advierte a occidente.

PARIS: Khrushchev destituye a Malenkov.

TOKIO: Bulganin asume la Jefatura del Gabinete en Rusia.

NUEVA YORK: Reorganizase Gobierno ruso.

BUENOS AIRES: Renuncia Malenkov.

MERCADOS. — LONDRES: Tranquilo y vacilante.

PARIS: Poco animado.

TOKIO: De alza.

NUEVA YORK: De alza.

BUENOS AIRES: De baja.

EL TIEMPO — LONDRES: Nublado, lluvias.

PARIS: Nublados, chubascos.

TOKIO: Despejado y agradable. Nueva York: Nublados parciales, frío.

BUENOS AIRES Nublado y húmedo.

LONDRES, 9. — (UP). — Presentó sus credenciales a la Reina Isabel II, el nuevo Embajador de Paraguay, general Francisco Caballero Alvarez.

LONDRES, 9. — (AL).— La Reina Isabel de Gran Bretaña, recibió en audiencia especial a Charles Stirling, ex Embajador en Chile, al cual proclamó Caballero.

LONDRES, 9. — (AL). — "Financial Times", comenta editorialmente los nuevos tipos de cambios fijados por el Brasil para las exportaciones del café y expresa que esa nueva medida facilitará seguramente algo en la actual crisis económica de Brasil, respecto al pago de las deudas comerciales en el exterior.

BURDEOS, Francia, 9.— (A. L.). — En esta ciudad falleció un hermano del General Charles De Gaulle, el ingeniero de minas Xavier De Gaulle, el cual sirvió durante las dos guerras mundiales, en la segunda de las cuales cayó prisionero. Tenía 67 años de edad.

ROMA, 9. — (UP). — El Primer Ministro, Mario Scelba, conferenció hoy con el Embajador turco, Cevat Acikalin. En fuentes informadas se dijo que discutieron cuestiones surgidas con motivo de la reciente visita del Primer Ministro turco a Roma.

ROMA, 9. — (UP). — James Dunn, ex Embajador de los Estados Unidos en Italia, llegó procedente de Madrid para pasar cinco días de vacaciones en Italia antes de salir hacia Brasil para ocupar su nuevo puesto de Embajador en Río de Janeiro.

ROMA, 9. — (UP). — Cuatro modelos italianas salieron hoy en avión hacia Nueva York para exhibir las mejores modas italianas en un programa de televisión. Expondrán las últimas creaciones de ocho famosos modistos italianos.

NAPOLES, 9. — (UP). — El Consulado de Estados Unidos expidió recientemente un pasaporte a un niño de 34 días de edad.

El pasaporte fué expedido a nombre de Stanton Bellarts, hijo del sargento James Bellarts adscrito a los cuarteles generales de la organización del tratado del Atlántico Norte en esta ciudad. Stanton salió hoy hacia Estados Unidos acompañado de sus padres.

NUEVA YORK, 9. — (UP).— Esta tarde llegó por vía aérea, la actriz mexicana María Félix, quien hará una temporada en el teatro Puerto Rico del Bronx en esta ciudad.

TOKIO, 9. — (AL). — Falleció en esta capital, víctima de neumonía fulminante, el conocido periodista Shoji Yasuda, presidente de la empresa que edita el influyente diario "Yomiuri".

El extinto contaba a la sazón con 70 años de edad.

NUEVA YORK, 9. — (UP). — La conocida actriz argentina Lola Membrives llegó esta tarde a Nueva York en avión argentino procedente de Buenos Aires, y declaró a los periodistas en el aeropuerto que pasará dos semanas en Estados Unidos dedicada principalmente a ver obras teatrales norteamericanas.

MADRID, 9. — (AL). — Elementos antimonárquicos de la Falange Española realizaron hoy una violenta manifestación contra el retorno de la monarquía a España en una calle de esta capital

EQUITACION

Mañana parte a México el equipo chileno a los Juegos Panamericanos

Con un coctel que se ofreció al mediodía de ayer, en los salones del Club Militar, se despidió a la delegación que forma nuestra representación ecuestre que intervendrá en los II Juegos Panamericanos de México.

Momentos antes de iniciarse el acto de despedida ofrecido por la Federación de Deportes Ecuestres, usó de la palabra el vicepresidente de esta institución, señor Arturo Aldunate Phillips, alto dirigente de este deporte, que exhortó a los jinetes a luchar con entusiasmo y corazón en las competencias de México, porque la afición chilena estará pendiente de sus intervenciones, máxime cuando en este torneo de México se va a defender una tradición y títulos panamericanos y olímpicos. A continuación habló el teniente coronel Hernán Vigil Simpson, que va en calidad de jefe del equipo chileno, diciendo que sus jinetes pondrán cuanto esté de su parte por salir airosos en esta justa de tanta importancia. Ambos oradores fueron calurosamente aplaudidos.

Hoy Jueves

de 9 a 13.30 horas

Remate de: ALHAJAS, OBJETOS VARIOS Y PIELES

en OFICINA MATRIZ de la

Caja de Crédito Popular

Pasaje Capuchinos esq. San Pablo N.o 1130

PRESTAMOS: concedidos en JUNIO 1954, vencidos en DICIEMBRE 1954

ALHAJAS Y PIELES de Oficina Matriz y de SUCURSAL N.o 6

HAY: relojes puls. y de bolsillo, aros, argollas, anillos c/brillantes y variados artículos de oro y plata. Receptores radios, máquinas escribir y fotográficas, servicios loza y cuchillería, plumas fuente, etc.

PIELES

PAGO AL CONTADO ENTREGA INMEDIATA

CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL N.o 2 Vicuña Mackenna 200

REMATE MAÑANA DE ALHAJAS, OBJETOS VARIOS, PIELES Y MUEBLES

De 9 a 13.30 horas

PRESTAMOS: Concedidos en JUNIO de 1954, con vencimiento en DICIEMBRE de 1954.

HAY: Argollas de oro, anillos de brillantes, relojes, placas, alfileres, aros, piedras sueltas, pulseras, platería, etc.

OBJETOS: Loza, plaqués, cubiertos, radios, maletas, relojes, máquinas de escribir y coser de mano, herramientas, libros, viandas, porcelanas, etc.

PIELES: Abrigos mouton doré, castor, nutria negra y café, patas de astrakán, estolas y zorros plateados.

MUEBLES: Bicicletas, máquinas de coser de pie de diferentes marcas.

EXHIBICION: Hoy, de 9 a 13.30 horas

QUIROGA SERA LA REFERENCIA PARA UNA POSIBLE PELEA DE PARDO CON P. PEREZ

Estamos en una temporada de buenos combates internacionales. Y entre ellos, este que se anuncia para mañana sobresale con relieves propios. Germán Pardo, quizá si el valor más alto que tiene en estos momentos el pugilismo chileno, enfrenta al argentino Marcelo Quiroga. No es una pelea más. Desde que Pascual Pérez conquistara el campeonato mundial de peso mosca, las proyecciones de Pardo han crecido notablemente. Parece comprenderse ahora que el pupilo de Antonio Fernández es capaz de alcanzar las mayores alturas. Mientras ambos estuvieron en el amateurismo, aún cuando Pérez fue superior, no fue tan grande la diferencia como para negar la posibilidad de una lucha interesante ahora que ambos están en el profesionalismo. Dentro de la órbita sudamericana, Pérez no tiene rival de más jerarquía. Ni siquiera este Marcelo Quiroga, que pelea mañana con Pardo en el ring del Caupolicán. Es un buen púgil el subcampeón argentino, pero entre él y todos los demás profesionales trasandinos argentinos de la categoría con respecto al campeón del mundo, existe una diferencia grande. Hay mucha distancia. Con todo, insistimos, Quiroga es un buen púgil. Boxea y no rehuye la pelea franca. Es rápido. En los entrenamientos de la semana ha impresionado en forma favorable, dejando entrever que apurará a Pardo, que le exigirá mucho.

Pacífico Campos viene ganando en serie. Tiene una campaña breve pero de harto mérito, considerándolo como es una figura todavía bisoña en el campo rentado. Ahora, en su segundo compromiso internacional le corresponde mañana cruzar guantes con Julián Lobatón, un peruano también joven, que va escalando posiciones. Este combate, en contraste con el de Pardo y Quiroga, que debe constituir una demostración de técnica y habilidad, se presenta como una lucha violenta, ruda. De acciones intensas. El peruano posee un físico fuerte, tiene la astucia propia de los pugilistas de color y su pegada es potente. Parece ser un rival apropiado para saber las posibilidades de Campos.

CAMPEONES DE PATINAJE.— Cinco campeones europeos en patinaje en hielo que están próximos a disputar los títulos mundiales en Viena. Forman este simpático grupo de izquierda a derecha, Laszlo Nagy, de Hungría, campeón en dobles; Jean Westwood, de Inglaterra, campeona de danzas; Alain Giletti, de Francia, campeón de varones; Mariann Nagy, de Hungría, campeona de dobles, y Lawrence Dommy, de Inglaterra, campeón de danzas.— (Foto Agencia Intercontinentale, París).

INTENTARAN BATIR EL RECORD DEL MARTILLO

La Federación Atlética de Chile anuncia tres últimas competencias destinadas a controlar el estado de los atletas que integrarán el grupo de participantes chilenos en los Juegos Deportivos Panamericanos de México. La primera se realizará mañana a las 17 horas, constando de una sola prueba: lanzamiento del martillo, en la cual los especialistas Alejandro Díaz y Arturo Melcher intentarán batir el record sudamericano. Las otras dos competencias, que también son para todo competidor, se efectuarán el sábado y martes próximos, en el Estadio Nacional. Esto último está sujeto a confirmación. El programa a cumplirse en los días indicados, es el siguiente:

VIERNES, a las 17 horas: martillo.

SABADO 12 de febrero, 17,30 horas: 110 metros vallas; disco, varones y damas; 17,40 horas: 800 metros, garrocha; 17,50 horas: 200 metros varones; 17,55 horas: 3.000 metros obstáculos; 18.10 horas: 100 metros, damas; 18,15 horas: 10.000 metros, salto largo; 18,50 horas: 400 metros.

MIERCOLES 16 de febrero, 18,15 horas: 80 metros vallas, salto alto, damas y varones, martillo, dardo, damas y varones.

18.25 horas: 100 metros, varones; 18.30 horas: 800 metros, 18.35 horas: 60 metros, damas; 18.40 horas: 5.000 metros, disco, varones y damas; 19.05 horas: 100 metros, damas; 19.10 horas: 1.500 metros; 19,15 horas: 200 metros, varones.

Ocasión: $ 10.800.-

LIVING REINA ANA, con cojines tapizados en rico gobelino

$ 19.500.—

precioso amoblado de comedor, buffet, vitrina, licorera, bar; regia mesa, seis sillas tapizadas en felpa. Estado general flamante.

657 - Nataniel - 657

NECESITAMOS 3 TEJEDORES

Para Máquinas Cotton

JULIO PRADO 2143,

Ñuñoa

TELEFONO 42745

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

PROPUESTA PUBLICA

Adquisición terreno en La Calera

Solicítanse propuestas públicas por la adquisición de un terreno, de cinco a veinte mil m2., de superficie, ubicado en el radio urbano de la ciudad de La Calera.

Las propuestas se abrirán el día 23 de febrero del año en curso, simultáneamente en la oficina del señor Gerente de la Caja en Valparaíso, y la del señor Vicepresidente Ejecutivo, a las 16 horas.

Bases y antecedentes pueden retirarse diariamente en la oficina del Sr. Gerente de la Caja en Valparaíso en las horas de trabajo, y en Santiago, Huérfanos 1248, 8.o piso, oficina 822, de 15 a 19 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Visite el CASINO del CERRO Sn. CRISTOBAL

BAILABLES DIARIOS

con el Conjunto Los Américos. Sábados y domingos, Gran Show Artístico. Los Merry Gipsy, con lady-crooner Mary Martin. El cantor melódico Juan Carrera. "Típica Albani". Trío VOCES DE CHILE, con música de nuestra patria.

El Casino San Cristóbal los espera durante todo el año, con atención esmerada, y les ofrece su famoso Cubierto San Cristóbal a $ 180.

Ordenes para Banquetes al Fono 371159.

Espléndido camino automóviles Funicular cada 15 minutos

EL LUGAR MAS CERCA DEL CIELO

ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por TANNER y CIA.— Bandera 52. Stgo.

Con mercado activo continuaron las operaciones bursátiles durante ambas ruedas de ayer, cerrando los precios en forma irregular, ya que hubo alzas de interés en algunos títulos bancarios, textiles e industriales, y bajas en salitreras y algunos papeles mineros.

El Oro se operó en partidas de interés y su cotización se mantuvo floja hasta última hora, cerrando a 7,340 pesos, o sea, con pérdida de 80 puntos por moneda.

El mercado en salitreras se mantiene inactivo y sólo se anota una baja de 10 puntos en Tarapacá, manteniendo sus cotizaciones las Iquique y Lautaro.

Entre las bancarias hubo una reacción de 20 puntos en Banco de Chile, y Banco Español mejora en 2 puntos, al contado.

En mineras anotamos baja de 25 puntos en Schwager y 6 puntos en Disputadas, mejorando sólo las Tamaya en 4 puntos.

En el resto del mercado las fluctuaciones de más interés se producen en: Gente Grande, que pierde 40 puntos; Cervecerías, 7 puntos; Interoceánica, 7 puntos y Renta Urbana 8 puntos.

Alzas, en Viña Concha y Toro, de 5 puntos; Vestex, 2 puntos; Yarur, 8 puntos; Cristalerías Chile, 6 puntos; Papeles y Cartones, 5 puntos, e Indac 4 puntos.

Al cierre, el mercado queda activo y con precios irregulares.

Los conformes más importantes se efectuaron en: Banco de Chile Banco Español y Banco Italiano, en Bancarias;

Aucanquilcha, Condoriaco, Disputadas, Schwager y Tamaya, en Mineras;

Gente Grande y Tierra del Fuego, en Agrícolas;

Lautaro e Iquique, en Salitreras;

Rayonhil, Tejidos El Salto, Textil Progreso y Vestex, en Textiles;

Cemento El Melón, Cervecerías, Copec, Cristalerías de Chile, Gas de Santiago, Insa, Loza de Penco, Papeles y Cartones, Pesquera Iquique, Renta Urbana, Tattersall y Vapores, en Industriales, y

Enlozados, Envases, Indac, Madeco y Mademsa, en Metalúrgicas.

El total de Acciones transadas en el día fue de 524,902.

El Oro, 60.600 pesos.

Los Bonos, 2.277,600, nominales.

SOCIEDADES QUE REPARTIRAN DIVIDENDO PROXIMAMENTE

Soprole —Serie "B"— (Banco Sud Americano)	"	18	11.90	Neto
Seguros Marítima (Banco Sud Americano)	Febrero	16	$ 1.50	Neto
Seguros Marítima (Banco Sud Americano)	"	16	8.—	Extra

CAMBIOS

	Comprador	Vendedor
Dólares	$ 334.—	$ 338.—
Libra	900.—	920.—
Nacional	11.80	12.10

CIERRE DE AYER

BONOS FISCALES. — Deuda Interna 7-1, 84 c; Garantía Fiscal 7-1, 84 c; Pavimentación 7-1, 84 c.

BONOS VARIOS — Municipalidad de Santiago 8-1, 55 t; Caja 6-3/4 47 t; Hipotecario de Chile 6-1, 45 t; Hipotecario de Valparaíso 6-1, 47 tV; Hipotecario de Chile 10-6, 75 c; Bonos Eléctricos, 45 c; Debentures Tarapacá, 272 n, y Debentures Libras 245 t.

BANCARIAS. — Central, 3.700 n; Chile, 1.040 c; Crédito, 144 c; Edwards, 260 n; Español, 290 t; Hipotecario Chile, 400 n; Israelita, 115 c; Italiano, 170 t; Osorno, 193 c; Sud Americano, 282 t; Talca, 265 n.

MINERAS. — Amigos, 13 c; Andacollo, 7 t; Aucanquilcha, 88 t; Bellavista, 29 cp; Carmen, 2 y 1/2 c; Condoriaco, 6 t; Chañaral, 8 t; Delirio de Punitaqui, 278 n; Disputada, 385 tp; Huanillos, 14 n; Lota, 196 cm; Manganesos Atacama, 440 n; Merceditas, 10 v; Oruro, 440 n; Punta de Lobos, 36 tp; Schwager, 500 tm; Tamaya, 172 tp; Tocopilla, 1,020 nominal.

AGRICOLAS y GANADERAS.—Budi, 280 c; Cisnes, 770 n; Copihue, 52 c; Colcura, 149 v; Gente Grande, 570 cp; Formio Chileno, 42 n; Laguna Blanca, 980 n; Rupanco, 760 cp; Sofruco, 70 n; Tierra del Fuego, 760 tp; Viña Concha y Toro, 90 t; Viña La Rosa, 86 n.

SALITRERAS. — Anglo - Lautaro "C", 357 cp; Iquique, 165 t; Tarapacá, 300 v.

TEXTILES. — Caupolicán, 30 c; Chatex, 80 n; Chiteco, 60 tm; Divesa, 15 c; F. I. A. P., 45 n; Lino, 760 c; Paños de Bellavista, 74 cp; Paños de Concepción, 32 y 1/2 c; Paños de Tomé, 60 n; Rayonhil, 27 3/4 tm; Sederías de Viña del Mar, 29 t; Sedylán, 44 n; Sumar, 190 c; Tejidos El Salto, 33 t; Textil Maipo, 140 c; Textil Progreso, 29 tp; Vestex, 22 y 1/2 cp; Yarur, 288 cm.

INDUSTRIALES y VARIAS.— Agencias Graham, 85 v; Arrocera "EGA", 51 n; Arrocera Tucapel, 40 n; BIMA, 188 tp; Carozzi, 143 tV; Cemento El Melón, 245 tp; Cervecerías, 295 tm; Cintolesi, 27 n; Club de Golf, 65.000 n; Club Hípico, 440.000 n; Club de Polo, 15.500 n; Codina, 300 c; Cola, 72 n; Compañía Industrial, 86 c; Colorantes, 60 n; Copec, 37 tm; Corchera, 66 c; Cristalerías de Chile, 57 vm; Electricidad Industrial, 35 t; Electromat, 10 c; Farmo-Química, 110 t; Fertilizantes 44 y 1/2 tp; Fósforos, 65 c; Gas de Santiago, 36 y 1/ 2t; Habitaciones Matucana, 17 n; Hucke Hermanos, 134 tV; Industrias Varias, 110 n; INSA, 360 tp; Interamericana, 33 t; Interoceánica, 62 t; La Rural, 192 n; Lozas de Penco, 68 t; Lucchetti, 38 n; Molinera San Cristóbal, 51 c; Muelles Población Vergara, 62 v; Naviera Arauco, 97 tV; Nieto y Compañía, 48 c; Papeles y Cartones, 260 vp; Perlina, 26 y 1/2 n; Pesquera Iquique, 34 cp; Pizarreño, 48 n; Refractarios de Lota, 40 n; Refinería de Viña del Mar, 140 t; Renta Urbana 217 tp; Saavedra Benard, 245 tV; Sanitas, 78 t; Sonavela, 47 c; Tabacos, 94 n; Tattersall, 244 t; Teléfonos, 72 n; Termas de Panimávida, 50 n; Vapores, 267 tp; Vidrios Planos, 126 t; Volcán, 85 t.

METALURGICAS. — C. I. C., 81 t; Cobre Cerrillos, 32 t; Electro Metalúrgica, 39 t; Enlozados, 34 y 1/2 t; Envases, 33 v; Indac, 72 cp; Indesa, 25 n; Madeco, 67 cp; Mademsa, 46 y 1/2 t; Mecánica Industrial, 47 t; Socometal, 103 n.

SEGUROS. — Alsacia, 60 c; Comercial, 80 c; Estrella, 76 c; Germania, 230 c; Marítima, 60 c; Nacional, 140 c.

PAN AM TUR

AGUSTINAS 943— Fonos 34478 y 32004 — SANTIAGO

(TURISMO PANAMERICANO)

Venta de pasajes a precios oficiales a todas partes del mundo. — Vía Aérea - Ferrocarriles o Vapores.— Cambio de Monedas.—

	Compr.	Vend.
Dólares	$ 333.—	$ 335.—
Nacionales	11.80	12.—
Soles	16.50	17.20
Pesetas	7.50	8.—
Francos	0.86	0.91
Liras	0.47	0.53
Cruzeiros	4.40	4.80
Libras	870.—	900.—
Uruguayos	103.—	106.—

FERIA "EL TATTERSALL"

(SANTA ROSA)

Transacciones verificadas en remate del 9 de febrero de 1955

OVEJUNOS

67 corderos a $ 3,480. San Carlos.— (D. C).
55 corderos a 3,440. Los Quillayes.— (R. V.).
42 corderos a 3,480. Teni. (L. C.).
100 corderos a 3,340. Chillán. (L. F.).
94 corderos a 3,040. San Carlos (E.B.)
15 corderos a 3,000. Ñiquén. (A. U.).
84 corderos a 2,900. San Carlos (S.B.).
95 corderos a 2,880. San Carlos (D.C.)
75 corderos a 2,740. Santa Cruz. — (E. V.).
98 corderos a 2,610. San Carlos (D.C.)
52 corderos a 2,560. San Carlos (D.C.)
119 corderos a 2,530. Alcones. (Com. B. V.).
52 corderos a 2,520. Teno. (L. C.).
112 corderos a 2,520. Alcones. (Com. (B. V.).
106 corderos a 2,460. Cunaco. (S. D.).
114 corderos a 2,450. Linares. (A. P.).
115 corderos a 2,220. Parral. (T. I.).
111 corderos a 2,160. Melipilla (C.M.).
48 corderos a 2.090. Peralillo. (F.E.).
81 corderos a 1,840. Pumanque. (Com. (B. P.).
93 corderos a 1,750. San Carlos (S.B.)
10 corderos a 1,620. San Carlos (S.B.)
17 corderos a 1,700. Ñiquén. (A. U.).
21 corderos a 1,200. Melipilla. (Com. R. V.).
34 capones a 2,920. San Carlos (D.C.)
35 ovejas a 3,460. Los Quillayes. — (R. V.).
75 ovejas a 3,300. Colina. (Hda. Ch.).
81 ovejas a 2,800. Palmilla. (R. C.).
81 ovejas a 2,760. Palmilla. (R. C.)
48 ovejas a 2,760. Peralillo. (F. E.).
23 ovejas a 2,680. Chimbarongo. — (C. S.).
13 ovejas a 2,180. San Carlos. (S.B.)
27 ovejas a 1,900. Pumanque. (Com. B. P.).
90 ovejas a 1,820. Llolleo. (J. P.).
49 ovejas a 1,800. Melipilla. (A. R.).
43 ovejas a 1,260. Melipilla. (Com. (R. V.).
13 carneros a 3,660. Santa Cruz. — (E. V.).
19 cabros capones a 2,300. Talca.— (F. N.).
30 cabríos a 1,740. Combarbalá (M.P.)
92 cabras a 1,720. Talca. (F. N.).
12 cabríos a 1,640. Chimbarongo. — (L. M.).
46 cabritos a 1,280. San Carlos (S.B.)
30 cabras a 1,200. Rungue. (R. L.).

Agencia de "La Nación"

ROBERTO CARRASCO ORTEGA

Arturo Prat 1561

Cigarrillos

The MONARCH

con TABACO ESCOGIDO

SUPRESION SERVICIO DIRECTO DE TRENES DE SANTIAGO AL RAMAL DE LAS CABRAS

Por mal aprovechamiento del equipo, la Empresa se ve en la necesidad de suprimir, a partir desde el lunes 14 próximo inclusive, el servicio directo de trenes de Alameda al ramal de Las Cabras y viceversa.

En consecuencia, quedarán suprimidos los siguientes trenes:

Tren N.o	Recorrido	Sale	Llega	Días de carrera	OBSERVACIONES
27	Alameda-Las Cabras	9.00	13.15	Diario.	
33	Alameda-Las Cabras	15.15	18.40	Sáb., Dom. y fest.	
29	Alameda-Las Cabras	16.15	20.45	Lunes a viernes	
15	Alameda-Las Cabras	19.30	23.30	Sáb., Dom. y fest.	Este tren correrá diariamente entre Alameda y San Fdo.
32	Las Cabras-Alameda	6.10	10.15	Diario.	
28	Las Cabras-Alameda	14.10	18.30	Diario.	
30	Las Cabras-Alameda	19.40	23.45	Sáb., Dom. y fest.	

Para atender el ramal de Las Cabras correrán, en reemplazo de los trenes suprimidos los siguientes:

Tren N.o	Recorrido	Sale	Llega	Días de carrera	OBSERVACIONES
27	Pelequén-Las Cabras	11.20	12.45	Diario.	Combina con tren N.o 11, que sale de Alameda a las 8.30 horas, el que lleva dos coches de tercera clase directos a Las Cabras.
33	Pelequén-Las Cabras	16.45	18.00	Dom. y fest.	Combina con el tren N.o 5, que sale de Alameda a las 14.
29	San Fdo.-Las Cabras	18.40	20.45	Días de trabajo	Combina con tren N.o 13, que sale de Alameda a las 17. Los martes y viernes, el tren N.o 29 pasa a El Carmen, a donde llega a las 21.10 horas.
31	Pelequén-Las Cabras	21.00	22.15	Dom. y fest.	Combina con tren N.o 13, que sale de Alameda a las 17.
32	Las Cabras-Pelequén	6.00	7.15	Diario.	Combina con tren N.o 16, que llega a Alameda a las 10.15. Los martes y viernes, el tren N.o 32 sale de El Carmen a las 5,35 horas.
28	Las Cabras-Pelequén	15.00	16.25	Diario.	Combina con tren N.o 12, que llega a Alameda a las 19.15 horas, el que trae dos coches de tercera clase directos desde Las Cabras. Los días de trabajo, el tren N.o 28 pasa a San Fernando, a donde llega a las 17.12 horas.
30	Las Cabras-Pelequén.	19.20	20.35	Dom. y fest.	Combina con tren N.o 6, que llega a Alameda a las 23.30.

A partir desde el mismo lunes 14, correrá diariamente entre San Fernando y Alameda el tren local N.o 16, el que saldrá de San Fernando a las 7.10 horas, para llegar a Alameda a las 10.15 horas.

Mayores datos pueden solicitarse en las estaciones y en las Oficinas de Informaciones.

LA EMPRESA

AGENDA

SANTOS DE HOY ESCOLASTICA

SANTOS DE MAÑANA Ntra. Sra. LOURDES

ASISTENCIA PUBLICA. — Central: 69191. — Posta 2: 50061. — Posta 3: 91011. — Ñuñoa: 43360.— Providencia: 45671.— **BOMBEROS.**— Teléfono N.o 61171.— La Cisterna: teléfono 168. — **Conchalí:** 370793. — Ñuñoa: 46207.— **Quinta Normal:** 95077.— San Miguel: 53020 y 53607.—**CARABINEROS:** N.o 60151, 62261 y 82213.—**RADIOPATRULLAS:** Carabineros 62261.

TURNO DE BOTICAS. — DEL 5 AL 12 DE FEBRERO

DIRECCION.— Independencia 2698. —Independencia 1671.— Avda. Balmaceda 330.— Independencia, 572.—Recoleta 257.— Recoleta 2850.— San Pablo 1505.— Matucana 830.— Moneda 2497.— Mapocho 6001.— Marcelo Fitte 4684.— San Pablo 4313.— Avda. Bdo. O'Higgins 2709.— Bascuñán 1401. Cochrane 1758. — Bandera/Huérfanos 1025.— Arturo Prat 698.— Franklin 1090.— Lira 201.— Portugal 1053.— Calle 8, Vicuña Mackenna 2994.— Gran Avenida 3388. — San Ignacio 4293.— Pedro de Valdivia 020.—Plaza Las Condes 32.— San Luis 4211. —Avda. Condell 1278. — Irarrázaval 1286.— Vicuña Mackenna 7193 (Permanente).— San Francisco 75 (Permanente).— Buzeta 470 (Permanente).

MUSEOS y BIBLIOTECAS

Los cinco Museos existentes en la capital atienden diariamente de 9 a 13 y de 15 a 18 horas, excepto los lunes, en que descansan. La Biblioteca Nacional atiende de 9 a 13 y de 14 a 20 horas, todos los días. La Biblioteca del Congreso Nacional y del Instituto Pedagógico, lo hacen de 10 a 13 y de 15 a 16 horas.

Las direcciones de los mencionados establecimientos públicos son las siguientes: Museo de Arte Popular, Cerro Santa Lucía.— Museo Histórico Nacional, Miraflores 50 — Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal con Avenida Santa Lucía.— Museo de Historia Nacional, en el interior de la Quinta Normal, y Museo Pedagógico, Dieciocho 145.

Biblioteca Nacional, Alameda Bernardo O'Higgins, cuadra 6.— Biblioteca del Congreso Nacional, en el edificio del Congreso, y Biblioteca de la Dirección General de Estadística, Cienfuegos 210.

BOLETIN DEL TIEMPO.—Redactado a las 20 horas del día de ayer.—

Buenas condiciones atmosféricas, con algunos nublados parciales se observó en la mayor parte del país. En la región de los canales se mantuvo con lluvias y chubascos locales, mientras que en la Antártida estuvo variable.

APRECIACION GENERAL — El tiempo seguirá bueno, con nublados parciales desde Arica hasta Llanquihue; más al sur persistirán las lluvias y chubascos con vientos depresionarios moderados.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del oeste y suroeste. — ACONCAGUA A MAULE: Bueno, algo nuboso. Vientos del suroeste. — CORDILLERA CENTRAL: Bueno, algo nuboso. — ÑUBLE A CHILOE: Bueno. Nublados parciales. Vientos del sur y suroeste. GUAFO A EVANGELISTAS: Lluvias y chubascos. Vientos del noroeste y oeste.— PUNTA ARENAS: Variable.— TERRITORIO ANTARTICO: Variable.

LISTA DE PRECIOS

Al comercio de Santiago, de los productos de la

Compañía Cervecerías Unidas

Puestos a domicilio, con devolución de envases, incluído el impuesto de 3% a las compra-ventas, de acuerdo con la ley 11.575:

Cervezas embotelladas

Pilsener sin pasterizar (cruda), en botellas 1/1	$ 240.— doc.
Pílsener y Malta, en botellas 1/2	120.— "
Stout Tolin, en botellas 1/4	120.— "

Aguas gaseosas

Ginger Ale Antartic	$ 115.— doc.
Tonic Water	115.— "
Orange Crush	108.— "
Vitamaltina	100.— "
Bilz	96.— "
Bidú	96.— "
Cherry Rex	96.— "
Ginger Ale Rex	96.— "
Papaya	84.— "
Agua de Seltz	68.— "

Cerveza de barril

Pilsener y Bock	$ 35.— litro

Valor de garantía por envases

Botella 1/1	$ 288.— doc.
Botella verde 1/2 cervecera	144.— "
Botella blanca nevada 1/2	144.— "
Botella verde 1/4, tipo Ginger Ale	144.— "
Botella ámbar tipo Orange-Crush	144.— "
Botella blanca, tipo Bidú	144.— "
Cajas vacías en todos sus tipos	150.— c/u.

SINDICATO PROFESIONAL DE SECTORISTAS DE LA COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS

Santiago, 7 de febrero de 1955.

POMPAS FUNEBRES DE LA **BENEFICENCIA PUBLICA**

GERENCIA Y OFICINAS GENERALES.— Santiago: San Antonio 456. Teléfono 32649.
SALON DE VENTAS.— Santiago: San Antonio 456. Teléfono 32361.
TALLERES Y COCHERAS.— Santiago: Prof. Zañartu 803. Teléfono 88995.
SUCURSALES.— Quinta Normal, Independencia, Ñuñoa, Portugal y Diez de Julio.

AGENCIAS: VALPARAISO (SUC. VIÑA DEL MAR) — TALCA — CONCEPCION (SUC. TALCAHUANO) — PUNTA ARENAS

DEFUNCIONES.—

Ha fallecido nuestro querido e inolvidable hijo, hermano y padre, don

OSCAR SILVA NORAMBUENA (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Patria Vieja N.o 309, a las 10.30 horas.

La Familia

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y abuelita, señora

MERCEDES HERRERA DE GONZALEZ (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Salvador Sanfuentes N.o 2136, hacia el Cementerio General.

La Familia

Ha fallecido, en San Bernardo, nuestro querido esposo, padre y hermano, don

DANIEL RIVEROS GARCIAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de la localidad, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Eyzaguirre N.o 1294, a las 18 horas.

La Familia

Ha fallecido nuestra madre, señora

PETRONILA FIGUEROA vda. DE ARRIAGADA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General.

El cortejo partirá desde su casa habitación, Bernardo de Amasa N.o 621, a las 16.30 horas.

Sus hijos

Ha fallecido nuestro querido deudo, doña

MARIA GUERRATY vda. DE SABELLE

Sus restos serán trasladados a la ciudad de Angol por el nocturno de hoy.

DEFUNCIONES.

Ha fallecido nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora

CUPERTINA VARGAS Y. DE ORELLANA

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su domicilio, Moneda N.o 2350, a las 9 horas.

Familias Orellana Vargas Touzet Orellana

Con profundo pesar comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, señor

JUAN EDUARDO VELIZ REINOSO (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Nogales 142 (Población José Maza), hacia el Cementerio Parroquial de San Bernardo.

Esposa e hijos

EXPRESION DE GRACIAS.—

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que acompañaron los restos de nuestro querido deudo,

ENRIQUE COLZANI LUSARDI,

como así también a todas las personas que enviaron ofrendas florales y condolencias.

La Familia

Damos los más sinceros agradecimientos a todas aquellas personas que enviaron ofrendas florales y acompañaron los restos de nuestra querida esposa y madre, señora

SARA ALICIA LIRA DE CARCAMO (Q. E. P. D.)

Especialmente agradecemos al personal de la "Escuela Especialidades Mecánicas"; al III Sector "F. A. CH" de la Población Dávila, y a las personas que asistieron a la Santa Misa, oficiada por el eterno descanso de su alma.

Gracias por ella y por nosotros.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

JUEVES 10 DE FEBRERO DE 1955
SANTIAGO DE CHILE

SUPLEMENTO ★ DEPORTIVO

Futbolerías

ANOCHE debe haberse reunido el directorio del club Palestino a fin de estudiar el informe del gerente del club señor Marín, sobre las gestiones que realizó en Buenos Aires para la contratación de jugadores. Se consigna en él la situación y el costo de varios jugadores, entre los que sobresalen Nestor Rossi, Félix Loustau, Llamil Simes y Ezra Sued. En esta misma sesión se adoptará una resolución definitiva con respecto a la adquisición de José Fernández y Guillermo Díaz, el ala izquierda de Wanderers. Esta negociación, a estar con informaciones procedentes de Valparaíso, está totalmente liquidada, faltando sólo un acuerdo entre Palestino y los jugadores.

—o—

Alberto Expósito contrae matrimonio el próximo 19. El tarzánico arquero de Santiago Morning se vincula así, de manera definitiva, a nuestra tierra, en la cual reside hace varios años y que él quiere de corazón. Para completar su afecto y exteriorizar de que realmente se siente chileno, Expósito obtendrá en fecha próxima su carta de ciudadanía. La futura esposa del guardavallas argentino, es la señorita Consuelo Sarmiento García.

—o—

El diario "La Epoca" —dice una noticia desde Buenos Aires enviada por Agencia Latina— informa que el jugador A. Benegas ha recibido un interesante ofrecimiento de un club chileno que no menciona. Por nuestra parte podemos decir que ese club es Palestino y que en cuanto a Benegas, se trata de un excelente jugador, a quien vimos integrar una notable línea media que tuvo San Lorenzo de Almagro y en la cual Benegas y Perucca eran grandes figuras.

—o—

En Porto Alegre —dentro de la zona gaucha de Brasil— existe un cuadro que de tiempo en tiempo hace noticia con sus triunfos internacionales, que casi siempre los obtiene sobre rivales de categoría. Ayer, como para confirmar sus antecedentes, el equipo del club Gremio, que de él se trata, se impuso a Estrella Roja, de Yugoeslavia por 3 a 1.

—o—

En Buenos Aires y Montevideo prosigue la temporada de partidos entre elencos argentinos y uruguayos. Antenoche, Independiente volvió a imponerse al campeón uruguayo Peñarol. Para el sábado próximo, en la capital argentina, se anuncia un encuentro entre River Plate y Nacional. El mismo cuadro de los albos de Montevideo enfrentará el martes venidero a Independiente.

—o—

Luego de actuar en México, el Danubio, subcampeón de Uruguay, inicia el domingo próximo una "tournée" por canchas de Colombia. En el debut enfrenta a Independiente de Medellín. Mientras tanto, desde Río de Janeiro, se informa que la Confederación Brasileña de Deportes recibió la aceptación provisional de Peñarol de Montevideo, Benfica de Lisboa, y Millán de Italia, para participar en un torneo internacional que se realizará en Río el próximo mes de julio. Participarán, además, cuatro equipos brasileños y se espera aún la respuesta del famoso club Honved, de Hungría.

—o—

Hay que cuidar eso de que somos un país amable con los extranjeros. Que sabemos prodigarles nuestra amistad y simpatía. Especialmente en el terreno deportivo. Antenoche, con motivo de la selección boxeril para los Juegos Panamericanos, fuimos testigos de un hecho que nos hace muy poco honor en tal sentido. Estando en pleno en el espectáculo los jugadores del Club Defensor de Montevideo, dos jugadores recibieron un trato rudo, poco gentil y poco caballeresco, de un acomodador, simplemente porque habían ocupado equivocadamente asientos que no les correspondían. Estas cosas hay que evitarlas y lo mejor sería destinar un palco del circo de la calle San Diego que tenga un solo objeto: instalar allí a las delegaciones extranjeras que concurren a los espectáculos por iniciativa propia o ya, como sucede a menudo, respondiendo a una invitación.

—o—

Se arreglaron las dificultades planteadas entre Audax Italiano y Mario Torres, la mejor revelación de 1954, ante la firma de un nuevo contrato por parte del jugador. Con buena voluntad de ambas partes pudo llegarse a un buen acuerdo, de manera que Torres renovó por otros dos años. De esta manera, Torres fue retirado de la bolsa de jugadores. También suscribió nuevo convenio con el club de calle Lira, Muñoz —el "churro" Muñoz—, uno de los aportes nuevos más eficaces que tuvo Audax en la temporada pasada.

TENIS

MELBOUPNE.— (UP).— La Asociación de Lawn Tenis de Australia designó al equipo que representará al país, en el próximo torneo por la Copa Davis, que el año pasado ganaron los norteamericanos. La representación estará compuesta por Lew Hoad, Ken Rosewall, Rex Hartwig, Neale Fraser y Ashley Cooper.

La U. Técnica cita a sus futbolistas

Los equipos de ascenso del Club Universidad Técnica deberán concurrir al entrenamiento que se efectuará hoy, a las 19 horas, en el gimnasio de la Escuela de Ingenieros Industriales, ubicado en calle Almirante Barroso 644. Especialmente quedan citados. Pérez, Orellana, Silva, Violl, De la Fuente, Arce, Alegría, Moya, Villablanca, Remenich, Plaza, Georgi, Suárez, Delorme, Tapia, Castro, Mardones, Rodríguez, Vidal y Quezada.

CRISIS en el fútbol rioplatense y ausencia de grandes cracks

¿CRISIS?— Son muchos los comentarios del fútbol rioplatense que plantean como cosa evidente de que tanto el fútbol uruguayo como el argentino atraviesan por un instante difícil, que hasta puede interpretarse como una crisis. Estiman que la calidad de juego ha disminuído porque los grandes valores, que comienzan ya a declinar, no han sido reemplazados. La evidencia parece haberla dado los partidos casi diarios que están disputando los mejores equipos de ambas orillas del Plata. Partidos, en gran porcentaje, de escasa calidad, sin el brillo y la jerarquía que caracterizaron antes a los "duelos" antre argentinos y uruguayos. De cualquiera manera es del caso destacar como algo positivo la reanudación de las relaciones entre dos países que han sido considerados siempre entre las primeras potencias futbolísticas del mundo. Al comienzo, quizá si mejor armado, el fútbol uruguayo logró algunos triunfos de resonancia. Pero las contiendas más recientes han inclinado la balanza en favor de los cuadros argentinos. Independiente le ha ganado dos veces a Peñarol, el campeón oriental. Y en estos días River Plate batió por dos a uno a Nacional, el otro "grande" de Montevideo. El mérito de esta conquista reside en que se jugó en el Estadio Centenario. Y todas estas notas gráficas fueron captadas en ese mismo escenario de la victoria "millonaria". Arriba, en el extremo izquierdo, aparece el delantero peñalorense mientras acciona con la pelota, rodeado de adversarios. A la derecha, Néstor Rossi rechaza de cabeza un centro alto que intentaba alcanzar Loureiro. La reaparición de Rossi en las filas de su antiguo club ha sido una de las notas llamativas. Su actuación ha servido para que Guillermo Stábile lo llame a integrar el seleccionado argentino que disputará el título de campeón sudamericano en Santiago. En el costado izquierdo, abajo, avanza en procura del arco uruguayo, Walter Gómez. Es este uno de los delanteros más completos que posee el fútbol rioplatense, un valor que resiste un parangón con los mejores que han existido en todo tiempo. Al centro, foto superior, Angel Labruna conecta un remate corto luego de ser apoyado por Gómez. En la foto inferior, Carrizo, el guardameta de River, contiene un remate de Julio Pérez, el valor más positivo del ataque de Peñarol. Finalmente, corre a toda marcha el puntero Guillermo Escalada, seleccionado uruguayo e integrante del combinado juvenil que ganó el Campeonato Juvenil Sudamericano de Caracas.— (Fotografías de ACCION, de Montevideo, por gentileza de Jacobo Bresler).

Es lo que se desprende, según un comentario de la United Press, de las recientes confrontaciones de equipos uruguayos y argentinos

MONTEVIDEO, 9. (UP).— La reanudación de las relaciones deportivas entre Uruguay y Argentina, y la presentación de algunos equipos europeos en estas latitudes han permitido pulsar la actual capacidad del fútbol rioplatense. En el consenso general de opiniones se ha hecho firme la creencia de que tanto el fútbol uruguayo como argentino atraviesan por un período de crisis. Se advierte una total falta de valores nuevos y aquellos que surgen como estrellas se contaminan pronto de los defectos de sus compañeros.

Para muchos, el profesionalismo es el foco infeccioso que arruina y no permite la evolución del deportista; para otros, la falta de una atinada preparación física, es la única causa que actúa en detrimento del jugador en el río de La Plata.

Pero sea cual fuere la razón, lo cierto es que el fútbol que se practica en ambas orillas del Plata se encuentra en declinación. Los grandes maestros de este popular deporte van desapareciendo y sus sucesores no han podido hasta el momento hacerlos olvidar. Y lo que es más significativo, los pocos que quedan son irremplazables. Tales los casos de Natalio Pescia, en la Argentina, y Obdulio Varela, en Uruguay, veteranos ambos, con sus espaldas cargadas de años, continúan dictando cátedra de fútbol. Su presencia en las canchas llena todo un espectáculo.

Técnicamente el fútbol rioplatense no ha retrogradado. Sus hombres son diestros en el manejo de la pelota, pero adolecen de profundidad; falta el "puntillazo" final que culmine sus concertaciones. Este defecto se hace patente en la línea de ágiles de Independiente de Buenos Aires. Practica un juego elegante, muchas veces con sincronización, pero parecen tirar al arco cuando el gol está cantado. Otro tanto acontece con la delantera de Peñarol, un tanto más incisiva, pero con una falta de preparación física evidente.

En sus confrontaciones con equipos europeos, los uruguayos mostraron siempre superioridad técnica, que se torna más sensible cuando recurren a las picardías típicas del fútbol criollo. Sin embargo, vulnerar sus ciudadelas les significaron siempre un problema de difícil solución. La defensa cerrada que ejercen los conjuntos del Viejo Mundo retrasando a sus insiders, desorienta a los rioplatenses locales.

En el juego por alto los europeos superan a los rioplatenses por su mayor elasticidad. Durante los 90 minutos de juego se mueven con una soltura y velocidad, propias de atletas. Los rioplatenses no están acostumbrados a ese ritmo mecanizado y zozobran en su propio cansancio.

Estas diferencias fundamentales de fútbol rioplatense y europeo, fueron puestas de manifiesto no hace mucho por un técnico extranjero, quien dijo que si en un equipo se pudiera amalgamar la técnica de uruguayos y argentinos, con el entrenamiento y responsabilidad de los europeos, no habría conjunto en el mundo que los pudiera batir.

Deporte EXTRANJERO

MONTEVIDEO.— (UP).—Ha quedado definitivamente concertada para el viernes 11, la partida del seleccionado de básquetbol uruguayo a Buenos Aires, donde jugará con el representativo de la Argentina, esa misma noche en el Luna Park.

El único jugador designado, que ha declinado realizar el viaje es Adesio Lombardo, que está impedido por razones particulares.

La delegación estará presidida por el Dr. Pablo Pesce Barceló, y la integran los jugadores Ebers, Ramón y Hugo Mera; Carlos Tapie, Oscar Moglia, Martín Acosta y Lara, Adolfo Kanopa, Héctor Costa, Julio C. Gully, Felipe Toscano y Nelson Demarco.

—o—

PORTO ALEGRE, (Brasil). — (UP).— El equipo de fútbol Gremio, venció anoche al conjunto yugoeslavo Estrella Roja, por tres goles a uno. El primer tiempo terminó con una ventaja de dos goles a cero para los locales.

—o—

LIMA.— (UP).— Las voleybolistas brasileñas del club Flamengo, lograron anoche otra victoria al vencer al seleccionado de la Liga Japonesa, en dos juegos, por 15|5 y 15|8.

—o—

PANAMA.— (UP).— Los Gigantes de Tokio, que realizan una jira por países latinoamericanos, vencieron anoche al Spur Cola, de la Liga Panameña, por una carrera a cero.

El linescore:

Gigantes: 000-000-010-1-3-1.

Spur Cola 000-000-000-0-2-2.

Najao, Otomo (6) y Fujio; H. Robinson, J. Fitzgerald (4), A. Osorio (7), S. Arthurs (9) y S. McDonald, L. Kellman (9). Ganó Otomo; perdió Osorio.

—o—

MONTEVIDEO.— (UP). — Los jugadores de paleta argentinos Antonio Olive y Roberto Curto derrotaron a la pareja uruguaya Armando García y Miguel Utge, por 30 a 24 en un partido realizado para inaugurar el frontón del Centro Democrático.

SIETE ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA GRATUITA

ESTUDIOS VALIDOS

Liceo Integral N.° 1, Carrera 86
Diurno—Mixto—Humanidades—Preparatorias completas

Liceo Integral N.° 2, Carrera 86
Vespertino — Mixto — Humanidades completas

Liceo Integral Nº 3, V. Mackenna 1004
Nocturno — Mixto — Humanidades completas

Liceo Integral N.° 5, Huasco 1801
Vespertino — Mixto — Humanidades de 1.o a 5.o Año

Liceo Integral Nº 7, Sto. Domingo 4007
Vespertino — Mixto — Humanidades de 1.o a 3.er Año

Instituto Comercial, Agustinas 2356
Diurno-Mixto-Recibe alumnos 1.o, 2.o, 3.o y 4.o Año.

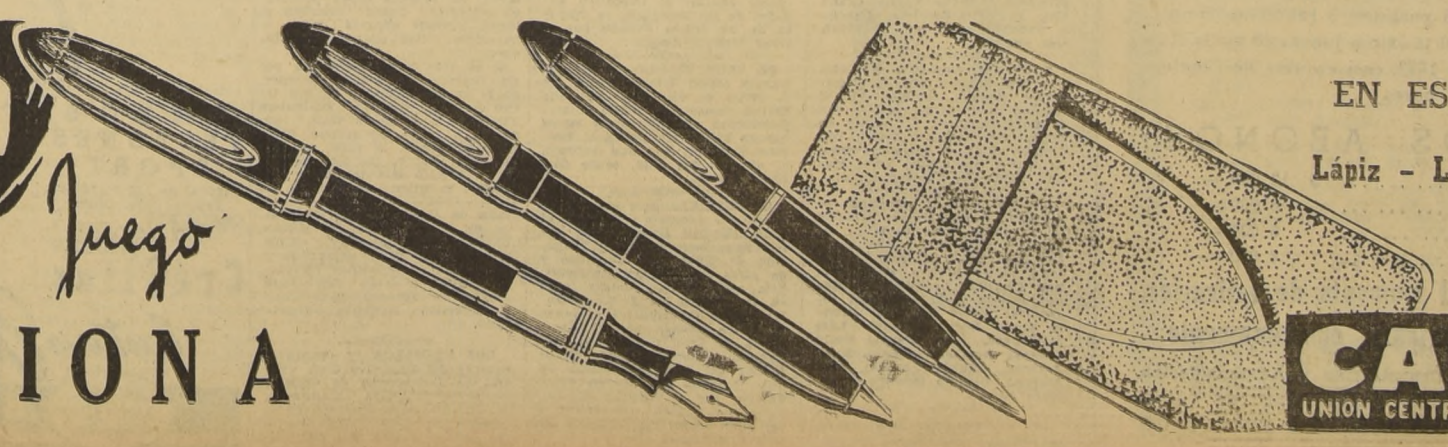
Escuela Vocacional para Adultos,
AGUSTINAS 2356 — De 16 a 22 horas — Cursos técnico-prácticos para dueñas de casa, empleados y obreros

INFORMES EN
Corporación Educacional
Valentín Letelier

INSTITUTO COMERCIAL "MANUEL RODRIGUEZ"
RECONOCIDO POR EL ESTADO (DECRETO 4549 — 27|V|52)
MATRICULA ABIERTA
TITULO DE CONTADOR GENERAL
EXAMENES VALIDOS - ENSEÑANZA GRATUITA
HAY VACANTES PARA PRIMERO A CUARTO AÑO
INFORMESE HOY MISMO

CURSOS BREVES
SECRETARIO CORRESPONSAL
INICIACION DE LAS CLASES: 1.o DE MARZO DE 1955 — MATRICULA LIMITADA — TRES MESES DE ESTUDIOS
TAMBIEN: CONTABILIDAD — TAQUIGRAFIA — DACTILOGRAFIA — ARITMETICA — REDACCION
HORARIO: 9 A 12.30 Y 15.30 A 20 HORAS
MANUEL RODRIGUEZ 69 — FONO 85146

$1.050 Juego
TRIONA



EN ESTUCHE NYLON:
Lápiz - Lapicera - Lápiz pasta
PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO
CASA FIONA
UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701 STGO

Primer entrenamiento serio de la Selección

Buena impresión dejó al coach Luis Tirado la práctica de ayer en la cancha del Deportivo Insa de Maipú.— El equipo "azul" venció por 3 a 0 a los dueños de casa y el cuadro "rojo" le hizo 9 goles a 2 al Deportivo Nacional.— Muy codiciosos se mostraron ambos elencos.— Los que mejor impresionaron.— El goleador fue Espinoza, con 6 tantos.— Lo que harán de aquí al domingo.

BIEN COMO INTER de ambos lados de la línea estuvo ayer, en el primer entrenamiento en serio de la selección, el viñamarino René Orlando Meléndez. Por el equipo "azul" contra el INSA de Maipú jugó haciendo ala con Hormazábal en el lado derecho y con el equipo "rojo" con Guillermo Díaz, de Santiago Morning, en la punta izquierda. Y el crack del Everton, en ambos flancos respondió.

De acuerdo con los planes trazados, satisfizo plenamente, especialmente al director técnico del conjunto, el nuevo adiestramiento intensivo en cancha que realizó en la tarde de ayer, en el excelente campo Deportivo Insa de Maipú, la selección chilena de fútbol.

Más que nada, para ensayar fórmulas de alineaciones, tanto de ataque como de defensa, dos equipos, uno denominado "azul" y el otro "rojo", jugaron fuerte, medio tiempo cada uno; el primero, contra el Deportivo Insa, ganando por 3 a 0 y el segundo, contra el Deportivo Nacional, venciendo, por 9 tantos a 2.

EL EQUIPO AZUL.— El primero en hacerse presente en la cancha, bajo las órdenes del entrenador Luis Tirado, fué el equipo "azul", el que alineó, frente al Deportivo Insa, de la siguiente manera:: Nitsche; Alvarez y Carrasco; Vera, Almeyda y Cortés; Hormázabal, Meléndez, Espinoza, Muñoz y Ramírez.

Esta fórmula, ante un rival de bastante peso y homogeneidad de fuerzas, se expidió con aplomo y soltura, impresionando muy bien sus líneas defensivas, donde Alvarez, Vera, Almeyda y Cortés, rayaron casi en un mismo plano de eficiencia, especialmente los dos últimos. La delantera, obedeciendo instrucciones, se dedicó a ensayar penetraciones rápidas y tiros de distancia, viéndose muy bien, en este sentido, Muñoz, Meléndez y Hormázabal. A la altura de los 30 minutos, Guillermo Díaz, de Santiago Morning, entró a reemplazar a Hormázabal en la punta derecha y Guillermo Díaz de Wanderers, a Ramírez, en el extremo izquierdo. Ambos, igualmente, cumplieron con acierto, destacando ligeramente, eso sí, el recoletano que, de entrada, consiguió el tercer tanto, para el equipo azul. En estos primeros 45 minutos, el marcador fue movido por Muñoz, a los 7 minutos; por Meléndez, a los 16 y por Díaz, a los 31. Entró a reforzar el Insa de Maipú, Misael Escuti, arquero seleccionado que se anotó excelentes tapadas.

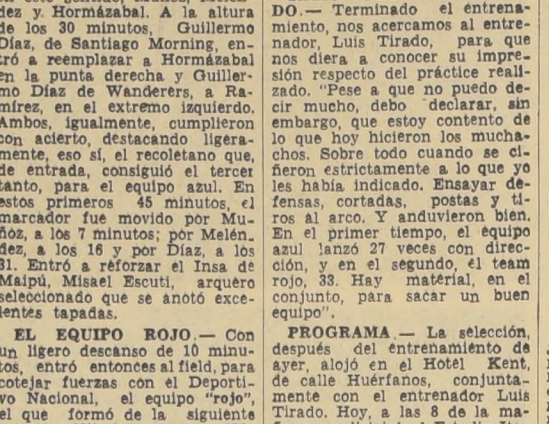
EL EQUIPO ROJO.— Con un ligero descanso de 10 minutos, entró entonces al field, para cotejar fuerzas con el Deportivo Nacional, el equipo "rojo", el que formó de la siguiente manera: Nitsche; Araya y Núñez; Vera, Torres y Valjalo; Rodríguez, Hormázabal, Espinoza, Meléndez y Díaz, (SM).

Este elenco, por haberle tocado en suerte expedirse frente a un adversario mucho más liviano y de menores recursos que el Deportivo Insa, accionó, desde un comienzo, con más facilidades y comodidad en la cancha, y así fue como, sin esforzarse en demasía logró abatir a su juvenil contrincante por el holgado guarismo de 9 goles contra 2. Sin embargo la natural rápidez y codicia puesta en juego por los muchachos del Deportivo Nacional obligó no pocas veces a expedirse a fondo a la defensa extrema seleccionada donde rayó a gran altura por su eficientísima faena, Lorenzo Araya, seguido de Núñez y Vera. A su vez, en el quinteto ofensivo "rojo", destacaron Hormázabal, Meléndez, Espinoza y Díaz. Hormázabal y Espinoza se vieron muy codiciosos ensayando tiros de distancia, en tanto que Meléndez y Díaz fueron los encargados de dar animación a la línea. El más efectivo en la vanguardia fue Espinoza, que marcó 6 goles. Lo siguieron, Meléndez, con 2 y Díaz, con 1. Los dos tantos del equipo adversario a Nitsche fueron conseguidos por Séguel, inter izquierdo. Reforzó con notable acierto la portería del Deportivo Nacional, Raúl Coloma, quien tuvo muchísimo más trabajo que Escuti y que se lució en innumerables ocasiones, realizando algunas salvadas realmente magistrales.

SATISFECHO LUIS TIRADO.— Terminado el entrenamiento, nos acercamos al entrenador, Luis Tirado, para que nos diera a conocer su impresión respecto del práctice realizado. "Pese a que no puedo decir mucho, debo declarar, sin embargo, que estoy contento de lo que hoy hicieron los muchachos. Sobre todo cuando se ciñeron estrictamente a lo que yo les había indicado. Ensayar defensas, cortadas, postas y tiros al arco. Y anduvieron bien. En el primer tiempo, el equipo azul lanzó 27 veces con dirección, y en el segundo, el team rojo, 33. Hay material, en el conjunto, para sacar un buen equipo".

PROGRAMA.— La selección, después del entrenamiento de ayer, alojó en el Hotel Kent, de calle Huérfanos, conjuntamente con el entrenador Luis Tirado. Hoy, a las 8 de la mañana, se dirigirá al Estadio Italiano. Antes de almuerzo, habrá una pequeña clase de teoría. En la tarde, después de una reparadora siesta, una práctica liviana, en la cancha del Estadio, luego té y entretenimientos, a continuación comida y finalmente descanso.

Mañana viernes el equipo se dirigirá a Hospital, a tomar aires campestres, almorzar a la chilena y tener en la tarde un partido de entrenamiento con la selección de Hospital. El sábado, habrá descanso total y el domingo, a las 10 de la mañana, nuevo entrenamiento fuerte en la cancha del Deportivo Insa de Maipú, frente a un elenco de mayor peso, que los que hasta ahora han probado a la selección.



DE ENTRADA, apenas llegó a reemplazar a Hormazábal como puntero derecho, a los 30 minutos del primer tiempo y en el equipo "azul", Guillermo Díaz del Santiago Morning, le hizo un gol a Escuti, como puede verse en la foto. El arquero de Colo Colo, en este primer tiempo de la selección, entró a reforzar la valla del Deportivo INSA de Maipú.

BIEN ESTUVO COLOMA reforzando al juvenil equipo del Deportivo Nacional en su partido de práctica de ayer contra el equipo "rojo" de la selección. Le hicieron nueve goles, pero el preseleccionado escarlata tuvo más facilidades para moverse en la cancha que contra el team del INSA de Maipú. Con todo, Raúl Coloma se anota salvadas realmente magistrales. Aquí lo vemos cuando desvía un tiro de Meléndez que iba a las mallas. elenco que cayó ante el seleccionado, por 3 tantos a 0.

Apuntes en mi libreta de cronista — por Mr. Huifa

SE HABLA de marcas mínimas para ir a México, se sabe que las directivas del ciclismo luchan ahora por ganarse diez plazas en la delegación, y, sin embargo, el fútbol amateur está totalmente descartado.

Bueno, pero resulta que las mejores marcas para ir a México han sido las del fútbol amateur. Y, más propiamente, yo diría del Naval. El team de los managuás ha vencido a Defensor de Montevideo y a Austria de Viena. Para un conjunto amateur que, si fuera a México, tendría que cotejarse nada más que con amateurs, me parece que la marca del Naval es bastante satisfactoria. Muchísimo más que la del resto. Los ciclistas fueron cuartos en el americano de Sao Paulo, pero resulta que sólo competían cuatro países... Y no son sólo esos. Salvo contadísimas excepciones, creo que la mayoría de los que pelean a brazo partido por el viaje, lo hacen exclusivamente por afán turístico. A muchos, se los aseguro, ni siquiera les interesa competir, les basta con que los lleven.

—oOo—

DE TODOS los que actuaron la noche del martes en el Caupolicán, creo que sólo Peloduro Lobos, Alfredo Cornejo, Claudio Barrientos y Manuel Vega estaban en buenas condiciones de entrenamiento. Algunos —como Montero— tuvieron que actuar no repuestos de enfermedades. Otros, simplemente, descuidaron su preparación después del campeonato nacional del año pasado, y cuando se supo que no habría latinoamericano en Sao Paulo. Esto quiere decir que la Federación debe alargar el paso y hacer las cosas pronto. Conviene que no se queden en discusiones y elijan en seguida el equipo, lo lleven a Sewell, y comiencen a trabajar duro con los muchachos.

—oOo—

EL N.o uno es Peloduro Lobos y el dos, Edison Montero. El martes llegó al gong final cabeza a cabeza con el ariqueño Alvarez, que lo peleó con mucha inteligencia y aprovechó su velocidad para sacar partido de la lentitud de Microbio. Pero eso nada tiene que ver, porque Montero tuvo que subir al ring después de haber sufrido el serio atraso de una amigdalitis recién curada. Hasta se llegó a creer que, esta vez, Alvarez tuvo leves ventajas a su favor. Pero no le hace, porque la pelea fué anormal.

El tres tendrí que discutirse entre Alfredo Cornejo y Héctor Cabrini. Más atrás vendría Raúl Cornejo y el sexto quizá si sería el negrito sureño Manuel Vega que, en peso mosca posee la elocuencia de su pegada. Safatle tiene también derecho a ser considerado, pero debe trabajar mucho y rebajar algunos kilos si desea ser de la partida.

—oOo—

RAMON TAPIA, me parece, perdió en estos pocos meses, todo lo que había ganado en el tiempo que Jajá Rodríguez estuvo en Pedro de Valdivia y le enseñó varias cosas. Tapia podría ser un excelente campeón, pero necesita un trabajo largo y paciente. En cuanto a Claudio Barrientos, se me ocurre que es excesivamente nuevo y rudimentario en su faena. Tiene una barbaridad de condiciones este cosorino, pero para más adelante. Por otra parte, en peso pluma, su pegada no resulta tan contundente como el gallo.

—oOo—

CREO, además, que el público se llevó el martes una falsa impresión de los muchachos que aspiran al viaje a México. Primero, porque dos de los mejores no actuaron (Cornejo y Cabrini), luego porque otros estaban atrasados en su preparación, y acaso porque hubo algunos a los que les faltó rival. Me parece que, si se concentra un team formado por Manuel Vega, Roberto Lobos, Claudio Barrientos, Raúl y Eduardo Cornejo, Edison Montero, Manuel Alvarez, Alfredo Cornejo, Ramón Tapia, Miguel Safatle y Héctor Cabrini, puede salir de allí un buen elenco. La categoría pesada, ya que Carlos Lucas no quiso actuar en ella, deberá ser, desde ya, declarada desierta.

—oOo—

APENAS, OSORIO se enojó, y comenzó a disparar con alma sus puñetes, el mendocino Carmona se derrumbó y le contaron los diez de reglamento. Ahora bien, Sergio Salvia le pegó un sólo gancho derecho a la cara en su anterior presentación, y también Carmona se durmió. ¿Será que nuestros muchachos están pegando muy fuerte o que el gordito de Mendoza es más blando que la mantequilla?

—oOo—

YA SE ESTAN tirando al suelo los uruguayos y diciendo que, con el equipo que tienen y su deficiente preparación, no podrán ganarles a argentinos y chilenos. Todas estas cosas las conozco. Y sé que los orientales pueden ir a un torneo a medio entrenar y con jugadores lesionados. Todo es cuestión de que se pongan la celeste y tomen el compromiso con amor propio para que todo les salga bien. Fueron al Mundial de Suiza con un team que más parecía un hospital, y, pese a ello, hicieron allá un lucido papel. Justamente porque pusieron en su desempeño aquello que es su principal virtud: su amor propio y su cariño por la celeste.

—oOo—

ANUNCIARON a Eduardo Cornejo como reserva en el peso liviano, y, pese a que éste fué a la Federación la noche anterior a las peleas y asistió a mediodía al pesaje, nadie le dijo que debía actuar en reemplazo de su hermano. Y, en cambio, hicieron pelear a Fernando Bermúdez, el mismo que, en las semifinales, perdió por una legua frente a Eduardo.

—oOo—

VENDRA pronto Lázaro Kocci, que estuvo con Pascualito Pérez en Tokio, y que es una de las más importantes figuras del boxeo profesional argentino. Lázaro es un señor del pugilismo y un profundo conocedor de él. Su venida significa no sólo que tendremos con nosotros a un amigo sincero, sino que también tendremos buenos valores del boxeo del otro lado. Cuando viene Lázaro, viene con muchachos de primera fila.

Ni una victoria para Chaux de Fonds en su jira por Sud América

Conforme a lo anunciado por el cable, puso término a su jira por Sudamérica, el equipo suizo Chaux de Fonds, al cual le correspondió la siguiente campaña:

EN URUGUAY.— Perdió con Peñarol, de Montevideo, por 0 a 4.
EN ARGENTINA.— Perdió con Independiente, por 1 a 6.
Perdió con Platense por 0 a 3.
Perdió con la Selección Tucumana por 1 a 5.
EN CHILE.— Perdió con Universidad Católica por 1 a 3.
Perdió con O'Higgins-Braden por 1 a 2.
Perdió con San Luis de Quillota por 1 a 3.
Empató con Colo Colo 1 a 1.

En resumen, ocho partidos jugados, uno empatado y siete perdidos. Marcó 6 goles y le anotaron 27.

XVIII Campeonato Sudamericano de Fútbol

27 DE FEBRERO AL 28 DE MARZO

CHILE - ARGENTINA - ECUADOR - PARAGUAY - PERU Y URUGUAY

VENTA DE ABONOS

La reserva de abonos para las localidades numeradas de preferencia, bajo la marquesina, laterales fuera de la marquesina y puerta de la maratón, para las 10 reuniones del campeonato (15 partidos: 5 reuniones simples y 5 dobles), pueden reservarse a partir del próximo jueves 10 en la Asociación Central de Fútbol, Erasmo Escala 1872, casi esquina de Cienfuegos, desde las 17 horas

PRECIOS DE LOS ABONOS:

Tribunas de preferencia	$ 12.000.—
Tribunas bajo la marquesina	8.000.—
Laterales fuera de la marquesina	6.000.—
Tribunas sobre la maratón	4.000.—

El pago de los abonos se hará al momento de retirarlos, cuya fecha de entrega se avisará oportunamente

Comisión de Organización y Administración
XVIII Campeonato Sudamericano de Fútbol
ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE SANTIAGO

Por los barrios y comunas

EL PROGRAMA fijado para el sábado en las canchas de la Liga Municipal de Deportes, donde actúan equipos de fútbol de clubes industriales, es el siguiente: Cancha 1, Alameda 4780, 15.15 horas, Domingo Dunalde con Erix King, terceros; 16.15 horas, segundos, y 17.15 horas, primeros. Cancha 2, Le Grand Chic con Pila-Recoleta. Cancha 3, Independiente con Kaurelit, tres elencos.

—oOo—

NACIONAL empató a 3 tantos con San Ignacio, con el primer equipo; igualó también con el segundo a 1, perdiendo 2-1 con el tercer cuadro. El equipo de honor del Nacional formó con Camilo; Díaz y Salgado; Moya, Aguilar y Undurraga; Vega, Muñoz, Tapia, R. Tapia y Leiva.

—oOo—

EN LA CANCHA principal de la Liga Municipal de Deportes se efectuará esta tarde el siguiente programa: 17.45 horas, Selección Municipal con Laboratorio Chile. Arbitro, señor Hernán Castillo. La Selección Municipal cita a los siguientes jugadores: Mario Ramírez, Alfonso Erazo, José Vaquero, Luis Maldonado, Juan Arenas, Mario Cornejo, Rigoberto Arenas, Hugo Aravena, Rubén Arenas, Raúl Aravena, Claudio Ocampo y Alberto Barra.

—oOo—

EN EL TEATRO Monumental se efectuará esta noche la velada artística que ha preparado el Deportivo Población Delicias con motivo de celebrar su 15.o aniversario. Actuarán artistas de gran nombradía, como Magda Ruiz, Manolo González, Los Chamacos, Fernando Mac Donald y Los Puntillanos.

—oOo—

BANDERA Atlético jugará el domingo en Melipilla, donde enfrentará con sus tres equipos de fútbol adultos al Deportivo Español de esa localidad, en disputa de un trofeo donado por el señor Manuel Rubilar.

—oOo—

EL CLUB Teniente Godoy celebrará sesión esta noche a las 21 horas en su local de calle Emilio Vaisse 530. Esta misma institución comunica a los socios que se halla enfermo en el Hospital Salvador, Sala San Antonio, el director del club, señor Gilberto Barrera.

—oOo—

UN FESTIVAL para los días 13 y 20 del presente organiza el Club "Manuel Guerra", del barrio San Eugenio, con participación de clubes de industrias y de otras instituciones amateurs. Esta competencia tendrá lugar en la cancha del Estadio Militar, donde se disputará el valioso trofeo donado por Su Excelencia el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, además de otros premios que fueron obsequiados por el Director de Deportes del Estado. La secretaría del club organizador atiende en calle Conferencia 1237.

—oOo—

CON MOTIVO de la celebración del aniversario de la Batalla de Chacabuco, el Deportivo del la Hacienda del mismo nombre ha programado varios números culturales, deportivos y artísticos. El encuentro de fútbol estará a cargo del Casa Central de Universidad de Chile y Deportivo Hacienda Chacabuco.

—oOo—

LOS PRIMEROS y segundos equipos del Deportivo Casa Central de Universidad de Chile y Deportivo Hacienda Chacabuco, se enfrentarán el domingo en la cancha del último, en disputa del trofeo donado por don Osvaldo Márquez. La delegación saldrá a las 7.30 horas desde la Casa Central.

CINCO ASISTIERON AL PRIMER PRACTICE DE LOS URUGUAYOS

MONTEVIDEO, 9. (AL).— Sólo cinco jugadores concurrieron al entrenamiento inicial del plantel seleccionado por Oscar Silva, encargado de la formación del elenco uruguayo de fútbol que intervendrá en la disputa del campeonato sudamericano de Santiago de Chile.

Para el lunes próximo se espera contar con la totalidad de los elementos designados, una vez que se envíen cables a William Martínez, Maceiras y Demarco, pertenecientes a Rampla Juniors, Danubio y Defensor, que se encuentran actualmente en jira por el extranjero.

Por otra parte, la Asociación Uruguaya de Fútbol autorizó a la Primera División "B" para realizar gestiones en Chile tendientes a la concertación de partidos internacionales.

Se informó asimismo, que a fines del corriente mes, el Sportivo General Güemes, de Asunción, Paraguay, jugará partidos amistosos por invitación de la división "B".

BUENOS AIRES, 9. (AL).— La prensa deportiva anuncia que Uruguay solicitará en el Congreso Sudamericano de Fútbol que se reunirá antes del torneo de Santiago de Chile, la realización del próximo encuentro en Montevideo.

El campeonato de 1957 tendría como sede a Lima, Perú.

Conozca Ud. el HOCKEY

Artículo 14.o— **COMIENZO DEL JUEGO.**— El juego comienza con la pelota colocada en el centro de la cancha, y las chuecas apoyadas en el suelo. La distancia entre las puntas de las chuecas y la pelota no podrá ser inferior a 20 centímetros.

Los jugadores que van a hacer la partida deben situarse de frente, vueltas las espaldas contra sus propios campos.

Al tocarse el pito, los jugadores quedan en libertad de jugar la pelota. En caso de una falta cometida en la partida por un jugador, se le penara con un tiro libre en su contra.

COMENTARIOS. — En seguida que se haya efectuado el sorteo de lado, el árbitro ordenará a los jugadores ocupen sus posiciones dentro de la cancha, en la mitad del campo respectivo, y tomándola también él y los jueces de arco, iniciará el juego por medio de un pitazo.

Los jugadores que parten deben estar de frente, dando las espaldas a sus respectivos arcos. El árbitro debe mirar que las chuecas estén apoyadas en el suelo y a no menos de la distancia mínima que señala el reglamento (20 centímetros), de la pelota.

Cuando suena el silbato del árbitro, los jugadores quedan en libertad de iniciar el juego. Los jugadores que no intervienen en la partida, deben mantenerse a la distancia de tres metros, y dentro de su respectivo campo, hasta que no suene la señal del juez.

En caso que un jugador incurra en falta a la salida, el bando contrario se beneficiará con un tiro libre indirecto desde el punto de partida.

En caso de falta simultánea en la salida, ésta se repetirá. Se puede ganar un tanto directamente de un golpe de salida.

Artículo 15.o— **TANTO MARCADO.**— Un tanto será acordado cuando la pelota haya pasado enteramente la línea marcada entre los postes del arco. Esta línea debe tener 8 centímetros de ancho. El color de esta línea no puede ser, en ningún caso, igual al de la pelota.

En caso de duda, el árbitro puede consultar al juez de arco, sin embargo, sólo queda válida la decisión del árbitro.

Un tanto marcado por un jugador contra su propio campo, con la chueca o con cualquier parte del cuerpo, será considerado como tanto válido y no como penal. Evidentemente, el tanto será anulado si la falta ha sido cometida bastante lejos del arco y el árbitro ha cobrado penal antes de introducirse la pelota en el arco.

Un tanto marcado desde la mitad opuesta de la cancha, será anulado siempre que la pelota no haya sido tocada por cualquier jugador. Si la pelota penetra en el arco sin haber sido tocada, el tanto será anulado y se procederá a efectuar un golpe de salida en el lugar desde donde el tiro partió.

COMENTARIOS.— El árbitro no debe, bajo ninguna circunstancia, conceder un tanto si no está plenamente seguro que la pelota ha pasado a través de la línea de valla, ya sea por el aire o a ras del suelo.

Si al marcarse un tanto, la pelota hubiese rebotado previamente en el árbitro, el tanto no podrá anularse, por cuanto éste debe considerarse, para este efecto, como un poste de la valla. Por lo tanto, los árbitros deben procurar no colocarse donde estorben el juego, aunque algunas veces es imposible evitar ciertas situaciones.

Si el arco fuese desplazado por un jugador del bando defensor, en el preciso momento en que un tiro de un jugador cualquiera atraviesa la línea de valla, por donde, a juicio del árbitro, debía estar emplazada la valla, se dará un tanto válido. En caso de duda, el árbitro está facultado para solicitar el criterio del juez de arco, pero, en todo caso, la decisión del árbitro será la definitiva.

No será válido ni concedido un tanto cuando el árbitro hubiese señalado un castigo antes que la pelota hubiese penetrado en el arco.

Un tanto marcado mediante tiro lanzado desde más allá de la línea que divide el campo en dos mitades, será anulado. Pero si la pelota es jugada o tocada por cualquier jugador que se encuentre dentro del campo en el cual está emplazado el arco, donde se ha marcado el tanto, éste es válido siempre y cuando la pelota haya sido tocada antes que se introduzca en la valla.

Si como resultado de una falta en la partida se concede un tiro libre, indirecto, en el punto mismo de partida, y un jugador toca la pelota y otro tira y marca el tanto, éste será válido, por cuanto la pelota no está a más de medio campo al hacerse el servicio.

También hay que tener en cuenta que un tanto no podrá validarse en los siguientes casos:

1) Si se ha marcado antes que el árbitro dé la señal para ejecutarse un castigo.

2) Si se ha marcado después de haber sonado el pitazo para sancionar una falta o para paralizar el juego.

3) Si se marca al golpear por segunda vez consecutiva la pelota el mismo jugador que toma un tiro libre o un tiro penal, sin haber intervenido otro, o haber rebotado en cualquier parte del arco.

4) Cuando el que toma un tiro penal tira la pelota hacia atrás o al lado, o sólo hace amagos de tirar y un compañero entra y remata la jugada, y

5) Si el jugador que marcó el tanto:

a) Tenía los patines rotos o sueltos;

b) Si golpeó la pelota con el lado agudo de la chueca;

c) Si estaba afirmado en un contrario o en el arco, o en un cerco de la cancha, o una parte de su cuerpo estaba en contacto con el suelo, y

d) Si llevó, impulsó o arrastró la pelota con cualquier parte de su cuerpo (pies, piernas, manos, brazos, cabeza, patines, etc.).

(CONTINUARA)

Actividades del Círculo de Cronistas Deportivos

Una cordial entrevista celebró con el Director del Departamento de Deportes del Estado general (R), don Elías Ducaud Ugarte, el Comité de Receso que dirige las actividades del Círculo de Cronistas Deportivos en el período de vacaciones. El objeto de esta reunión fue el cambiar ideas sobre la colaboración que podrán prestar los cronistas deportivos a la importante labor que desarrolla ese organismo estatal.

—oOo—

El señor Ducaud se mostró muy complacido de este ofrecimiento y, a su vez, prometió apoyar, en todo lo que esté a su alcance, el plan de desarrollo técnico, social y cultural que se ha trazado el Círculo, dentro del cual figura, como punto de partida, la terminación de la Casa de Reposo de El Tabo, cuyo nuevo edificio ya ha empezado a prestar sus servicios a numerosos socios en la presente temporada.

—oOo—

El Comité de Receso que integran los socios señores Rubén Pereira, Federico Martínez y Angel Santibáñez, nos pide informar a los colegas que no se inscribieron para temporada de veraneo en El Tabo, que quedan algunas disponibilidades para febrero y marzo. Estas pueden solicitarse a los señores Pereira, Martínez y Santibáñez, diario "El Debate", Club Nacional de Empleados Públicos, Departamento de Periodistas y "El Diario Ilustrado", respectivamente.

—oOo—

La semana recién pasada, el Círculo recibió la visita de la delegación del Club Rédes Argentinas de Mendoza, la que hizo entrega a la institución de un valioso trofeo y de dos banderines, como reconocimiento a la labor que cumplen los redactores deportivos chilenos dentro y fuera de su país.

—oOo—

Anteayer el Comité de Receso recibió al secretario de la Asociación Argentina de Fútbol, don Antonio Rotilli, conocido amigo de los cronistas chilenos, quien era portador de un afectuoso saludo de los colegas trasandinos, especialmente del presidente del Círculo de Cronistas Deportivos argentinos, don Alfredo López Pájaro, como asimismo a la reunión que celebrarán los periodistas sudamericanos en Santiago, con ocasión del primer mo Campeonato Sudamericano de Fútbol.

100 personas integran la delegación chilena que va a México

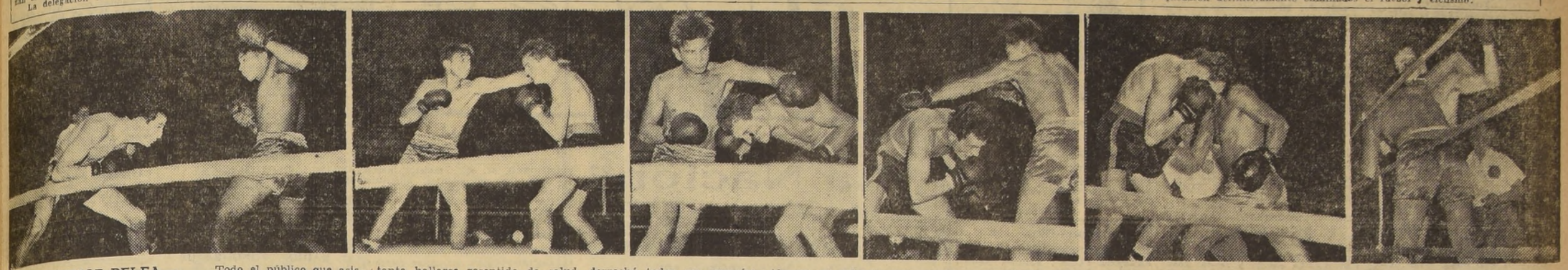
Anoche quedaron designadas las plazas de la delegación que enviará Chile a los II Juegos Deportivos Panamericanos y que empiezan el sábado 12 de marzo.

La delegación la compondrán cien personas. Los puestos de más alta responsabilidad recayeron en los señores Luis Valenzuela, como presidente; Hernán Muñoz secretario y Rafael Fuenzalida, tesorero.

El detalle numérico de nuestra embajada deportiva es éste:

ATLETISMO, 11 competidores, 1 entrenador y 1 dirigente. BASQUETBOL, 20 jugadores, 1 entrenador y 1 dirigente. BOXEO, 7 púgiles, 1 entrenador y 1 dirigente. ESGRIMA, 5 competidores y 1 director técnico. NATACION, 4 competidores y 1 director técnico. REMO, 6 competidores y 1 director técnico. TENIS, 3 competidores. TIRO AL BLANCO, 2 competidores. EQUITACION, 22 personas en total. PENTATLON, 5 personas. MEDICOS, 2 personas. KINESIOLOGO, 1.

Total, 100 personas. En la reunión de anoche del Comité Olímpico, quedaron definitivamente eliminados el fútbol y ciclismo.



FUE LA MEJOR PELEA.— Todo el público que asistió antenoche al Caupolicán coincidió en que la mejor pelea de la selección para los Juegos Panamericanos de México, fue indudablemente la que protagonizaron Montero y Alvarez. El púgil universitario, no obstante hallarse resentido de salud, derrochó todas sus energías para tratar de doblegar al técnico aviador que maneja sus manos como pocos aficionados actuales pueden hacerlo. Montero, sólo en dos oportunidades, logró conectar su recto derecho que es ahora violento; pero en muchas ocasiones fue superado por Alvarez, al extremo que cuando se otorgó el veredicto, Alvarez, discretamente y con serenidad, se puso la mano en la frente, lo que no hizo la otra vez. Es decir, que ahora había ganado. Por eso, y por las aptitudes que posee Alvarez, muchacho modesto sin alarde alguno, merece nuestro estímulo y el de quienes conocen la técnica de este deporte. En estos seis grabados mostramos escenas del encuentro que ambos libraron la noche del martes en el Caupolicán, que fue dirigido por el árbitro don Carlos Díaz.

ROBERTO LOBOS.— Es la carta brava de nuestra representación en los II Juegos Panamericanos de México. Desde hace tiempo que Lobos viene demostrando sus evidentes progresos, mostrados a través de muchas pruebas.

DIJO LA PRENSA

LOS comentarios de la prensa deportiva metropolitana se ocupan, preferentemente, de la selección boxeril para los Juegos Panamericanos. Dijeron ésto:

"LA NACION"

"De todos modos, hubo encuentros que agradaron a la concurrencia, especialmente, el que libraron Edison Montero y Manuel Alvarez, match que contó con todos los atributos como para dejar satisfechos a los más exigentes. Lástima, sí, que Montero hubo de actuar convaleciente de un fuerte resfrío, que lo obligó a guardar cama; por tanto, su actuación no satisfizo del todo, no obstante el veredicto que lo favoreció. Ideal sería que Manuel Alvarez bajara al liviano, porque indudablemente sería el mejor para una competencia internacional como la de México. Roberto Lobos mostró nuevamente que es la carta más segura para México; lo mismo diremos del ahora mosca Manuel Vega y de Claudio Barrientos como pluma, siempre que pueda excederse en la categoría, porque anoche hubo de pelear faltándole tres kilos para la división".

"LOS TIEMPOS"

"Del equipo que irá a México, (los comentarios deben hacerse ahora, únicamente con la vista clavada en México), hay tres o cuatro hombres inamovibles, que son la columna vertebral del conjunto, "Pelouduro" Lobos, en el gallo; Edison Montero, en mediomediano ligero; Alfredo Cornejo, en el mediomediano, y Héctor Cabrini, siempre y cuando cambie de idea, son números puestos. Las tres plazas restantes, deben ser llenadas con Manuel Vega, el mosca valdiviano que tiene fibra; el cabrito Claudio Barrientos en el pluma, que tiene más posibilidades que el "pipo" Lacoste, y el turco Safatle. Y pare de contar. Todo lo que se diga más adelante, es tiempo perdido".

"ULTIMA HORA"

"Dispareja la velada boxeril de anoche, destinada a seleccionar los púgiles que defenderán los colores nacionales en los Segundos Juegos Panamericanos de México. Hubo de todo, como en botica. Por lo demás, se dio la línea estrictamente. No hubo sorpresas de ninguna clase. Cuando más, algún pugil por ahí estableció una superioridad más expresiva de lo que se suponía. Nada más".

"CLARIN"

"Ladeada más para mala estuvo la reunión boxeril de anoche. Salvo el espectáculo de ese negrito con su valeroso ancestro araucano, que se llama Vega y que debiera apellidarse Bravo; el K. O. lleno de calidad de Roberto Lobos; el peleón de Montero y Alvarez, y la limpia victoria de Alfonso Cornejo, pare de contar. Es decir, se vieron los valores que la crítica y los aficionados han señalado como lo más brillante, mejor dicho, lo único bueno del boxeo amateur chileno de la actualidad. Fue una reunión de dulce y de grasa, de esas donde el hincha de los tablones debe buscar con mucha paciencia la justificación del precio. La verdad es que Chile debiera llevar a México sólo a algunos hombres. Con el resto, no digamos que hará un soberano ridículo en las tierras de María Bonita, pero en todo caso el resto de los ya citados dista muchos cuerpos en cuanto a brillo boxeril se refiere".

"LA SEGUNDA"

"De dulce y de grasa" resultó la reunión pugilística de anoche. En líneas generales, el programa gustó sólo a medias, ya que se vieron algunos púgiles que no impresionaron mayormente, tomando en cuenta que era una selección para los Juegos Panamericanos".

"EL DEBATE"

"Sólo a medias conforma el equipo boxeril que representará a Chile en los Juegos Panamericanos a efectuarse, próximamente en México. Hay categorías en las cuales los pugilistas que anoche ganaron el derecho a integrar el conjunto nacional, no reúnen las condiciones suficientes para dar garantías de responder en una justa de tanta trascendencia. Con todo, en otros de los pugilistas designados, hay calidad evidente la que los puede hacer consagrarse en el país del norte.

Los puntos altos del equipo son, incuestionablemente, el peso gallo Roberto Lobos; el mediomediano ligero Edison Montero y el mediomediano Alfredo Cornejo. En plano ligeramente inferior, le siguen el mosca Manuel Vega, el peso pluma Claudio Barrientos y el mediano Miguel Safatle".

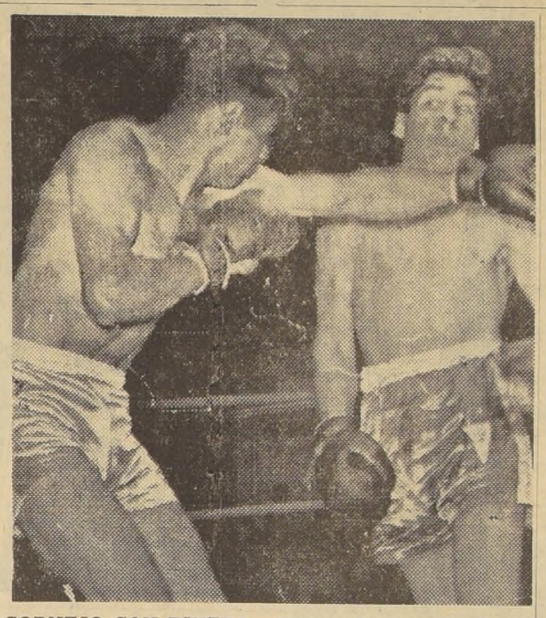
"EL MERCURIO"

"Desafortunadamente las expectativas se veiron frustradas en gran parte, ya que algunos púgiles de los más sobresalientes no pudieron actuar por enfermedad y porque las peleas realizadas, en su mayoría, no fueron de alternativas brillantes ni mucho menos.

Ocurre en varias categorías que existe un verdadero amo y señor, que no tiene rivales de cuidado. Sus peleas, podrán ser de calidad técnica, pero falta la emoción y la incertidumbre sobre el desenlace. Es el caso de Roberto Lobos, campeón de la categoría gallo, que frente a Luis González, protagonizó un primer asalto de constante acción, para imponerse sin dificultad en el siguiente".

"EL DIARIO ILUSTRADO"

"Un ligero análisis a los nueve combates efectuados nos demuestra que Chile cuenta con buenos púgiles, aunque a su mayoría les falta mayor boxeo y también mayor madurez defensiva. Excepción hecha de Roberto Lobos, Edison Montero y Alfredo Cornejo".



CORNEJO CON RIVERA.— Bastante bien se vió Alfredo Cornejo, mediomediano del club Universidad Católica y campeón de la categoría. Venció el martes al nortino Agustín Rivera, hasta lo derribó con un fuerte cruzado izquierdo al mentón. Si hubiera forma, es decir, si hubiera dinero, Cornejo debería integrar la delegación.

BOXEO al día

SAN FRANCISCO.— (UP).— El púgil mexicano Raúl Macías "Ratón", que se medirá el 9 del presente en esta ciudad con el italiano Mario D'Agata, por el campeonato mundial de peso gallo, será objeto de "una recepción de gala", cuando llegue, según informó el promotor Bennie Ford.

"El Cónsul General de México, Edmundo González, y numerosas organizaciones mexicanas se proponen dar la bienvenida a Macías", añadió Ford.

— 0 —

LONDRES.— (UP). El promotor británico de boxeo Jack Solomons desmintió hoy la noticia de que ya ha concertado una

pelea por el campeonato mundial de peso completo entre Rocky Marciano, el titular, y el campeón británico Don Cockell, que se celebraría, según esa noticia, en los Estados Unidos.

"Puedo asegurarles —dijo Solomons— que no se ha hecho nada. El propio Cockell me ha llamado por teléfono para preguntarme qué hay sobre esa noticia, y le he contestado lo mismo".

El empresario dijo que había "hecho una oferta a Marciano y al apoderado de Cockell, John Simpson, y no se sabrá más hasta que Marciano haya hecho su entrenamiento de prueba el 15 del presente".

Refiriéndose a su propio viaje, con Cockell y Simpson a los Estados Unidos, el próximo día 19 del corriente, Solomons manifestó: "Vamos allá para estar en el terreno cuando se haga algo". Aclaró, no obstante, que su "oferta fue hecha para celebrar la pelea en Inglaterra".

— 0 —

LONDRES. —(UP).— El campeón de peso mosca del Imperio Británico, Dai Dower, retuvo anoche el título al vencer por decisión a Eric Marsden, en una pelea a 15 vueltas. Al mismo tiempo Dower logró con ese triunfo el campeonato de las Islas Británicas, que se hallaba vacante.

— 0 —

LONDRES.— (AL). — El pugilista Dai Dower ganó anoche frente a Eric Marsden, el título británico de la categoría mosca, pudiendo de esta manera optar al título de Europa en su categoría, que ostenta el italiano Nazzareno Giannelli, con quien peleará en Londres el 8 de marzo.

Esta será la tercera pelea por un título que realiza el valeroso y hábil pugilista galense en cinco meses. El 19 de octubre último obtuvo el título de campeón del Imperio Británico, que tenía el sudafricano Jacker Tuli

MANUEL ALVAREZ.— Tal vez si Alvarez sea el pugilista más técnico de todos, al paso que golpea con precisión. Su magnífica pelea con Montero lo agiganta. Sería como liviano, nuestra mejor carta en alguna competencia internacional.

QUIENES DEBEN IR

CON LA DEMOSTRACION de eficiencia que exhibieron los preseleccionados que presentó antenoche la Federación de Boxeo de Chile, para elegir a los púgiles que deberán intervenir en los Segundos Juegos Panamericanos de México, quedó comprobado que solamente hasta cinco aficionados pueden actuar en esta competencia internacional, mayor razón si los fondos son tan reducidos y el suplemento que pretendió obtener el Comité Olímpico, fracasó.

Roberto Lobos, el peso gallo, campeón latinoamericano de Montevideo, demostró una vez más que indudablemente es el mejor pugilista del momento, y tiene ganado un puesto de preferencia en la delegación. Su destreza, confianza, dominio del cuadrilátero y violenta pegada, forman el conjunto de virtudes que lo sindican como el hombre más capacitado de nuestra representación boxeril. Luego señalamos al mediomediano ligero Edison Montero, que aunque antenoche desentonó, puede recuperarse pronto, ya que se trata de un fuerte resfrío. Harto hizo Montero por vencer y sacarse de encima al técnico y habilidoso Manuel Alvarez, que esta vez no perdió. Incluso, creemos que ningún compromiso habría sido si el triunfo lo conceden a Alvarez, porque la Federación tiene la facultad de designar a los que estime más capacitados. Logicamente que Montero, bien entrenado y no convalesciente como actuó antenoche, debe ganar nuevamente a Alvarez. No obstante, el aviador probó otra vez sus innegables aptitudes. Creemos que sería atinado bajar de categoría a Alvarez, porque entonces tendríamos un peso liviano de gran valer, muy superior a todos. De no hacerlo así, se descartaría el envío de alguien en esta división.

El tercer hombre sería el mediopesado Héctor Cabrini, que aún cuando no actuó antenoche, por hallarse ligeramente enfermo, cuenta con méritos y suficiente capacidad para representarnos en México. Luego, como cuarto integrante, debiera ser el osornino Claudio Barrientos, siempre que pudiera excederse de peso, porque antenoche peleó en su propia categoría, faltándole tres kilos para el pluma. Fuimos informados que también había estado enfermo, pero que no tendría dificultades para subir de peso, siempre que pudiera contar con una sobrealimentación. Por último, creemos que el valdiviano Manuel Vega es el peso mosca que faltaba. Es golpeador, valiente, resistente y siempre va adelante buscando los entreveros sin reticencia alguna.

Como puede apreciarse, y de acuerdo con las pruebas del martes en el Caupolicán, no serían más de cinco los pugiles que se hallan en situación de defender nuestro prestigio en esta nueva competencia panamericana.

TOM

NEWELL'S GANO EN ALEMANIA

GELSENKIRGHEN, Alemania, — (UP). — El cuadro argentino de Newell's Old Boys derrotó al excampeón alemán Schalke, de esta ciudad, por tres tantos a dos en un partido de fútbol jugado aquí.

El primer tiempo terminó con un empate a un gol.

Con tiempo seco y nublado, los cuadros formaron como sigue:

NEWELL'S: Castro; Peloso y Danelutti; Boveri, Ramacciott y Miralles; B. Carranza, R. Carranza, Belotti, Bernardo Yudica.

SCHALKE: Orzessek; Sadlowski y Brockar; Harkener, Schilickhofer y Holzmann; Klodt, Piontek, Wilmotius, Jagielski y Kraemer.

E. MONTERO

Juegos Panamericanos

VEINTE NACIONES se han inscrito hasta el momento para participar en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, que tendrán lugar del 12 al 26 de marzo. Se consigna en seguida la relación de los países que tomarán parte en cada deporte:

ATLETISMO: Antillas Neerlandesas, Argentina, Bahamas, Brasil, Canadá, Chile, Cuba, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Haití, Jamaica, México, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. **Total: 18 naciones.**

BASQUETBOL: Argentina, Brasil, Chile, Cuba, Ecuador, Estados Unidos, México y Venezuela. **Total: 8 naciones.**

BEISBOL: Cuba, Estados Unidos, México, República Dominicana y Venezuela. **Total: 5 naciones.**

BOXEO: Argentina, Brasil, Chile, Cuba, Estados Unidos, Guatemala, Jamaica, México, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. **Total: 12 naciones.**

CICLISMO: Argentina, Brasil, Chile, Cuba, Estados Unidos, Guatemala, México, Uruguay y Venezuela. **Total: 9 naciones.**

DEPORTES ECUESTRES: Argentina, Brasil, Canadá, Chile, Cuba, Estados Unidos y México **Total: 7 naciones.**

ESGRIMA: Antillas Neerlandesas, Argentina, Brasil, Canadá, Chile, Cuba, Estados Unidos, Guatemala, México, Uruguay y Venezuela. **Total: 11 naciones.**

FUTBOL: Antillas Neerlandesas, Argentina, Chile, Cuba, México y Venezuela. **Total: 6 naciones.**

GIMNASIA: Argentina, Canadá, Cuba, Estados Unidos México, Uruguay y Venezuela. **Total: 7 naciones.**

LEVANTAMIENTO DE PESAS: Antillas Neerlandesas, Argentina, Brasil, Cuba, El Salvador, Estados Unidos, Haití, México, Puerto Rico y Venezuela. **Total: 10 naciones.**

LUCHA: Argentina, Canadá, Cuba, Estados Unidos, Guatemala, México, República Dominicana y Venezuela. **Total: 8 naciones.**

NATACION: Argentina, Brasil, Canadá, Chile, Cuba, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Jamaica, México, Uruguay y Venezuela. **Total: 12 naciones.**

PENTATLON MODERNO: Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos, México y Uruguay. **Total: 6 naciones.**

REMO: Argentina, Chile, Estados Unidos, Guatemala, México y Uruguay. **Total: 6 naciones.**

TENIS: Antillas Neerlandesas, Argentina, Chile, Cuba, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos Guatemala, Haití, México, Uruguay y Venezuela. **Total: 12 naciones.**

TIRO: Argentina, Brasil, Chile, Cuba, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Jamaica, México, Puerto Rico, Uruguay y Venezuela. **Total: 13 naciones.**

VOLIBOL: Brasil, Cuba, Estados Unidos, Guatemala, México, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. **Total: 8 naciones.**

WATERPOLO: Antillas Neerlandesas, Argentina, Brasil, Estados Unidos, Guatemala y México. **Total: 6 naciones.**

—oOo—

NUEVA YORK, 8 (UP).— Las pruebas para elegir a los tres atletas que representarán a Estados Unidos en el pentatlón moderno de los Juegos Panamericanos de México, se efectuarán en Fort Sam Houston, Texas, del 21 al 25 de febrero.

Entre los diez inscritos en la selección se destacan William André, alférez de la Marina; Edgard O'Hair, teniente del Ejército; Alan Wadsworth, soldado del Ejército; y Robert Miller, también soldado.

El equipo será dirigido por Jack Dimond, profesor de esgrima en la Academia Militar de West Pont, desde hace 25 años.

Las pruebas del pentatlón son: equitación, 5.000 metros a campo traviesa contra reloj; esgrima; tiro pistola contra blanco móvil a 25 metros; natación, 300 metros estilo libre; pedestrismo, carrera cros-country de 4.000 metros.

—oOo—

MEXICO, feb. 9, (UP). — Llegaron ayer en avión procedentes de Buenos Aires, los primeros miembros del grupo ecuestre argentino que participará en los Juegos Deportivos Panamericanos.

Los deportistas argentinos llegados son los tenientes coroneles argentino Molinuevo y Carlos Ruchti y el mayor Esteban Mallo.

Los viajeros marcharán a fines de esta semana a Veracruz, a esperar a otros miembros del equipo y algunos caballos que vienen a bordo del buque mercante argentino "Laporte".

—oOo—

PANAMA, feb. 9, (UP).— El comité olímpico panameño anunció que enviará dos levantadores de pesas a los Juegos Panamericanos de México: Carlos Chávez, de 126 libras, y Angel Famiglietti, de 118, a quienes acompañará el entrenador Chaon Plata, como delegado.

El comité olímpico había informado anteriormente que no enviaría una delegación a los juegos.

—oOo—

BUENOS AIRES, 9 (AL).— El matutino "Clarín" informa que es poco probable que se realicen encuentros de fútbol en los Segundos Juegos Panamericanos de México, debido a que la reglamentación señala que deben inscribirse cinco países, y hasta ahora sólo cuatro han ratificado su participación.

Agrega que se realizan gestiones para obtener la intervención de otros equipos, a pesar que considera difícil que se cumpla ese propósito.

¡CONTINUA NUESTRA!

GRANDIOSA LIQUIDACION

Ahora, como una retribución al distinguido público que nos ha favorecido, seguiremos **LIQUIDANDO** al estricto costo industrial **POR TREINTA DIAS MAS.**

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS DE CHILE
MILES DE ARTICULOS AL ALCANCE DE TODOS

LINDAS CAMISETAS polito con monitos, para niñitos y niñitas, desde	$ 75	CAMISETAS finas, 1/2 manga, para caballeros	$ 195
CALCETINES de fantasía, para caballeros, desde	40	PRECIOSAS ENAGUAS de rica chisela floreada	440
SOQUETES para caballeros, en tres colores, desde	35	DELANTALES para damas, desde	115
PAÑUELOS de la mejor tela, para caballeros, desde	25	DELANTALES para niñitas, desde	79
CAMISETAS sin mangas, para caballeros, desde	95	SELECTO surtido de camisas para niños y jóvenes, desde	190
BLUSAS de pura seda, desde	250	PANTALONCITOS SHORTS, para niños, desde	170
ENAGUAS de la mejor seda, desde	245	TOALLAS felpudas, desde	185
LOS MEJORES cuadros de punto, para señoritas	50	MEDIAS de seda, desde	99
REGIOS CUADROS de punto piqué, para señoras, desde	75	PIJAMAS para caballeros, de la mejor tela	850
		BLUSAS de lindas organzas, tipo nylon	300

Y un enorme surtido en artículos de gran calidad, para damas, caballeros y niños; slacks, jardineras, Pecos Bill, poleras, camisas, pijamas, cuadros de punto, camisetas, slips, calcetines y soquetes; medias, toallas enaguas, delantales, etc., etc.

CHALES PARA GUAGUAS

VISITENOS HOY MISMO

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES
SIEMPRE LA MEJOR ATENCION AL PUBLICO

FABRICA TEXTIL SOTOMAYOR — SAN PABLO 2684 CASI ESQ. SOTOMAYOR

130

TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra 2.20
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra .. 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra 1.50
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO
NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC, calefacción central, aire acondicionado agua caliente. Exclusividad sistema Carrier Ñuble 72 Teléfono 53028 (3) H|O C

6) ALHAJAS Y JOYAS.

COMPRAMOS joyas, porcelanas, por encargo. Huérfanos 786, local 28. Fono 31344. (6) H|O. C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas Alameda 846 (6) H|O C

RELOJES, joyas oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H|O C

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Sostin. Nueva York 66 (6) H.O. C.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde $ 1.900.— par. San Diego 780. Relojería Sportsman (6) H|O C

COMPRO toda clase de joyas, antiguas y modernas, oro, brillantes, relojes, platería, cristales, porcelanas, marfiles, monedas, condecoraciones, plumas fuente de marca. Huérfanos 1177, fono 88590 (6) H|O C.

10) ARMAS.

PISTOLAS calibre 22, $ 2.800, y tipo especial, $ 3.500; pistolas, 5 tiros a fogueo, $ 2.500. Reembolso a provincia. Créditos en Santiago. Armería Francesa. Santa Rosa 442 (10) 11-3 C.

COMPRO armas y balas, armería Italiana. Abumada 64. (10) H|O C

ARREGLO cañas y arretes de pesca, composturas garantidas. San Diego 59. (10) H|O. C

BALINES, rifles aire mil $ 85. Santos Dumont 639. Fono 67231. (10) H|O. O.

13) ARTICULOS p. HOGAR

ANAFE Primus, fábrica de quemadores Irabe; anafes, quemadores silenciosos de lámparas, sopletes e industriales. Venta mayor-menor. San Pablo 1031, teléfono 80246. (13) 10-2 C

15) ARTICULOS p. SEÑORAS.

TRANSFORMACIONES finas en carteras de cocodrilo, hechuras, composturas y teñidos. Se hacen fundas para maletas. Dirigirse a Coquimbo 1179 (entre San Diego y Gálvez). Seriedad y rapidez. (15) 21-2 C.

"VESTALAN" para cutis seco y base de polvos. Pidala Grant, Los Gobelinos, Perfumería Smart, Solaris; farmacias Klein, Bentjerot, Huérfanos, Reccius, Andrade, Troncoso. (15) H|O. C.

20) AUTOS y CAM. COMPRAN

AUTOMOVILES, camiones, camionetas, compraventas, consignaciones. Consúltenos sin compromiso. Alameda 1841. (20) H|O. C.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

AUTOMOVIL, camioneta o camión, compra-vende en Esperanza o Inocencio Abasolo. (21) H|O. C.

AUTOMOVILES, camiones, camionetas, compra-vende. Precios convenientes. Facilidades. Gálvez 102. (21) H|O. C.

23) AUTOS y REPUESTOS

NEUMATICOS para automóviles y camiones, cámaras nacionales e importadas. Todas medidas. Precios oficiales. "Casa del Neumático". Eyzaguirre 1066. (23) 18-11 C.

RUEDAS para automóviles y camiones. Baterías listas para usar. "Casa del Neumático", Eyzaguirre 1066. (23) 18-11 C.

RODILLOS neumáticos, de bajo centro de gravedad y gran poder de compactación. Peso total 16 toneladas, incluyendo sobrecarga. Eficiencia completamente comprobada en los suelos de Chile. Entrega rápida. Verlos en Maestranza Winter, García Reyes 37, Santiago. (23) 10-3 C.

c) Varios y Conexos

ESTANQUES para todos los usos deseados. De todas las medidas solicitadas. De todas las formas requeridas. Con o sin compartimientos interiores. Entrega rápida. Maestranza Winter. García Reyes 37. (23 C.) 16-2 C.

23) AUTOS Y REPUESTOS

c) —Varios y conexos

EL TALLER de reparaciones de ruedas de autos y camiones, de calle Esperanza 75, se trasladó a Chacabuco 99 esquina Moneda. (23-c) 19-2 C.

ELECTRICIDAD automóviles. Baterías garantizadas 1 año, cambio vasos en 20 minutos. Manuel Arriagada P., Matucana 63-A, fono 91492. (23-c) 12-2 P.

EL ANTIGUO taller de radiadores de Chacabuco 52 se trasladó a Erasmo Escala 3260, al llegar a Matucana, donde atenderá a su buena clientela. Trabajos garantizados a provincia contrareembolso, cambio de panales de todas medidas (23) H|O C

BATERIAS, fábrica. Nataniel 1780. (23-c) 9-3 C

26) BELLEZA, PEINADOS

PERMANENTES (sin electricidad) de valor de $ 460, por sólo $ 200. Permanentes al frío, $ 350. ETHELSE, San Diego 165, local 2. (26) 10-3 C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y TRICICLOS

BICICLETA caminera vendo. Toesca 1963. (27) 10-2 P.

31) CLINICAS

CLINICA Charcot. Teléfono: 61078. Especialidad en nerviosos, toxicómanos y alcohólicos (31) H|O C

CLINICA Santa Carmencita sorteará por cada 50 enfermos de parto, una atención gratuita sin dolor. Carmen 115. Teléfono 35795. (31) 17-2 C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

CLASES de Inglés, Francés a domicilio. Fono 44628. (33) 10-2 P.

LICEO "Chile-Ecuador" prepara bachillerato, $ 100 hora. Profesores de Estado. Compañía 1656. (33) 18-2 C.

LICEO Chile-Ecuador, prepara exámenes de repetición $ 60 hora, últimos cursos colectivos comienzan en febrero 14. Profesores de Estado. Compañía 1656. (33) 13-2 C

EN VERANO: cursos rápidos dactilografía, modas, permanentes. Diplomas. "Instituto Moderno". Alameda 2263 Catedral 1257. (33) 12-2 P.

COMERCIAL Femenino. Reserve matrícula. Solicite prospecto. Instituto "Alonso Figueroa. Catedral 1257, Alameda 2263. (33) 12-2 P.

CURSOS comercio, enseñanza completa contabilidad, aritmética, taquigrafía, redacción, ortografía, escritura máquina, comercio. Cursos diurnos, nocturnos. Taquígrafas, dactilógrafas, preparación comercial, oficinistas. Prospectos. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 20-2 P.

"ARMANDINI". Academias especializadas peluquería completa. Abumada 131. (33) 27-3 C.

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505 (33) H|O C

COLEGIO "Juanita Aguirre". Nataniel 343. Clases todo el día, jardín infantil, preparatorias, medio-pupilos y externos. (33) 4-3 P.

"ARMANDINI". enseñamos rápidamente alumnas provincias (33) 27-3 C.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O. C.

"ARMANDINI", Abumada 131. Aprenda peluquería (Folletos gratis) (33) 27-3 C

ACADEMIA "Jomar", Bandera 670, cuenta con Laboratorio Dental haciendo composturas rápidas de placas. Precios módicos. (33) H|O C.

ACADEMIA "Jomar", Bandera 670, mecánica dental, modas diplomas legalizados; no cobramos matrícula. Laboratorio dental anexo. Matrícula abierta. (33) H|O C.

35) COMPRAVENTAS, VARIAS

OCASION vendo máquina hacer permanentes importada legítima. Calefacción directa y varios muebles de peluquería, tres catres fierro, plaza y media, sin sommier, tres anafes para peinar al fierro. Artesanos 655. Fono 744448. (35) 10-3 C.

VENDO ocho kilos pelo para muñeca. Nataniel 826. (35) 11-2 P

SE VENDE leña de demolición por camionadas a $ 1 el kilo. Vicuña Mackenna N.o 1348. (35) 11-2 P

OCASION vendo un traje de novia; una marquesa normando. Los Talaveras 16, Dpto. C. (35) 11-2 P.

36) CONSEJOS UTILES

CHANG, mentalista-quirólogo chino, resuelve sus problemas. Consultas de 15 a 20 horas. Huérfanos 1734. (36) H|O C.

RAMONA

Por Lino Palacio

36) CONSEJOS UTILES

CECILIA, mentalista, naipe inglés $ 100. Toda hora. López 858. (Independencia 8). (36) 16-2 P.

37) CONSTRUCCION

PARQUET "León". Parquet Raulí o Coigüe, $ 1.080. Federico Hegel 1032, por Recoleta, altura 2.800, detrás bomba "Copec". (37) 28-2 P.

SU CASA en mal estado se la dejamos nueva con poco dinero, consúltenos. Ureta Cox 627, fono 53772 (37) 1.o-3 P

VIDRIOS, planos, sencillos, dobles, triples. Catedral, cristal e inastillable espejo, importación directa, jornada única. Vidriería "La Argentina", 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. (37) 28-2 P.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 28-2 C.

TECHO barato, planchitas de fierro para gallineros, garages, galpones, bodegas, etc. Ferrobone. Cóndor 1268, casi esquina Avenida Bulnes. (37) 28-2 C.

PLANCHAS de yeso, las mejores Entrega inmediata. Casyestán. Arturo Prat 1754. Teléfono 54164. (37) 20-7 C.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas fierro grueso Huachipato. Artuo Prat 1754 (37) H|O C

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille, Díaz. Estado 360. 7.o piso. Oficina 4-B. Teléfono 31687 (37) H|O. O.

ZINC nuevo, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros Consulte precios; son los más bajos Arturo Prat 1754. (37) H|O C

CIERROS de sitios, marca "Bull-Dog" de cemento armado, sistema prefabricado, solidez, excelente presentación, colocación rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4599, casilla 9331. Fono 69042. (37) H|O C.

CORTINAS metálicas. Fábrica Iturriaga Hnos., San Diego 1842. Reparaciones rápidas, fono 50162. Chapas contra robo para cortinas. Despachos a provincias sin recargo. (37) 17-II C.

40) DEPORTES

FABRICA Vadell, ofrece mesas juegos pimpón; entrega inmediata. Arturo Prat 571, fono 80788. (40) H|O C.

BOLAS billar, pool, rectifico. Santos Dumont 639. Fono 67231. (40) H|O. C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

COMPAÑIA Fierros de Atacama S. A.— Habiéndose extraviado el Título 134 de esta Compañía, por 20 acciones, a nombre de Gustavo Hepp, se da este aviso legal para extender nuevo título. (42) 12-2 P

HABIENDOSE extraviado libreta 137.121, Banco del Estado Suc. Alameda, queda nula por haberse dado aviso. (42) 10-2 P.

HABIENDOSE extraviado cheque cuenta 9553, Banco del Estado, Sucursal Bandera, Serie C. N.o 0345355, por $ 30.000, queda nulo por haberse dado aviso. (42) 11-2 P.

HABIENDOSE extraviado libreto de cheques, cuenta 35412, quedan nulos los cheques serie 1512386-400, por haber dado el aviso correspondiente. (42) 10-2 P

HABIENDOSE extraviado libreta a la vista, cuenta N.o 35412, quedan co del Estado, Suc. Ñuñoa, queda nula, por haber dado el aviso correspondiente. (42) 10-2 P.

LOS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS DE

"La Nación"

invitan a usted y acompañante a ver la magnífica película que se exhibe en el lujoso Teatro Astor. Al efecto, diariamente sorteamos 20 entradas que se asignan a 10 de nuestros avisadores, destinando 5 vales para la función de vermouth, y 5 para la nocturna. Los días sábado, domingo y festivos se entregan vales exclusivamente para la función nocturna.

HOY HAN SIDO FAVORECIDOS LOS COMPROBANTES NUMEROS:

376 — 379 — 386 — 388 — 391 — 393 — 396 — 404 — 409 — 412.

El Cine Astor y la 20th Century FOX

TIENEN EL AGRADO DE ANUNCIAR QUE A PARTIR DESDE HOY PRESENTARAN UN GRANDIOSO FESTIVAL ANIVERSARIO DEL REVOLUCIONARIO SISTEMA CINEMASCOPE OFRECIENDO CADA DIA UNA PELICULA DIFERENTE DE LOS GRANDES EXITOS 1954.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreto de cheque del Banco Sud-Americano, y que corresponde a los N.os 4960569-575, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 10-2 P

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 81180, del Banco del Estado, de don Gustavo Acevedo R., queda nula. (42) 10-2 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 54064, del Banco del Estado, queda nula por haberse dado aviso correspondiente. (42) 10-2 P.

51) IMPRENTA, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O K.

55) JUDICIALES LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Manuel López Martínez, a sus hijos legítimos Yolanda de las Mercedes, Manuel de la Cruz y Ramón Alejandro López Núñez, y a doña Elvira Núñez Barrientos, sin perjuicio de sus derechos como cónyuge sobreviviente Tramítese arreglo artículos 40 y siguientes ley 5427. El Secretario. (55) 12-2 K.

55) JUDICIALES, LEGALES

SINDICATO Profesional de Empleados "Central de Leche Chile S. A.".— Ante el señor Inspector del Trabajo, se llevó a efecto la elección del nuevo directorio para el período 1955-1956, el cual quedó constituído como sigue: presidente, Víctor Meza Meza; secretario, Eugenio Rodríguez G. R.; tesorero, Carlos Pérez Díaz; directores, Fernando Caldera Ortiz y Daniel Cerda Cornejo. Se hace la presente publicación, en virtud de lo dispuesto en el artículo 376 del Código del Trabajo. El secretario. (55) 10-2 P.

COMUNICASE que el 4 de este mes fue elegido director del Sindicato Profesional de EE. de la Cía. de Gas de Santiago, el señor Héctor Greve Parra, el directorio quedó compuesto como sigue: presidente, Rogelio A. Rubio Arrué; secretario, Gustavo González Huerta; tesorero, Hernán Morales de la Huerta; director, Alfonso Guajardo O'Ryan, y director, Héctor Greve Parra. La elección se celebró ante el Inspector del Trabajo, señorita Carlota Castillo. Se hace esta publicación de acuerdo con la legislación del trabajo vigente. El Secretario. (55) 12-2 P

57) LIBROS, ART. ESCRITORIO

COMPRO, vendo libros en buen estado. Molina 98. (57) H|O C.

COMPRO libros, revistas y sellos. Pago máximo. Voy domicilio. San Diego 165, teléfono 64997. (57) 11-2 C.

LIBROS compramos. San Diego 55. Fono 67311. (57) 4-3 P.

59) MALETAS y BAULES

RODECO, M. R., maletas, bolsas viaje, portadocumentos, billeteras, tacos de goma, negros, $ 35 par. Suela entera, $ 250 kilo. Avenida Matta 1155. (59) 5-3 P.

63) MAQUINAS OFICINA

COMPOSTURAS máquinas escribir, sumadoras, calculadoras, "Talleres Continentales", Bandera 517, teléfono 85479. (63) 28-2 P

SILLONES dentales, muebles clínicos, créditos. Portugal 338. (63) 21-4 C.

64) MAQUINARIAS y MOTORES

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dueño industrias eléctricas P. García, Irarrázaval 327. (64) H|O C.

66) MECANICOS, TALLERES

CERRAJERIA general, especialidad ventanales, artística. Arturo Prat 1302 (66) H|O C.

73) MUSICA, PIANOS

PIANO alemán, clavijero bronce, flamante, liquido barato. Verlo Compañía 1366. (73) 12-4 C.

DISCOS modernos a $ 80 c|u. Sólo por este mes. Merced 754. (73) 10-2 P.

77) OCUPACIONES, AGENCIAS

"SAN PANCRACIO", ofrece cocineras, niñeras, piezas, matrimonios, mozos, mayordomos, seleccionados, zurcidos invisibles, arreglo muñeca. Puntos de medias. 21 Mayo 568, 2.o piso. (77) 11-3 C.

SANTA Gemita: ofrece toda clase empleados competentes, recomendados, matrimonios, todo servicio. Nataniel 259. Fono 66151. (77) 6-5 C.

6.000: MATRIMONIOS, todo servicio, niñas necesito. Nataniel 259. (77) 6-5 C.

"LA DESIDERIA", ofrece mozos, cocineras, jardineros, matrimonios, niñeras, camareras, competentes, etc. Personal seleccionado dentro, fuera Santiago. Nataniel 221. (77) 7-3 C.

79) OCUPACIONES OFRECEN

a) —Artes y oficios diversos.

NECESITO: buenas aparadoras para calzado de señoras. Nataniel 1470. ((79-a) 15-2 P.

NECESITO peluquero competente. Compañía 3030. (79-a) 10-2 P.

FABRICA de calzado, necesita descarnadora competente. Santa Rosa 2906 (79a) 11-2 P.

LABRADOR y lisador de tacos necesita fábrica de calzado. Santa Rosa 2906. (79a) 11-2 P.

PLANCHADORAS de ternos competentes Tintorería. Trabajo bien pagado necesita, San Martín 75. (79a) 10-2 P.

b) —Costura, sastrería y moda.

ZURCIDORAS de invisible competentes en casimir. Necesita varias. Trabajo bien pagado. San Martín 75. (79b) 10-2 P.

d) —Repartidores y vendedores.

NECESITO repartidor 16 - 17 años, abarrote. Providencia 2114. (79-d) 12-2 P.

PERSONAS trabajando en oficinas o fábricas pueden hacerse vendedores para ventas condicionales en sus respectivas industrias. Diagonal Cervantes 790, oficina 202. (79-d) H|O. C.

79) OCUPACIONES OFRECEN

e) Servicios para familias y negocios

NECESITO lavandera y una costurera con recomendaciones. Tratar: Dr. L. P. Ferrer 2803-H. (79-e) 15-2 C.

EMPLEADA para todo servicio, necesita matrimonio extranjero, buen sueldo, sepa cocinar comidas sencillas. Quito 73-A. (Barrio Santa Lucía, entre Carmen y Lira. (79-e) 11-2 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

G) Quintas y sitios

VENDO sitio, 1.470 m2. Avenida Washington, pasos Municipalidad Ñuñoa. Teléfono 492187. (89g) 11-2 C.

OCASION vendo Quintero 500 m2., esquina, a dos cuadras playa "El Durazno". Tratar: Estrella de Chile 1416. Quintero. (89g) 11-2 C.

$ 400.000, vendo sitio 1.000 m2. Santa Julia. Tratar J. Gibbs. Teléfono 370071, de 8 a 18 horas. (89-g) 10-2 P.

92) RADIOS, FONOGRAFOS

COMPRO toda clase de radios usadas y en mal estado, pago bien. Independencia 1938. (92) H|O. C

60.000 EXTRANJERO, vende su radio grande importada. Marca Phonola Neosinton Milano, modelo 525, 4 bandas, cambios automáticos, ojo mágico. Magnífico tono. Verla en mi oficina, de 11 a 13 horas. Estado 91, oficina 315. (92) 13-2 C.

WEMAS Radios, reparaciones a domicilio y en taller venta de radioelectrolas. Monjitas 478. Fono 36009. (92) H|O. C.

MUEBLES finos para radioelectrolas modernos y estilos, puertas automáticas, transformaciones e instalaciones de radios, técnicos europeos. Sta. Rosa 114. (92) H|O C.

93) RELOJES

RELOJES cualquier estado compro, oro, joyas, boletos empeño. Huérfanos 1241 (93) H|O C.

"RELOJERIA Omega". Marcial y Lara, ex relojero Casa Sostin. Franklin 953-A. (93) H|O C.

94) REMATES

REMATE casimires. Jueves 10 a las 17,30 adelante. Orden: José Jorrat. San Diego 205. Isaac Vilches G., Martillero Público y de Hda. (94) 10-2 P.

REMATE de casimires. San Diego N.o 205. Viernes 11, 15.30 adelante. Orden José Jorrat. Isaac Vilches Guardiola, Martillero Público y de Hacienda. (94) 11-2 P.

95) RESIDENCIALES

RESIDENCIAL, Ejército 120, piezas pasajeros, pensionistas días, meses, buena comida, casa bajos, seriedad. (95) 24-2 P.

CENTRAL arriendo piezas con pensión. Arturo Prat 417. (95) 13-2 P.

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 21-5 P.

RESIDENCIAL confortable, centralísima, piezas c|s. muebles, días, meses, delegaciones estudiantes, precios especiales, comidas sanas, en aceite, óptima atención. Fono 87298, Santo Domingo 1457. (95) H|O. C.

96) SANITARIOS, COCINA

SE VENDE cocina a gas de 4 platos con horno. Av. La Paz 455 (96) 11-2 P

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 20.000 W. C. silenciosos, 5.000; lavatorios con muebles, 3.000, toda clase de artefactos sueltos. Calefont y cocinas a gas, termos eléctricos, muebles de cocina, azulejos. Tramitaciones por Caja. Facilidades. Serrano 49 y 53, fono 85961 (96) H|O. C

97) SASTRERIA

SEÑOR, aproveche, no pague lujo, vista en Sastrería Real. Hechuras desde $ 2.800. Agustinas 2241 Su sastrería. (97) 12-2 C

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad (97) H|O C.

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad (97) H|O C.

TRAJES sastre, transformaciones, hechuras finas caballeros $ 3.800 Monjitas 563. (97) H|O C

98) SERVICIOS DIVERSOS

SE PUNTEA Y REMATA a máquina toda clase de calzado. Balmaceda N.o 2015. Talleres "Pac". (98) H|O C

99) SOCIOS BUSCAN

EUROPEO, 3 idiomas, con oficina instalada pleno centro, teléfono secretaria. Facilidades bancarias, busca socio o socia para cualquier negocio interesante. 1.a carta carnet 3923627, Correo Central. (99) 13-2 C

102) TURISMO, VERANEO

VERANEANTES, colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Fono 86239. (102 14-3 C

VERANEE en Llo-Lleo, comida en aceite, 300 diarios. Reserve pieza señorita Limonmo. Casilla 95 o Arzobispo Valdivieso 655, Llo-Lleo. (102) 25-3 P

RELOJES SUIZOS
JOYAS FINAS
Composturas de relojes garantizadas
ARGOLLAS
18 kilates, con grabados: DESDE $ 2.000.—
MAC IVER 141
Galería, local 13
Fono 30684
CASA WEISS

RADIOS
GALLYAS
HUERFANOS 1151

El Mejor HILO PARA COSER
EN CONOS UNITAS
INDUSTRIA DE HILOS
SAN DIEGO 1430-TEL. 52683

DIVORCIOS
MESA y GUERRERO
ABOGADOS ESPECIALIZADOS
ESTADO 115
DEP. 811 — Santiago
Atención de 11 a 13 y 18 a 20 horas

PUENTE ALTO

17) ARRIENDOS BUSCAN

a) Casas, Chalets y Departamentos sin muebles

MATRIMONIO sólo necesita arrendar casa o departamento en camino a Puente Alto o en Puente Alto, con buena referencia.— Marco Pérez 264, Puente Alto. (PA.-17-a) 12-2 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

c) Varios y Conexos

TALLER tapicería de automóviles, muebles y fabricación de baterías. Eyzaguirre 216. (PA 23-c) 12-2 C.

34) COMESTIBLES, ABARROTES

FIAMBRERIA alemana y restaurant "Don Jorge", ofrece su quinta familiar a excursionistas clubes, fábricas, empleados, casas comerciales, para paseos por todo el día. Precios convencionales. Concha y Toro 128. (PA. 34) 28-2 C.

37) CONSTRUCCION

FABRICA de puertas y ventanas. José Luis Coo 710. (PA. 37) 5-5 C.

46) FRUTOS DEL PAIS

BODEGA de frutos del país "Puente Alto", gran surtido en cereales, sandías y melones de Paine, de primera, por mayor y menor. Concha y Toro 049. (PA 46) 23-2 C.

49) HOTELES, HOSTERIAS

HOSTERIA San Ramón, gran surtido en licores y refrescos, comidas a la chilena. Atendido por su dueña. Concha y Toro, lado fábrica Volcanita. (PA 49) 20-2 C.

RESTAURANTE y Salón de Refrescos Mickey, atendido por sus propios dueños, Elsa y Carlos Olave, se cambió a José Luis Coo 600-602. (PA. 49) 3-3 C.

52) INDUSTRIA CASERA

FABRICA de artesas, cloro para comerciantes. Camino Pirque 0362. (PA 52) 23-2 C.

56) JUGUETES y CONEXOS

"CASA Nelly", juguetes, fantasías, botones, hilos, lanas, algodón de tejer. Concha y Toro 051. (PA. 56) 29-2 C.

76) NEGOCIOS VENDEN.

VENDO bar Tajamar, en Eyzaguirre 131. (PA 76) 20-2 C.

95) RESIDENCIALES

RESIDENCIAL Santiago recibe pasajeros. Santa Elena 345. (PA 95) 12-2 C.

97) SASTRERIA

PEDRO BOZA

TALLER sastrería recibe toda clase de hechuras finas. Población Esperanza, Medanier 126. (PA 97) 23-2 C.

98) SERVICIOS DIVERSOS

ARREGLO ropa caballero, zurcidos invisibles, limpio y viro ternos, arreglo bastilla, ropa señora. Pedro Lagos 264. (PA. 98) 20-3 C.

100) TAPICERIA

"TAPICERIA", Escalona Hnos. Automóviles y muebles en general. Jos Luis Coo 315. (PA.-100) 8-5 C.

103) VARIOS

JOYERIA "Nancy", relojería, relojes, despertadores, radios, máquinas coser pie. Facilidades permanentes Rebeca. Concha y Toro 228. (PA. 103) 3-5 C.

ECONOMICOS ILUSTRADOS

Oportunidades Comerciales

ARMAS

2.800, pistolas calibre 22.
3.500, pistolas calibre 22, tipo especial.
Reembolsos a provincia Créditos en Santiago
Armería Francesa
SANTA ROSA 442

AUTOS

ESTANQUES
Para todos los usos deseados. De todas las medidas solicitadas. De todas las formas requeridas. Con o sin compartimientos interiores.
Maestranza Winter
Entrega Rápida
GARCIA REYES 37

AUTOS

Willard Baterías Fábrica
Nataniel 1780

MECANICA

FABRICANTE
MAQUINAS SOLDADORAS
F. H.
F. HOJAS
SANTA ELENA 2291

INDUSTRIAS

ELECTRICIDAD AUTOMOVILES
Baterías, garantizadas 1 año.
Cambio vasos en 20 minutos.
Manuel Arriagada P.
MATUCANA 63-A.
FONO 91492

RODECO
M.R.
SUELA ENTERA A $ 250 kg. BOLSONES colegiales, portadocumentos. MALETAS
Avenida Matta 1155

PARA EL HOGAR

REFRIGERADORES, RADIOS, LAVADORAS, BATIDORAS, VENTILADORES, CHANCHOS-ELECTRICOS
EL MAS VASTO SURTIDO
LOS MEJORES PRECIOS
Casa Garcia
Alameda esquina Avda. España

ANAFE PRIMUS
Fábrica de quemadores IRABE.— Anafes, quemadores silenciosos de lámparas, sopletes e industriales. Venta mayor-menor.
SAN PABLO 1031
Teléfono 80246.

PARA EL

SEÑOR
NO PAGUE EL LUJO VISTA SASTRERIA REAL
HECHURAS DESDE
$ 2.800.—
AGUSTINAS 2241

PARA ELLA

Obsequio a las LECTORAS
Presente Ud. este aviso y tendrá derecho a una hermosa permanente de valor de $ 460, por sólo $ 200. Permanentes al frío $ 350.
ETHELSE
San Diego 165 Local 2.

Transformaciones finas en carteras de cocodrilo, hechuras, composturas y teñidos. Se hacen fundas para maletas. Dirigirse a
Coquimbo 1179
(entre San Diego y Gálvez).
Seriedad y rapidez

SERVICIOS DIVERSOS

CONTRA ROBO
Chapas de seguridad para cortinas metálicas (patente de invención exclusiva). Diferentes modelos y precios. Verlos en San Diego 1842, Iturriaga Hnos., fono 50162, Stgo.

SAN BERNARDO

7) ANIMALES, GANADO

ALIMENTOS "Champion". Ponedoras casera, extra, ponedoras completo, Scractch, alimento pollito. Ave, perro, vaca, cerdo. Harinilla y afrecho, pollas de mes, Leghor, Rohode, mayor y menor a domicilio. A. Prat 107, San Bernardo. Fco. Urrejola 402. Paradero 18, Lo Ovalle. (SB. 7) 28-2 C.

23) AUTOS y REPUESTOS

COMPRO urgente neumático 650 x 18, nuevo o usado. 1.o Mayo 466. (SB-23-c) 10-2 P.

VULCANIZACION "El Progreso" Vulcaniza toda clase de neumáticos. Trabajo garantizado. Compra y vende. San José 36. (SB. 23) 28-2 C.

34) COMESTIBLES, ABARROTES

PESCADERIA "Lota", gran surtido en pescado fresco diariamente. Pérez esquina Covadonga. (SB 34) 22-2 C.

FRUTERIA y verdulería "La Serenense", gran surtido en frutas frescas, diariamente. Covadonga 567. (SB. 34) 6-4 C.

37) CONSTRUCCION.

$ 10.000, vendo portón fierro, sólida construcción artística 2.40 x 2.40. Bulnes 550, San Bernardo. (SB-37) 11-2 P.

BARRACA maderas "Sur", de Isidro García, surtido completo en maderas, elaboradas y en bruto, precio de productor. Pérez 825. (SB 37) 6-4 C

49) HOTELES, HOSTERIAS

PENSION La Nave, desayuno, almuerzo y comida, viandas reparto domicilio. Atendida por su dueña. Comidas abundantes. Eyzaguirre 681. (SB 49) 12-2 C.

52) INDUSTRIA CASERA

TODA clase de tejidos finos a máquina en lana Magnolia. Barros Arana 384. (SB 52) H|O C.

69) MODAS, CONFECCIONES

MODAS Lala, corte y confección, recibe toda clase de hechuras, transformaciones, zurcidos invisibles y virados, Victoria 401, esquina, O'Higgins. (SB 69) H|O. C.

71) MUEBLES HOGAR

TALLER carpintería. Se hace toda clase de arreglos en muebles, guitarras y barnices. Freire 374. (SB 71) 13-2 C

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO negocio acreditado "Casa del Aseo" bien ubicado en Mercado Nuevo. $ 120.000. Covadonga 248. (SB.-76) 15-2 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

e) Servicios para familias y negocios

NECESITO buenas costureras competentes, que tengan máquinas. Pérez 531. (S-B 79-E) 9-2 P.

83) PIELES, PELETERIAS

SE RECIBE toda clase de trabajos en pieles, transformaciones y arreglos; trabajos garantizados. San José 76. (SB. 83) 28-2 C.

93) RELOJES.

RELOJERIA y Joyería Frossard Transformaciones en joyas y composturas. Trabajos garantidos. Seriedad y puntualidad. Freire 435. (SB. 93)28-2 C.

98) SERVICIOS DIVERSOS

TALLER de calzado, tapillas $ 8 pesos, y toda clase de composturas. Freire 162. (SB 98) 13-2 C.

103) VARIOS

CARLOS Herrera Ojier, cirujano-dentista, ha abierto su estudio en Urmeneta 533. Procedimientos modernos. SB. 103)H|O C.

JOSE ELIAS RIFFO
Abogado
ELIANA MENESES BASAURE
SERGIO ARANEDA SILVA
Procuradores
Juicios civiles y criminales atenderán durante el feriado Urmeneta 510
Santiago — Agustinas 887
Fono 34231
(SB. 103) H|O C.

La cabeza de los chilenos pedían en Hipódromo de Bogotá

Incorrecciones cometidas por nuestro compatriota, el jockey Segundo Allende, desató las iras del público.

ALGUNOS DETALLES DEL INCIDENTE

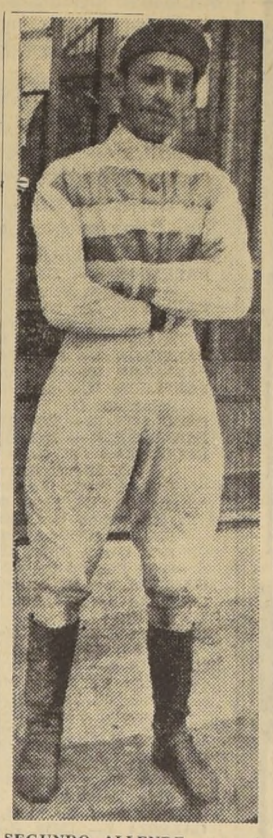
El diminuto Segundo Allende, estuvo a punto de provocar un conflicto de carácter internacional, hace un par de semanas cuando el Hipódromo de Techo, en Bogotá, cometió incorrecciones, que, a la postre, le significaron la expulsión del país. Según los antecedentes que nos han llegado por medio de un amable colaborador, el señor Lizardo Saavedra, hemos podido imponernos de las proyecciones que tuvo el incidente y que desató las iras del público al extremo de que pedía la cabeza de todos los chilenos. Hasta de los caballos llevados de Chile. Por lo que nos escriben, nunca el nombre de nuestro país fué más injuriado que la tarde en que Allende provocó la situación a que hacemos referencia, y, que por los datos que tenemos en nuestro poder, fué menos grave de lo que el público estimó.

Sin embargo, en Bogotá ha sabido una voz —de la crónica hípica— que ha puesto las cosas en su lugar, colocando el asunto en un plano de serenidad que es la base de toda discusión, cualquiera que sea la materia que se trate. "Mike", es el seudónimo del cronista de "EL ESPECTADOR" de Bogotá que escribe la nota que reproducimos a continuación:

"El trajín de la hípica —en Bogotá y en todo el mundo— enseña que los problemas deben ser enfocados con la mayor prudencia, a riesgo de cometer errores que pueden perjudicar el mejor ambiente. Un país en donde siempre se respetó la ley no tiene derecho a dejarse arrebatar por las circunstancias ni por presiones de un público cuyas mil cabezas **son siempre monstruosas.** Mucho nos tememos que el espectáculo de Techo no ha sido correctamente interpretado ni por los que asisten a él ni por quienes lo dirigen. Queremos decir que, a todos, se nos está olvidando que **las carreras de caballos** no pueden regirse sino con un criterio deportivo. De lo contrario transformaremos este pasatiempo en una industria que debe sufrir los penosos riesgos de un negocio, muchas veces, poniendo en peligro la mejor estabilidad de una causa cuyos fines —el fomento equino entre otros— son nobles y muy dignos del respeto general.

En el caso concreto del jinete Segundo Allende, observamos el desarrollo de acontecimientos censurables por parte del monstruo de las mil cabezas. Exclamaciones que se salen de los límites del deporte hípico; acusaciones hacia los connacionales del jockey; palabras encendidas contra los distinguidos miembros de la Junta de Comisarios, todo ello sin responsabilidad, porque al monstruo, ¿quién lo respalda?

Para entrar al estudio del problema, aceptamos que Allende cometió una falta. El público pedía la cabeza de los chilenos. ¿Es esto justo? Después se pedía la cabeza de los caballos chilenos, y por último, la de los comisarios. Por fortuna, el **paso del tiempo** presenta estos hechos como risibles y hasta ridículos. ¿Qué culpa tienen los chilenos que uno de sus compatriotas cometa una falta ¿Qué culpa tienen los caballos importados? ¿Cómo pueda exigirse a los comisarios un veredicto inmediato? ¿En qué país, pues, estamos viviendo?



SEGUNDO ALLENDE, causante de la más seria reacción que haya tenido el público bogotano en las carreras del Hipódromo de Techo.

Anotamos que la Junta de Comisarios cometió una ligereza al emitir un fallo. Sancionó a Allende por diez reuniones, tomando como base sus informes, y más que ello la furia de un público enardecido por la pérdida de unos pesos. Posteriormente la Junta directiva del Hipódromo aumentó la pena. Seguramente con razón. Pero en verdad los reglamentos, no aplicados a la letra hasta ahora, han sido elásticos. Por casos anteriores y más graves, no hubo tanto escándalo. Y la multitud se ha convertido en reina y señora del espectáculo. Síntoma peligroso, que no debe dejarse prosperar.

Las autoridades hípicas son en la actualidad soberanas y desgraciadamente no tienen una entidad que equilibre sus decisiones. Hay necesidad de poner frente a las autoridades soberanas, una institución que compense las decisiones. Una institución que no puede ser el público, pues ello equivaldría a caer en el caos. Debiera fomentarse la estabilidad de la Asociación de Propietarios de Caballos, para que tercie en los conflictos y los problemas que surjan en la pista se estudien serenamente, con la perspectiva del **tiempo y no a la manera de un** consejo de guerra, en forma inmediata.

Si el público supiera que existen entidades que discuten los problemas, sería más calmado, y se evitarían esos brotes de incultura que se vieron en el Hipódromo. ¿Qué es indispensable pagar los dividendos inmediatamente? ¿Quién dijo? Anúlese una carrera, aplácese el pago de los dividendos y luego hágase el juicio exacto y de acuerdo con los reglamentos. Firmeza, sentido común y justicia, son los principios que deben gobernar la hípica. El caso Allende es una lección más, una experiencia que no debe desaprovecharse.

Contemos diez, antes de tomar una determinación. El domingo en la noche se escribió en este diario una crónica sobre los incidentes. Pensando en el problema, la tiramos al canasto. Nos pareció mejor aguardar la influencia de la perspectiva del tiempo. Lo mismo deben hacer los comisarios. Llenarse de informes y datos o elementos de juicio suficientes para llegar a una conclusión correcta, "con la cabeza fría". Cuando el público vea que hay responsabilidad, justicia y serenidad, se sentirá tranquilo. — MIKE.

PROVITA buscará la revancha en los duros tres mil metros del tradicional clásico Saint Leger, que se corre el domingo próximo en Viña del Mar, y cuyos detalles serán transmitidos al recinto del Club Hípico.

RODADAS HUBO EN EL ENSAYO DE PRODUCTOS

Durante los ensayos de algunos productos, especialmente en la fase de amansaduras, se han venido registrando rodadas de cierta gravedad en el Hipódromo Chile. El sábado último, cayeron tres jinetes aprendices encargados de esta peligrosa faena, y ayer rodaron otros tres. Uno de los jinetes, el aprendiz J. Huerta, resultó con serias contusiones al ser pateado por otro potrillo que venía cotejando. Lo vimos en la cancha sangrar profusamente por boca y nariz, quedándonos la impresión de que su estado era de sumo cuidado.

Profesionales palmeños nos han hecho notar que falta en ese hipódromo una campana de alarma que sea tañida cuando, en días de trabajo, se produzca una rodada en la pista. Al toque de esta campana, todos los ejemplares que vienen en carrera, serían sofrenados evitándose accidentes de gravedad. En el Club Hípico este sistema se practica con buen éxito.

"Cuatro pasos en las nubes" estrenará mañana cine Plaza

"Cuatro pasos en las nubes" es un film que responde a la tendencia del neorrealismo que tantos triunfos ha concedido a la pantalla europea, y que consiste en presentar los acontecimientos tal como ellos son, sin artificios.

Gino Cervi, actor que demostró su talento interpretativo en "Tres historias prohibidas", compone aquí un personaje inolvidable que respira vida por todos los poros.

ELOGIAN TRIUNFOS DE MILTON BARRA

BUENOS AIRES, 9.— (AL). — El diario "Clarín", comenta el reciente triunfo del jinete chileno Milton Barra al debutar en los hipódromos argentinos, expresando "que su éxito se debió casi exclusivamente al empeño que puso para lograrlo en nuestras pistas".

"La lección ya la han dado en nuestro medio los chilenos Zúñiga, Ortiz, Araya y Cruz, y debiera ser aprovechada por nuestros jinetes, sobre los cuales la única ventaja de los chilenos es el ansia que ponen y el rigor que gastan en procura de tal fin".

LA NUEVA REVISTA DEL OPERA HA OBTENIDO UN FRANCO EXITO

Con localidades agotadas en todas sus funciones, desde el día del estreno, ha seguido representándose la nueva revista de la Compañía Bim-Bam-Bum, en la que ha hecho su debut en Santiago, la encantadora estrella francesa May Avril que, hasta junio del año pasado, encabezó el cuadro de "vedettes" del Folies Bergére de París.

Al hacer su primera entrada en el escenario del Teatro Opera, la gentil artista fue recibida con cariñosos aplausos, los que fueron haciéndose más ruidosos en cada una de sus intervenciones en la revista, prolongándose éstos fuera de lo habitual después de su actuación en el último cuadro. Cabe pues decir que el público comprobó de inmediato que May Avril es una figura de variadas y seductoras condiciones artísticas y que en nuestra capital reeditará los triunfos que ha obtenido en Europa y en Buenos Aires. Las hermosas canciones parisienses que interpreta con gracia y picardía, asimismo que la destreza que muestra en los bailes y muy especialmente en un frenético can-can, impresionaron gratamente a los espectadores que también admiraron, con especial complacencia, la elegancia exquisita de los trajes que luce la artista.

La nueva producción revisteril, de la que son autores, Iris del valle, la aplaudida actriz cómica y Vicente Saliorenzo, cuenta con tres sketches, concebidos y realizados con buena dósis de ingenio, los que provocan en el público constante carcajadas, especialmente el primero, cuyo asunto proporciona el título a la revista: "Que venga, que venga..., que nadie lo detenga".

Imprimen variedad al espectáculo los numeros de la ilusionista Zulayna, la pareja de patinadores fantasistas, formada por Henry Powell y Rita Alessio, y como nota sobresaliente, el humorista chileno Manolo González que con renovada chispa provoca la hilaridad general de la sala, a un grado tan alto, que hasta haría reír a la estatua del Comendador.

Altos funcionarios de la Metro visitan Santiago
Anuncian un nuevo festival cinematográfico de la M-G-M

Ayer arribaron a nuestra capital, procedentes de Buenos Aires, los señores Morton A. Spring y Maurice Silverstein, altos jefes de la Loew's International Corporation de Nueva York. El señor Spring, a quien acompaña su distinguida esposa en este viaje, es primer vicepresidente de la citada corporación, mientras que Mr. Silverstein llena las funciones de director regional para América Latina de la Loew's International Corp., la cual distribuye mundialmente las películas del sello Metro-Golwyn-Mayer. Los breves días que los viajantes pasarán en esta oportunidad en Chile, serán aprovechados para inspeccionar los Teatros Metro, en Santiago y Valparaíso, y conferenciar con el señor John O'Brien, gerente general de la M-G-M en nuestro país.

En una corta entrevista declaró el señor Spring que la instalación de equipos CinemaScope y de Sonido Estereofónico Perpecta en el mayor número de cines del mundo, significará espectáculos más atractivos, de mayor belleza y grandiosidad para el público, y, por consiguiente, más prosperidad para los empresarios de teatros.

Anunció también el visitante que próximamente iniciará la M-G-M, tanto en Chile como en los demás países del mundo, en que se exhiben películas de su compañía, el "Segundo Festival Cinematográfico Anual Internacional M-G-M". En su transcurso serán presentadas en preestreno siete películas, en siete días, seleccionadas de entre las mejores y más recientes producciones de la Metro. Declaró que este año, en su opinión, el Festival Metro alcanzará mayor brillo aún por la superior calidad y el mayor número de films a ser exhibidos, ya que el año pasado sólo se presentaron cinco películas, comparadas con las siete contempladas para este año.

Aventuras del Oeste en un film que dará el Florida

El legendario oeste norteamericano, los hombres que en él, imprimieron una historia de valor y desdén hacia la muerte y las luchas que tiñeron de sangre sus arenas. Eso y mucho más tiene la cinta "Por Tierra hacia el Pacífico", filmada en technicolor y con un caudal de tensión y violencia en sus escenas.

Protagonizada por Jack Mahoney, Peggie Castle y Abele Jergens, "Por Tierra hacia el Pacífico", se estrena el próximo martes en el rotativo Florida.

EL SAINT LEGER DE 1955.— BOABDIL LLEVA EN SUS VENAS LA SANGRE DE EMINENTES FONDISTAS

La revancha entre Boabdil y Provita, en el Saint Leger, apasiona a los aficionados del turf. A pesar de la derrota de la mulata en El Derby, frente a su compañero de corral, la mayoría de los expertos estiman que la hija de El Gaucho será esta vez la ganadora de la carrera. Tienen la seguridad de que aquel día perdió contra el potrillo única y exclusivamente como consecuencia de la conducción desatinada que le dio su jockey habitual Alfonso Poblete y que esta vez, en circunstancias normales, el triunfo ha de pertenecerle a la hembra.

Sin embargo, no es ésta una idea general. Hay muchos que disienten de tal teoría y estiman que Boabdil tiene a su favor la distancia que debe ser más adecuada a los medios y antecedentes del hijo de Bromazo. Por sus venas corre la sangre de grandes fondistas de origen francés.

El Haras San Jacinto, de don Saturnino Unzué, uno de los fundadores de la hípica argentina, donde nacieron los antepasados de Boabdil, se especializó en la cría de "stayers", aunque también salieron de allí unos velocistas de nota como A Volonté, Tonto y otros.

Es, pues, en virtud de tales antecedentes que se confía en las aptitudes de Boabdil para afrontar con buen éxito el duro y decisivo compromiso del domingo venidero en Viña del Mar.

VENTA DE BOLETAS Y CARTILLAS COMIENZA MAÑANA EN EL CLUB

Mañana se iniciará la venta de boletas para la nueva rueda del Concurso de Pronósticos que se combinará, como siempre, con las ocho primeras carreras de la tarde. Conjuntamente en las diferentes oficinas y sucursales de los hipódromos de la capital, se iniciará el despacho de encargos y cartillas.

COMO GANAR EL CONCURSO.— Para ganar los cien mil o más pesos que se acumulan semanalmente, hay que señalar los caballos que más agraden en cada una de las carreras comprometidas. Por cada ganador acertado se computarán tres puntos; en caso de que el caballo llegue segundo, se computará un punto. Si el ejemplar pronosticado es retirado, la defensa de la boleta quedará a cargo del caballo que salga favorito en las cotizaciones finales.

El sesenta por ciento de lo acumulado se destinará a primer premio; el 40 por ciento restante se distribuirá proporcionalmente en premios secundarios, vale decir, de segundo a cuarto.

BOLETAS - TELEGRAMA. — Los interesados por tomar parte en el concurso, que residan en provincias, podrán aprovechar las facilidades que otorga el Telégrafo del Estado en las principales oficinas del país. En cada una de estas agencias están a disposición de los aficionados las condiciones para hacer los envíos de la boleta por medio del telégrafo.

ORTIZ VOLVIO A BUENOS AIRES CON HUMBERTO HERRERA

BUENOS AIRES, 9.— (AL).— El sábado reaparece en la reunión del Hipódromo de San Isidro, el jinete chileno José Ortiz Tapia, quien regresó el lunes de Santiago donde pasó una temporada de descanso.

Junto a Ortiz llegó el jinete chileno Herrera, dispuesto a actuar en la Argentina, y ayer mismo realizó varios ejercicios con los pupilos de Guillermo Alvariza.

ROYAUTE NO CORRERA; SENTIDA DE UN CASCO

Royaute, la excelente defensora de las sedas del Stud "Leningrado", ganadoras de muchas carreras de velocidad y que también figura entre las vencedoras de "El Estreno" no tomará parte en su compromiso del domingo debido a que le hizo crisis una dolencia en un casco delantero.

VISTAZO ES CURADO DE VIEJA DOLENCIA

En los comienzos de su campaña, el potrillo Vistazo dio la impresión de ser uno de los grandes ejemplares de su generación, pero dolencias que le aparecieron en sus extremidades y que no fueron curadas con la debida oportunidad, le impidieron realizar actuaciones a la altura de sus antecedentes.

Actualmente, el tres años ha sido sometido a un tratamiento para sanarlo definitivamente de sus achaques y no pasará mucho tiempo antes de que lo veamos ganando en series para ejemplares de primera categoría.

HARAN TRANSMISION DEL ST. LEGER AL CLUB HIPICO

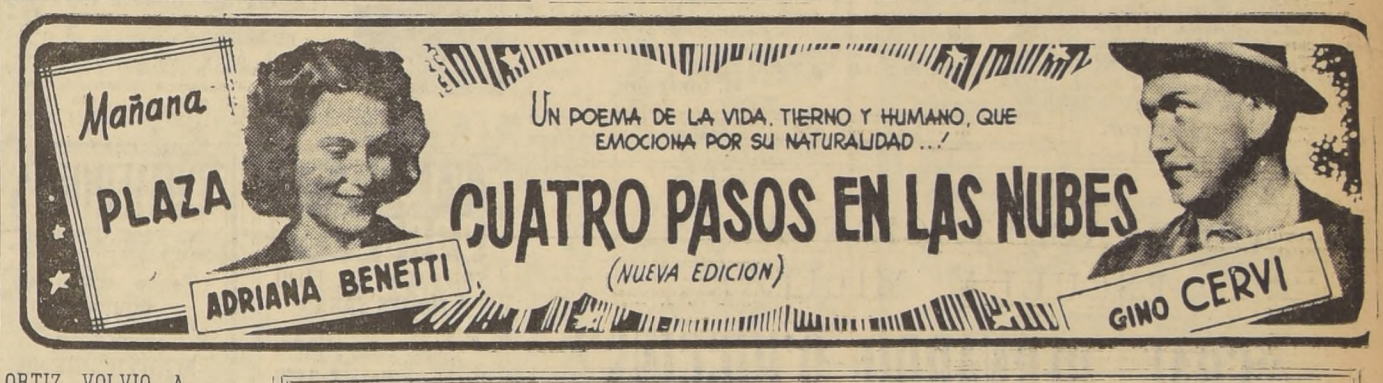
Los detalles de la disputa del Saint Leegr serán retransmitidos al público que el domingo próximo concurrirá al recinto del Club Hípico. Las autoridades del hipódromo central, considerando el interés que existe por ver la revancha entre Boabdil y su compañera de techo Provita, han hecho los arreglos del caso para ofrecer este servicio a los aficionados de la capital que, por diversos motivos, no podrán concurrir a la pista del vecino balneario.

Se hace notar que para esta carrera no se recibirá ninguna clase de apuestas y que su relato se hará con el exclusivo fin de atender al interés del público.

S. OLIVARES CUMPLE PRONTO SU CASTIGO

En la próxima semana, podrá inscribir a sus pensionistas el trainer Servando Olivares, que fuera sancionado por las autoridades a raíz de actuaciones estimadas fraudulentas por quienes tienen la responsabilidad de mantener la corrección en los hipódromos.

Servando Olivares, ha cumplido una suspensión de tres meses.



IMPUESTO A LAS COMPRAVENTAS

PARA LOS AGRICULTORES

El Art. 29, N.o 4, de la Ley N.o 11,575 dispuso, como franquicia especial, que los agricultores deben presentar a la Inspección de Impuestos Internos correspondiente, en los meses de FEBRERO y AGOSTO de cada año, una nómina de los productos vendidos, procediendo a integrar en arcas fiscales el impuesto adeudado, dentro de los 15 días siguientes al giro del impuesto.

En consecuencia, los señores Agricultores disponen del mes de febrero en curso para efectuar su respectiva declaración.

A fin de evitarse las molestias consiguientes, se les encarece presentarla cuanto antes, en la Inspección de Impuestos que los corresponda

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

PRODUCCION Y COMERCIO SON BIENESTAR Y RIQUEZA

ANUARIO LA NACION 1955

APARECERA EN MARZO
RESERVE SU EJEMPLAR

INFORMACIONES ESENCIALES PARA REFERENCIAS RAPIDAS

NOMBRE .....
DIRECCION .....
LOCALIDAD .....

RECORTE ESTE CUPON Y ENVIELO A LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A., CASILLA 81-D SANTIAGO

GRATIFICACION

excelente quien devuelva manojo llaves; portamedalla nombre Salvador Molina M.,

CLUB DE LA UNION

Devolver Caja Club

Propuestas Públicas

DIRECCION DE VIALIDAD. OFICINA DEL INGENIERO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO.

Pídense propuestas públicas para el mejoramiento del camino de Farellones a El Embudo, sector Los Cóndores a El Embudo, kilómetro 0.000 al 1.405, Comuna de Las Condes, las que se abrirán el día 17 de febrero de 1955, a las 12 horas.

Bases y antecedentes consultar en la Secretaría, Alameda Bernardo O'Higgins 1446. Los documentos anexos se recibirán hasta las 12 horas del día 10.

EL INGENIERO DE LA PROVINCIA

CONCURSO

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

Llámase a concurso a los miembros docentes de esta Universidad, para proveer los cargos que se indican:

ESCUELA DE MINAS DE ANTOFAGASTA:

1 Ingeniero de Talleres, sin grado, con renta anual de $ 266.280.

ESCUELA DE MINAS DE COPIAPO:

1 Sub-Director, con renta anual de $ 266.280.
1 Inspector General, con renta anual de $ 224.160.

ESCUELA DE MINAS DE LA SERENA:

1 Director, con renta anual de $ 227.080.

ESCUELA INDUSTRIAL DE CONCEPCION:

1 Ingeniero Jefe de Talleres, con renta anual de $ 266.280.

REQUISITOS

Sobre los demás requisitos para optar a dichos cargos, se informará en la Oficina de Partes de la Universidad Técnica del Estado, y en los establecimientos mencionados.

Las solicitudes se reciben en la Casa Central, Alameda Bernardo O'Higgins N.o 1611, hasta el 31 de marzo del presente año.

Santiago, enero de 1955.

EL RECTOR.

Propuestas Públicas

DIRECCION DE VIALIDAD. — OFICINA DEL INGENIERO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO.

Pídense propuestas públicas para el mejoramiento del camino Cerrillos a Isla de Maipo, kms. 31 al 44, de las Comunas de Talagante e Isla de Maipo, Departamento de Talagante, las que se abrirán el día 14 de febrero de 1955, a las 12 horas.

Bases y antecedentes consultar en la Secretaría, Alameda Bernardo O'Higgins 1446. Los documentos anexos se recibirán hasta las 12 horas del día 7.

El Ingeniero de la Provincia

ANTEOJOS

RODOLFO HAMMERSLEY

AGUSTINAS 1090

Esquina de Bandera. Casilla 3898, Teléfono 88075. Santiago.

TARZAN — 4168 ALIADOS — Por Edgar Rice Burroughs

DICK TRACY Por Chester Gould

COCINAS a

LEÑA Y CARBON
ORIGINAL ALEMAN
CUBIERTAS PULIDAS
TRES TAMAÑOS DIFERENTES
FACILIDADES
F. ZEBALLOS
ALONSO OVALLE 1020 AL 1024 · FONO 74613

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE RIEGO

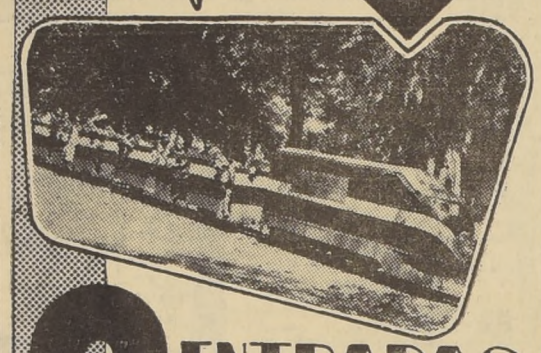
REGULARIZACION DEL ESTERO PAINE

Citase a los interesados en esta obra de saneamiento a una reunión que se celebrará en la I. Municipalidad de Paine el 1.o de marzo a las 11 horas.

La reunión tiene por objeto someter a la aprobación de los interesados el anteproyecto y presupuesto de esta obra, confeccionados por la Dirección de Riego, conforme a las disposiciones de la Ley N.o 11.402.

EL DIRECTOR

Regalo PARA Su NIÑO



2 ENTRADAS

"LA NACION" OBSEQUIA A TODA PERSONA QUE ORDENE UN AVISO ECONOMICO CLASIFICADO dos entradas para una vuelta en el Ferrocarril Aerodinámico "Parque Cousiño", con un recorrido de tres kilómetros, a través de hermosos paisajes, lagunas, túnel, etc. Al ordenar su Aviso Económico, sírvase reclamar el vale para su niño

FELPA TERCIOPELO

PARA CORTINAJES TAPICES, VESTIDOS, TAPADOS y ADORNOS

DEPOSITO CENTRAL DE FABRICA
HUERFANOS 638
FONO 392114
REEMBOLSOS A PROVINCIAS

CREDITOS

CALZADO

Surtido para señoras, caballeros y niños
Abrigos, batas para señoras

RELOJES

Ternos, camisas, entregamos con pequeño pie y $ 100 semanales

CASA GONZALEZ CHAVEZ

Franklin 1081

MODAS Guendelman

CREDITOS A SOLA FIRMA

Gran surtido en Batas, Soleras, Faldas, Blusas, Chaquetones maternales, etc.

10 DE JULIO 145

VISTASE CORRECTO

SIN PAGAR EL LUJO
MOISES JARA
SASTRE
Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a Ud.
Hechuras finas $ 3.000
SAN ANTONIO 15
(ALTOS) FONO 84363

COMEDORES

Chippendale, Sheraton, Normando, Rústicos, modernos. Reina Ana

Tengo orden de liquidar

Facilidades de pago.

NICANOR MARTICORENA

Moneda 778

CASA DE REMATES

¡EVITE LOS INTERMEDIARIOS

MALETAS

PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la

FABRICA

Maletería MUNDIAL

21 de Mayo 665

CORTINAS

METALICAS DE MALLA Y PLEGABLES

OFRECE
INDUSTRIA METALURGICA ORLANDO ROCCO A.
Chapas de seguridad para cortinas
CERRAJERIA EN GENERAL
SOLDADURAS ELECTRICAS Y AL OXIGENO
Arreglo rápido de cortinas a domicilio
Despachos a provincias
FRANKLIN 531 —— FONO 52633

SOBRE ACEPTACION ALUMNOS ESCUELA MILITAR

"GRAL. BERNARDO O'HIGGINS"

Se ruega a los señores apoderados y postulantes a cadetes del presente año, que no hayan recibido la comunicación de aceptación o rechazo de la Escuela por extravío de correspondencia, se sirvan pasar por las Oficinas de la Ayudantía de la Dirección, todos los días, de 9 a 12 horas.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

LAURA MULLER
RAQUEL QUEZADA
Moneda 1137, oficina 21, fono 89917. (GP) 28-2 C.

OFICINA TECNICA EN LEYES SOCIALES
Jacobo Kogan B.
Abogado
Juicios civiles y del trabajo. Matías Cousiño 82, oficina 407, fono 84467. Horas de atención 11-1 y 6-8 P. M.
(GP) H|O C

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387.
(GP) 28-2 C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL
Dr. FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas, cirugía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711, fono 397838. (GP.) H|O. C

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista
Prótesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. H|O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-Dentista
Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 419. Teléfono 62892.
(GP.) H|O. C.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta a toda hora. Fono 85702. Trabajos urgentes, prótesis inmediata. Compañía 1068. Oficina 1103.
(GP.) H.O. C.

ENFERMERAS

PROSPERINA FLORES
Enfermera universitaria. San Cristóbal 515. (GP) H|O C

MATRONAS

AZUCENA NAVEAS
Embarazos, partos. Arauco 1070-B
(GP) 8-4 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Atiendo enfermas provincia. Lord Cochrane 95.
(GP) 28-2 C.

DELFINA TOBAR
Embarazos, casos urgentes. Vicuña Mackenna 827.
(GP) H|O. C.

SEÑORA REYES
Casos urgentes, partos. Consultas gratuitas. Chacabuco 445. Teléfono 96407. (GP) 15-2 P.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858.
(GP) 8-3 P.

CLINICA "Santa Carmencita"
Carmen 115, teléfono 35795. Partos sin dolor. Atención esmerada. Precios convenientes.
(G.P.) 17-2-55 C.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Bellavista 256. G/P. 10-2 P.

MATERNIDAD ZAVALA
Arturo Prat 1722. Fono 52470. Partos indoloros. Desde $ 4.000.
(4) 5-55 P.

BLANCA FISHER
Brasil 7. 87464, 4 1|2-6 1|2.
(GP) H|O. C.

MEDICOS

DOCTOR GUTIERREZ
Vías urinarias — Venéreas
Presidente Ríos 33, oficina 22 Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa) 4-6. Fono 397981
(G.P.) 2-5 P.

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X. Agustinas 1269, 4.o piso. Fono 82222. De 2 a 4 de la tarde. Domicilio. Fono 41133. H|O.

Dr. DIAZ CARRASCO
Asma y enfermedades alérgicas (romadizo de verano, eczema, urticaria, jaquecas). A Prat 72. 2-5 P M. fono 67565
(GP) H|O C

Dr. GASTON RAMIREZ
Mac Iver 22. Fono 84605
(GP.) H|O C.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas (ples Phillips 16 32351
H|O C

MEDICOS

Dr. WORTZMAN
Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso. Fono 82222. Horario. 15.30-17.30. H|O

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Teatinos 630, departamento 73. Teléfono 61910.
(GP) H|O C.

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina general, Rayos X, nebulizaciones. San Antonio 427. 7.o piso. Of. 715. Fono 35361. Residencia: 495474. (GP) H|O. C

CAHUAS
Alergias, asma, rinitis, eczema, urticaria, reumatismo Carmen 765, 35631, 3 1|2-6 P. M.
(GP) 13-3-55 P.

MOSSER
Oídos, nariz, garganta, Paraguay 462, departamento 12, (por Carmen, primera cuadra) 5-7, teléfono 31609. 13-7-55 P.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X
Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas 5-6. Alameda 1175, depto. 730. Teléfono 80691. H|O C.

CLINICA BERMAN
Enfermedades de señoras, niños, medicina, cirugía, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta, Rayos X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones. Dentistas. Victoria 1094 esquina San Diego, teléfono 53000.
(GP.) H|O. C

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano
Señoras y niños. Consultas de 16 a 18.30 Nataniel 475. Fono 86762 (GP.) H|O K.

DRA. NAVARRETE
Partos, enfermedades señoras, Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912
Consultas de 4-7 P. M.

Dr GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Almirante Barroso 57 De 2 a 5 2-V-55

ABDELKARIM DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis Consulta: 3-7 Huérfanos 2084. (GP) 16-2 P.

MEDICOS

BRAVO ALMEIDA
Enfermedades broncopulmonares, adultos, niños. Consultorio: Agustinas 1141, segundo piso, teléfono 69238, 4 a 6. Domicilio: Guillermo Edwards 2833, 494515. (GP) 24-4 C.

OCULISTAS

AMENABAR OSSA
Enfermedades ojos 9.30-18.
AMENABAR PRIETO
16-19. Moneda 973, oficina 531. 82792. (GP) 15-2 C.

DR MARCELO ZIMEND H.
OCULISTA
Huérfanos 757, of. 510 Horas 4-6. Fonos: 397296-495477.
(GP.) 13-2-55 P

OPTICOS

OPTICA SANTIAGO
Ahumada 58, casilla 9013. Despachamos recetas de anteojos en el día. Envíos contrareembolso sin recargo (GP) H|O C.

OPTICA KEPLER MONJITAS
606. Especialidad: Despacho de recetas de oculistas en el día.
(G P.) H.-O C

OPTICA HUELEN
Avenida Bdo. O'Higgins 484. Despacho exacto de recetas. Envíos a provincias. (GP.) H|O. C.

OPTICA MELLER
Huérfanos 636. Recetas, oculistas. (GP.) H|O. C.

PRACTICANTES

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777, teléfono 66532 (GP) 9-5 P.

ABELARDO ESCOBAR
Practicante
Atención diaria de 10 a 1 y de 5 a 8 P. M. Atención a domicilio. Huérfanos 757, 2.o piso. Of. 207. Teléfono 36082. Santiago. (GP) H|O. C.

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828 cerca Hotel Carrera.
(GP.) H|O. K.

PEDICURO

KRONER
Pedicuro titulado. Estado 75 (GP) H|O

Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

CONSTRUCCION DE LA COCINA Y LAVANDERIA DEL HOSPITAL DE SAN FELIPE

Se solicitan propuestas públicas, por suma alzada, para la construcción de la cocina y lavandería del Hospital de San Felipe.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Santo Domingo número 1285, piso cuarto, de 9 a 12 horas, desde el día 7 de febrero de 1955, adelante.

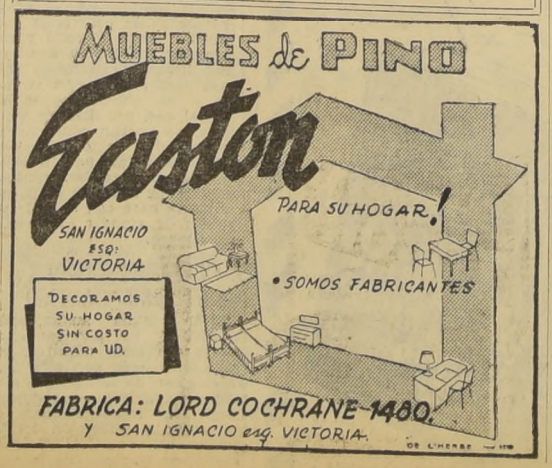
Las propuestas se abrirán el día miércoles 9 de marzo de 1955, a las 16 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.o 6, 4.o piso.

Sólo se entregarán antecedentes hasta 15 días antes de la fecha de la apertura de las propuestas, y de acuerdo con la ley 7.211, se exigirá la inscripción en el Registro de Contratistas del Colegio de Arquitectos, en primera categoría, y en el Registro de Contratistas de la Sociedad.

Santiago, 1.o de febrero de 1955.

EL GERENTE

MUEBLES de PINO Easton



FABRICA: LORD COCHRANE 1480 Y SAN IGNACIO esq. VICTORIA.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones y Galerías que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación (1.° de cada mes), serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932).

PABELLON 4.— 1118, Hortensia Sánchez M.; 1197, Washington Echeverría M.; 1292, Manuel Iglesias R.
PABELLON 8.— 2698, Juan Vásquez E.; 2758, Paulina Wiesse K.; 2837, Georgette Dubois Z.; 3031, Herminda Montero B.; 3098, Viola Peña P.
PABELLON 9.— 4528, Herbert Wrobleski F.
PABELLON 10.— 3687, José Mancilla M.
PABELLON 11.— 4921, Clotilde Pérez M.; 5086, Luisa Palominos G.
PABELLON 12.— 5824, María Basualto A.
PABELLON 15.— 1049, Juan Gacic K.
RECOLETA.— 78, Leyla Medina A.; 239, Juan García T.; 953, Miguel Serra O.; 1057, Juan Duborbier B.; 1273, Gilberto Fernández B.; 1321, Memerto Campos Z.; 1437, Elena Camus P.; 1457, Rosa Leiva G.; 1493, Arturo González A.; 1676, Pablo Aceituno O.; 1696, Clementina Riquelme; 1708, Rebeca Olave S.; 1828, Carlos Núñez O.; 1924, Blanca García L.; 2596, León Benfeld del C.; 2612, Marta Fuentes F.
GALERIA 1.— 59, María T. Tapia P.
GALERIA 2.— 934, Luis Valencia R.; 1466, Clarisa Arenas C.
GALERIA 3.— 2354, Brunilda Salas C.; 2403, Otto Menzel S.; 2500, Mercedes Rivera L.
GALERIA 8.— 7914, Hortensia Bravo G.; 10288, Antonio Bejide T.; 10361, María Gallardo D.; 10492, Rosa Farías P.; 10511, María Cortés U.; 10555, John N. Vásquez B.; 10563, Paulina Muñoz; 11465, Zoilo Aguila C.; 11429, María Orellana P.; 11437, Arturo Medling B.; 11466, Teresa Vega V.; 11474, Julia Norambuena D.; 11486, Zoila Salazar E.; 11493, Teresa Maceira M.; 11498, Jorge Sepúlveda G.; 11507, Ana Morales; 11522, Rosa Trincado G.; 11526, Juana Núñez G.; 11550, Juan Arce V.; 11558, Etelvina Espinola A.
GALERIA 9.— 12032, Hugo Marambio T.; 13118, Misael Ogalde de C.
PABELLON 2, ANEXO, PARVULOS.— 96, Jorge Mascaró P.; 110, María Lena O.; 120, Iván Cornejo L.; 123, Adelaida Garrido D.; 126, Berta Castillo N.; 135, Miguel Ramírez D.; 136, Julia Castro A.; 146, María Quinteros A.; 162, María Jiménez G.; 165, María Cantarero O.; 183, Nieves San Martín Z.; 204, Ramón Ibáñez R.; 215, Isabel Arana U.; 232, Maritza Morales C.; 261, Amelia Gaete C.
PABELLON 3, ANEXO, PARVULOS.— 281, N. N. Soto Rojas.
PABELLON 4, ANEXO, PARVULOS.— 999, Jorge Pallini S.; 954, María López T.; 1029, Ricardo Rojas A.; 1049, Fernando Rojas A.
PABELLON 5, ANEXO, PARVULOS.— 1155, Guillermo Oschilewshy; 1203, Mario Santillán P.; 1225, Gustavo Alvarez R.; 1230, Jorge Castillo O.; 1231, Ana M. González N.; 1234, Flor Muñoz G.; 1236, Luis Torres L.; 1240, Ricardo Muñoz G.; 1253, Roberto Vargas B.; 1257, Patricia Soto U.; 1281, Juan Malfatti H.; 1304, N. N. Sagües Vargas; 1326, Carlos Díaz F.; 1339, Anita Campo C.; 1344, Humberto Aguilera H.
PABELLON 6, ANEXO, PARVULOS.— 1414, Enrique Gutiérrez O.; 1567, Gustavo Jerez L.; 1601, Segundo Hernández M.; 1605, N. N. Jara Henríquez; 1606, N. N. Bravo Valdebenito; 1610, Víctor Montalva S.; 1615, Patricia Bravo P.; 1620, nacido muerto; 1633, Rosa Ortega O.; 1635, N. N. Gómez Muñoz; 1640, Jorge Castro G.; 1643, Hilda Messina B.; 1645, Roberto Monsalve P.; 1655, Miguel Morales P.; 1760, Juan Reyes V.; 1835, Roberto Hurtado V.; 1857, María Valenzuela C.; 1862, Juan Espinoza V.; 1887, Mariela Soto P.; 1966, N. N. Zúñiga Aránguiz; 1969, Terez Aranda M.
GALERIA 12.— 56, Juan Candia.

Nota.— En conformidad al Decreto-Ley 421, del 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante los **10 primeros días de cada mes** y en un solo diario

Armando Vargas Vargas
Administrador

SANTIAGO, 31 de enero de 1955.

SOLICITA MERCED DE AGUAS PARA FINES DE REGADIO

SEÑOR GOBERNADOR DEL DEPARTAMENTO DE CURACAUTIN.—

Presente.

Heraldo Meli Mosso, por la Sociedad Agrícola Ganadera Dillo Limitada, con domicilio en Curacautín, dirección postal casilla 52, al señor Gobernador solicito, previos los informes de rigor, tenga a bien conceder, a la Sociedad que represento, la MERCED DE AGUAS PARA FINES DE REGADIO, con el objeto de abastecer de agua para riego una superficie aproximada de 650 hectáreas de tramo que forman parte de la Hacienda "San Juan" de propiedad del solicitante y que se encuentra ubicada en el lugar denominado "Boca-Sur" comuna de Lonquimay, Departamento de Curacautín, de la Provincia de Malleco.

Acompaño a esta presentación los siguientes documentos, en duplicado:

1.o) Plano en papel transparente, a escala 1.10.000, correspondiente al levantamiento topográfico de ubicación del canal;

2.o) Memoria explicativa y presupuesto aproximado de la obra a realizarse;

3.o) Comprobante de Ingresos en Tesorería N.o 101, de fecha 25 de enero de 1955, por un valor de $ 390, correspondiente al impuesto de $ 0.50 por cada hectárea regada, más el recargo del 20% que fija la Ley de reforma tributaria N.o 11.575.

POR TANTO, y en mérito de lo expuesto, al señor Gobernador ruego se digne conceder la merced de aguas solicitada, comprometiéndome, a nombre de la Sociedad representada, a cumplir con las reglamentaciones vigentes a responder de los daños que los estudios definitivos del canal y su construcción, pudieran ocasionar en los terrenos colindantes de propiedad de la firma García-Díez.

Es gracia

HERALDO MELI MOSSO

Curacautín, 26 de enero de 1955.

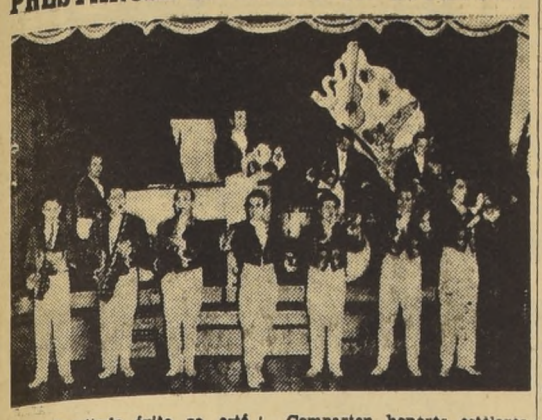
Curacautín, enero 31 de 1955. Con esta fecha, siendo las 10 horas, me fue presentada la solicitud que antecede.—Carlos Zarallo Sepúlveda, Of. Asesor.

F-89-L-33.—Prov. N.o 8.— Por presentada la solicitud de Merced de Aguas para regadío de la Sociedad Agrícola, Ganadera Dillo Ltda., publíquese por tres veces consecutivas, en un periódico de la localidad, en uno de la cabecera de la provincia, en Malleco y, en uno de Santiago.— Anótese.

Carlos Zarallo Sepúlveda.
Of. Asesor de la Gobernación.

Angel Leiva Pizarro
Gobernador

LA ORQUESTA-ESPECTACULO "CASINO DE SEVILLA" LUCE SU CALIDAD CON PRESTANCIA EN EL SALON GOYESCAS



Con inusitado éxito se está presentando en la cartelera internacional de CONFITERIA GOYESCAS, como despedida de Chile, la sensacional ORQUESTA-ESPECTACULO ESPAÑOLA "CASINO DE SEVILLA", bajo la dirección de PIO TORRECILLAS con las voces de PEDRO DA SILVA, cantante melódico y JOSE MARIA MADRID, estilista flamenco.

Cada una de sus maravillosas ejecuciones musicales son recibidas con entusiasmo y aprobación por parte del público que, diariamente, repleta los salones del popular Goyescas.

Comparten honores estelares con la orquesta CASINO DE SEVILLA, el inimitable DOCTOR ROMELINO con MISS TERY, que brindan un espectáculo diferente con su fantasía cerebral ORIENTAL SUGESTION, la atractiva AMPARITO GARRIDO, maravillosa exponente de la canción popular española; MANOLA Y CLAUDIO, celebrados intérpretes de las danzas hispanas; ENRIQUE FONTANA, el galán de la canción; la orquesta de FEDERICO OJEDA; el cuarteto rítmico de LARRY GODOY y MARIO SUBIABRE como maestro de ceremonias.

"LA PECADORA" SERA VISTA EN DOS CINES

¿Puede haber algo más dramático, que la mujer que vende su cuerpo buscando desesperadamente el verdadero amor? Y puede existir algo tan conmovedor como el hombre, que es capaz de apreciar en una mujer de esta especie sus verdaderas condiciones espirituales. Conozca todo esto en la cinta "La Pecadora", que protagonizada por Hildegarde Neff y Gustavo Frohlich, constituye una de las joyas del cine alemán de post-guerra.

"La Pecadora", se estrenará el martes próximo en los cines Real y Santa Lucía.

Nueva cinta sobre comadres estrenará el cine Santiago

"Las comadres quedan viudas", es el título del estreno que anuncian los carteles del cine Santiago para el martes próximo.

En esta continuación de "Las tres alegres comadres", se destacan Silvia Pinal, nuestra gentil visitante, Amalia Aguilar, Lilia del Valle y el divertido astro Resorte.

La película tiene situaciones alegres, picarescas y en especial, lujosos escenarios, al estilo de los que se presentaban antiguamente en las comedias norteamericanas.

"PETER PAN" EXHIBEN HOY EN EL SAO PAULO

El Festival de Walt Disney, que con franco éxito viene presentando el rotativo Sao Paulo, continúa hoy con la proyección de "Peter Pan", uno de los últimos trabajos que envió el génial dibujante a la R.K.O., y que mereció elogios comentarios de la crítica.

El programa consulta también el corto "El monstruo de la ciénaga" y "El esquimal de Alaska".

¡¡SUCESO INIGUALADO!!

Jamás en Santiago de Chile actuó una artista de la calidad de May Avril.

Magnífica bailarina, estupenda cantante, físicamente extraordinaria, nunca en nuestro país habíamos tenido oportunidad de admirar una estrella de tanta categoría.

Sin mucho ruido ni escándalo, simplemente con el gran cartel que le ha dado su actuación por 7 meses consecutivos en el Teatro Comedia de Buenos Aires, May Avril ya es la mimada del público chileno, a escasos dos días de su debut.

No hay duda de que nuestro país sabe valorar la verdadera calidad, aunque no esté rodeada de excesiva publicidad.

ULTIMAS FUNCIONES DE "EL CONDE DE LUXEMBURGO" EN EL T. SATCH

En las funciones de tarde y noche del teatro Satch, cumple hoy su última representación la opereta de Franz Lehar, "El Cónde de Luxemburgo", que ha logrado cautivar a nuestro público tanto por la belleza de su música, su hermosa trama y la notable labor de sus intérpretes.

Para mañana en la noche, en una extraordinaria función de gala, se anuncia una nueva presentación de las hermosas candidatas finalistas del Concurso Miss Chile, y desfile de modelos de trajes de baño Catalina, que organiza esta firma.

Además, se estrenará la opereta nacional "Las damas caprichosas", de Hurtado Borne y Amadeo González, con música del maestro Luis Aguirre Pinto y en la cual tienen destacada labor Victoria Sportelli, Matilde Broders, Anita Salas, Ernestina Estay, Mario Fontana, Rubén de Lorena y el primer actor cómico Téseo Stanchi bajo la dirección de Rogel Retes.

"Tobor" presentan hoy en el festival del Victoria

"Tobor", presenta la electrizante tragedia de los nombres mecánicos. Es una película que se aparta fundamentalmente de todo lo conocido hasta hoy, y que penetra con valentía en el reino de la fantasía.

"Tobor" ha sido seleccionada por Republic, como segundo eslabón del festival de aventuras que con tanto suceso ofrece el citado sello, en el teatro Victoria.

DESPIDEN ESTA NOCHE A ALFREDO FANUELE CON MOTIVO DE SU JIRA AL SUR DEL PAIS

Hase diez años que el distinguido músico argentino Alfredo Fanuele sentó sus reales en nuestra capital, donde viene realizando una interesante labor artística, que nuestro público la ha aplaudido siempre sin regateos. Su nombre y su orquesta son ampliamente conocidos, y toda persona que alguna vez haya concurrido al alegre "Club de la Medianoche", siempre recordará que allí es donde mejor ha bailado el tango, por obra del embrujo arrabalero con que rezongan los bandoneones de la archiauténtica orquesta argentina que dirige este gran señor de la música típica.

Al cumplirse estos días los primeros diez años de su permanencia en Chile, Alfredo Fanuéle ha resuelto emprender una jira artística por el sur de nuestro territorio, iniciándola en Rancagua, para seguir luego a cada una de las capitales de provincias, donde estamos seguros de que obtendrá idénticos éxitos a los que le ha brindado el público de la capital. Con tal motivo, el Club de la Medianoche le ofrece esta noche una gran despedida, que contará con la asistencia y actuación de distinguidos artistas de diferentes boites y emisoras radiales. Por su parte, la orquesta de Fanuéle, con su aplaudido cantante Juan Carlos Aguilera, ofrecerá un programa extraordinario con los números más celebrados de su atrayente repertorio.

Una vedette argentina en los "shows" del Tap-Room

Desde hace algunos días viene presentándose en Tap Room, la vedette argentina Maruja Montes, que actuó en el conjunto revisteril de la Exposición Metalúrgica, y luego en el Cap Ducal de Viña del Mar. El público que concurre a este elegante dancing de la Av. Bulnes, ha dispensado una entusiasta acogida a la simpática artista y asimismo aplaude a Margarita Sierra, el conjunto Los Chamacos, y al grupo de chicas del Bim-Bam-Bum, que también intervienen en el "show" que es animado por la orquestado de Pedro Mesías.

ACTRIZ Y AHORA POETISA.— Esta hermosísima muchacha, con ropa de novia ideal como todos hemos soñado a los dieciocho años, es Elsa Aguirre, famosa estrella del cine mexicano, y que a pesar de su nombradía todavía no ha dado en retratarse como vampiresa, sino que por el contrario quiere hacerse adorar por los adolescentes. Recientes noticias de México, nos informan que Elsa Aguirre acaba de sorprender a todos sus admiradores (que se cuentan por legiones), al editar un libro de poemas que ha escrito en los ratos libres que le permite su labor cinematográfica.

GUIA DEL ESPECTADOR

ABREVIATURAS.— R.: Reistive; M.: Matinee; V.: Vermouth; N.: Noche.

TEATROS

ALAMEDA. — M., V. y N.: Compañía de Eglantina Sour, en "Mis hijos me condenan".

ANTONIO VARAS. — Teatro Experimental de la Universidad de Chile. —(Descanso).

COUSIÑO. — Vermouth y noche: Compañía de Revistas "Picaresque".

DIEZ DE JULIO. — Vermouth y noche: Compañía de Revistas "Burlesque".

L'ATELIER. — Compañía de Comedias Sylvia Oxman.—V. y N.: "Amor a primera vista".

OPERA. — A las 19, 21.30 y 23.15 horas —Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

TEATRO SATCH. — Compañía Nacional de Operetas. — V. y N.: "El Conde de Luxemburgo", de Franz Lehar.

PETIT REX — Compañía de Comedias. — V. y N.: "El amigo de la casa".

CINES

ALHAMBRA. — R.: México de mis amores y El circo de la muerte.

ALMAGRO. — R.: ¡Ay pena, penita pena! y Ahora soy rico.

AMERICA. — R.: En carne viva, Siete mujeres, Casa de empeños y La hija del Ministro.

ALCAZAR. — V. y N.: Abismos de pasión.

AUDITORIUM. — R.: Pagliacci.

ANDES. — R.: La mujer de Satanás, Ticonderoga y La reina de la selva.

APOLO. — R.: Muerte en acecho, El rapto, Macao y Amor comprado.

ASTOR. — M., V. y N.: El príncipe valiente. Agregados.

AVENIDA MATTA. — R.: El Príncipe de Bagdad, Tarsán y su compañera y Clave Dos.

BANDERA. — M., V. y N.: La Madonna de las siete lunas.

BALMACEDA — R.: Ahora soy rico, ¡Ay pena, penita pena!

BAQUEDANO. — Cont.: El seductor de Granada y Dios los cría... (Pantalla panorámica).

BLANCO ENCALADA. — R.: Ticonderoga, La mujer de Satanás y El marino de Su Majestad.

BRASIL. — R.: Borrasca en el puerto y sangre rebelde.

BOLIVAR. — R.: Precio de un hombre, y el mar los devoró y Pasaje a Marsella.

CAPITOL. — R.: El camino del amor, La hija del deseo, Almas sin luz y Ustedes los ricos.

CARRERA. — (Pantalla panorámica). R.: Piratas del Caribe e Infierno en el desierto.

CAUPOLICAN. — R.: La vuelta a la vida y La hija del engaño.

CENTRAL. — M., V. y N.: O'Cangaceiro. (Pant. panorámica).

CERVANTES. — Cont.: Esposa por una noche.

CINELANDIA. — Cont.: Camino de sacrificio.

CITY. — R.: El mundo en peligro. Noticiarios y Agregados.

COLON. — (Pantalla panorámica). R.: Sangre rebelde, Borrasca en el puerto y Pantano siniestro.

CONTINENTAL. — M. V. y N.: La Madonna de las siete lunas.

CLUB DE SEÑORAS. — R.: La Castilla de Adán y El gran pecador. Agregados

CHILE. — R.: El mar de los barcos perdidos, Prisioneros de la Casbah y La mujer que yo soñé.

DANTE. — R.: Huracanes y Oliver Twist. Noticiarios.

DELICIAS. — R.: El Príncipe de Bagdad, Todos eran valientes y La mujer de fuego.

DIECIOCHO. — R.: Adorable coquista, Eduardo, mi hijo y Caballero nocturno.

EGANA. — V. y N.: Abismos de pasión y Ella y yo.

EL GOLF — (Pantalla panorámica). V. y N.: Maffia. Agregados.

EL SALTO. — R.: La espada invencible. Entre el amor y el deber y Perseguido.

ESMERALDA. — R.: Borrasca en el puerto, Sangre rebelde y El marino de Su Majestad.

FLORIDA. — R.: Maffia.

GRAN AVENIDA. — Cont.: Piratas del Caribe y Roma a las 11.

HOLLYWOOD. — R.: Mujeres sacrificadas, Carretera sangrienta y Hay un niño en su futuro.

IDEAL CINEMA. — R.: Mujeres sacrificadas, El enamorado y Hay un niño en su futuro.

IMPERIAL. — R.: El Príncipe de Bagdad, Todos eran valientes y La bruja blanca.

INDEPENDENCIA (Cerrado por reparaciones).

IRIS. — R.: Sinfonía eterna y Canción de juventud.

ITALIA — (Beneficio del personal). R.: Bajo la luz de la luna, El mago de Oz y Oyeme cantar.

LAS LILAS. — M., V. y N.: Cuando llama el deseo. Noticiarios.

LIRA. — R.: Madrugada infernal, Annie, la reina del circo.

LIBERTAD. — (Pantalla panorámica).— R.: ¡Ay pena, penita pena! y Ahora soy rico.

LO FRANCO. — R.: El salvaje, El precio de un hombre, Frente a los marcianos y Prisioneros de la Casbah.

LUX. — Cont.: El rata y Amar y morir. Agregados.

MAIPO. — Cont.: Piratas del Caribe e Infierno en el desierto.

MAJESTIC. — R.: Nunca el amor fue más bello, De corazón a corazón. Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ. — R.: Infierno en el desierto y Piratas del Caribe.

MARCONI. — R.: Sinfonía eterna y Canción de juventud.

METRO. — M., V. y N.: Cuando llama el deseo.

MIAMI. — R.: El valle de la abnegación y Débil es la carne.

MINERVA. — R.: La puerta misteriosa y Yo fui una espía.

MIRAFLORES. — R.: Tarzán y su compañera y Ticonderoga.

MONUMENTAL. — (Festival a beneficio de la Población "Delicias"). Cine y actos de variedades.

MODERNO (ex Lo Ovalle). — Rot.: Una chica de fuego, La aventura comienza mañana y Hembra brava.

NACIONAL. — R.: Borrasca en el puerto, Sangre rebelde y El marino de Su Majestad.

NACIONAL — (De Puente Alto). — R.: La vida encadenada, La historia de Joe Louis y Eran cinco hermanos.

NORMANDIE. — R.: El caso Winslow y Dos mujeres.

NOVEDADES. — R.: Todos eran valientes, El marino de Su Majestad y Vuelta a la vida.

ÑUÑOA. — (Funciones sólo los sábados y domingos en rotativas).

O'HIGGINS. — R.: ¡Ay pena, penita pena! y Ahora soy rico.

ORIENTE. — (Pantalla panorámica). Abismo de pasión.

PALACE OVALLE. — R.: Mara, la salvaje, Lágrimas robadas y Melodías del corazón.

PACIFICO. — M., V. y N.: Compañeras de la noche.

PLAZA. — M., V., S. y N.: El collar de la Reina.

PRAT. — (Pantalla panorámica). — R.: Borrasca en el puerto, Sangre rebelde y El marino de Su Majestad.

PALERMO. — (De Puente Alto). — R.: Muerte en la calle, Amor ciego y Sin novedad en el frente.

PEDRO DE VALDIVIA. — V. y N.: O'Cangaceiro.

PRINCIPAL. — R.: Noticiarios, Dibujos, Cómicas, Descriptivas, Comedias, Serial.

PRINCESA. — R.: Las tres alegres comadres, Amor a medianoche y El hombre fiera.

PORTUGAL. — R.: Las tres hijas de Eva, El hombre fiera y Hay un niño en su futuro.

PROVIDENCIA. — R.: Mujeres sacrificadas, Hay un niño en su futuro y Entre el amor y el deber.

REAL. — M., V. y N.: Abismos de pasión. Agregados.

RECOLETA. — (Beneficio del personal). R.: El pirata hidalgo, El desconocido y Llegó el lechero.

REGINA. — V. y N.: O'Cangaceiro. Agregados. Noticiarios.

REPUBLICA. — R.: La puerta misteriosa, Yo fui una espía.

REX. — M., V. y N.: Su Majestad en los mares del Sur.

RITZ. — R.: Sesenta segundos de vida. (Pantalla panorámica).

RIALTO. — R.: Sinfonía eterna y Canción de juventud.

ROXY. — R.: Cocaína. Agregados y Noticiarios.

ROMA. — Cont.: Esposas pecadoras y Cantando nace el amor.

SAN ANTONIO. — Cont.: Pasión y Nosotras las mujeres.

SANTA LUCIA. — M., V. y N.: O'Cangaceiro. (Pantalla panorámica)

SANTIAGO. — R. de 12.30 a 24 horas: Huracán.

SAO PAULO. — R.: Peter Pan y El monstruo de la ciénaga.

SAN MIGUEL. — R.: La espada invencible, La mujer de fuego y La ciudad cautiva.

SAN MARTIN. — Cont.: Francisquito entre faldas.

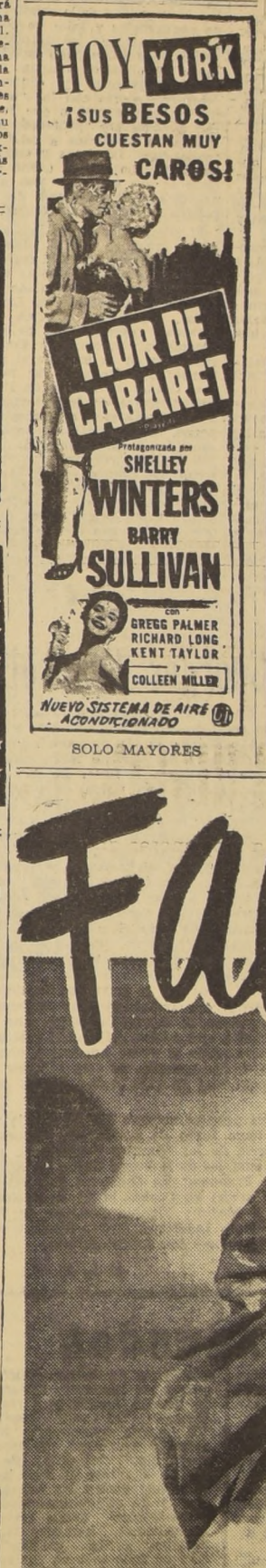
SELECTA. — (Descanso del personal).

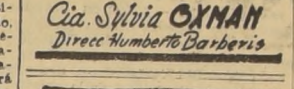
VALENCIA. — R.: La ciudad cautiva, Perseguido y La mujer del muerto. Agregados.

VICTORIA. — R.: Tobor. Agregados y Noticiarios.

VIENA. — R.: La mujer que yo soñé, Perseguido y El pozo de la angustia.

YORK. — R.: Flor de cabaret.





ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas.— Precio $ 15.—

LA NACION

JUEVES 10 DE FEBRERO DE 1955
SANTIAGO DE CHILE

CABLES de hoy

También habrían razones "psicológicas" para la sonada renuncia de G. Malenkov

MOSCU, 10 (TK).— (Especial para LA NACION, por Glober Trotter, corresponsal en viaje).— Familiares de Malenkov, interrogados sobre sus impresiones en torno a la renuncia del hasta ayer Premier de la URSS, manifestaron que además de las razones políticas aducidas por el renunciante, existen interesantes motivos "psicológicos" que condujeron a Malenkov a dejar el Gobierno.

Entre dichos motivos, señala Copuchev Malenkov, sobrino segundo del ex Primer Ministro, estaría la visita que hace algún tiempo hiciera a Rusia un poeta-futbolista de apellido Baltazar, quien, sin ninguna consideración por la actividad intensa que Malenkov ejercía, le leyó de un viaje un poema épico de trescientas carillas.

Dicho poema, según el informante, versaría sobre la vida de "El Torito", un kulacs colchagüino, a quien el poeta Baltazar admira mucho.

★★★

Lilian Harvey.

★★★

EL ESCANDALO DE LAS PIASTRAS

PARIS, (Ansa).— Un libro del escritor Despuech, publicado hace dos años en Paris y que lleva el titulo de "Tráfico de piastras", dio origen a un gran escándalo que tuvo amplias repercusiones y resonancia en los altos círculos financieros y gubernativos. Frente a la abierta denuncia del autor acerca de algunas maniobras financieras que fueron llevadas a cabo aprovechando la situación de la guerra en Indochina y la alta cotización de la piastra y que terminaron en operaciones tan turbias como lucrativas, las autoridades públicas debieron intervenir y se inició una investigación.

La Asamblea Nacional, al mismo tiempo, votó una moción para crear una Comisión Especial, encargada de efectuar la investigación sobre el tráfico ilegal de piastras en Indochina y de redactar el correspondiente sumario. El 17 de junio de 1954 este sumario fue entregado a la Asamblea Nacional.

En primer lugar la Comisión, agradece al escritor Despuech que, con su libro, llamó la atención del público hacia las fortunas rápidamente acumuladas tanto en Francia como en Indochina, gracias a turbias operaciones de cambio. Luego la Comisión destaca en su sumario que siendo los medios utilizados por los traficantes de divisas, perfectamente lícitos, la responsabilidad de los hechos recae sobre el gobierno, por haber permitido que la cotización de la piastra se mantuviera tan alta después de 1947 —el cambio se había estancado en 17 francos por piastra— y causado en tal forma dichas operaciones. En efecto, la alta cotización de la piastra permitió que algunas empresas importadoras y exportadoras, en Francia y en Indochina, obtuvieran permisos de transferencia de divisa, por un valor muy superior al de los productos exportados, importados o intercambiados. Se hace notar que en algunos casos hasta ni siquiera existían tales mercaderías.

El informe señala, después, cuales fueron los factores que provocaron las escandalosas operaciones. Los divide en tres clases: de origen económico-financiero, de origen comercial y de origen político.

Entre los factores económico-financieros figuran las tranferencias entre ambos países, operaciones de cambio que fueron efectuadas por intermedio de bancos y oficinas de cambio indochinos, gracias a una absoluta falta de control.

Entre los factores comerciales destaca a la ya señalada actuación de las empresas de importación y exportación. Y entre los factores políticos indica como directos responsables a las autoridades nacionales que con su negligencia permitieron que se registraran estos sucesos.

Al respecto se señala en el sumario que todos los ministerios acusados de negligencia se apresuraron en seguida a echar la culpa sobre otros organismos nacionales. Cabe destacar que las dos investigaciones más importantes y realizadas en la fase más aguda de la encuesta —y fueron llevadas a cabo bajo las directivas del mismo Presidente del Consejo de Ministros y del ministro de los Estados Asociados— demostraron la veracidad de la existencia de negligencias y falta de control por parte de las autoridades, aunque no se pudo establecer si los ministros acusados tuvieron relaciones y vínculos comprometedores con las "bandas de traficantes" o que fueran movidos por "poderosos intereses" a ayudarlos a realizar "ganancias fabulosas y escandalosas". Lo que sí quedó en claro es que gracias a esas negligencias la cotización de la piastra no bajó de 17 francos.

El sumario termina indicando las medidas que se adoptarán en el futuro para el reajuste de la situación. Estas van desde la reorganización de la Oficina de Cambios de Indochina, hasta la reforma del personal especializado de ese organismo. Además, la Comisión pide en su informe al gobierno: 1.o Reforzar las normas fijadas en febrero de 1953, sobre control de importaciones y exportaciones y, en forma especial, intensificar el control sobre las transferencias de capitales; 2.o coordinar la legislación de cambios entre Francia e Indochina; 3.o) que el ministro de Justicia dé instrucciones a sus procuradores para que se impongan condenas más severas a los delincuentes, culpables de esos tráficos escandalosos.

★★★ ★★★ ★★★

LA ACTUALIDAD ARTISTICA.—

Pinturas de Africa, de Georges Francois

PARIS, (Intercontinentale, A. F. P.).— El pintor Georges Francois, natural de San Luis del Senegal, hijo del gobernador de los territorios

Georges Francois: la aldea de Mayombé en el Congo superior.

Oubangchi-Chari-Tchad, ha vivido siempre en Africa. En contacto con este clima árido y ardiente —en particular en la región del Congo Medio, en donde residió durante varios años—, ha observado la fauna y la flora. De esta observación ha surgido una visión de conjunto captada por un artista de viva sensibilidad, ávido de retener y fijar sus impresiones sobre el lienzo. Georges Francois nos descubre un mundo singular, que él reconstruye de acuerdo con un ritmo y una visión estrictamente personales.

Dibujante hábil, Georges Francois posee una materia de una rica luminosidad. Es, al mismo tiempo, impresionista y expresionista. Capta y ama por encima de todo el color. Este color constituye una asociación de relieve y de movimiento y una gama de efectos hábilmente yuxtapuestos.

Durante los ocios que le dejan sus funciones administrativas, con frecuencia muy absorbentes, Georges Francois expresa la alegría sana de las reacciones e impresiones del mundo exterior, cuya representación le ofrece consuelo y atractivo. Saca de los ejemplos de esta sumisión el carácter particular de cada región en que pinta.

Entre sus paisajes exóticos (en los que la vegetación tiene tanto de pintoresco), expuestos en la galería de las "Amitiés Francaises", hay que mencionar los de la **Punta Negra**, en Africa Ecuatorial Francesa; los **Cocoteros** gigantes de la **Costa Salvaje**; los **Caobos**, la **Iglesia de Dolisie** (Congo Medio); Figuras (**mujeres de Bakota**), **Ciudades Indígenas, Radas**, temas tratados —todos ellos— con mucho acierto.

★★★ ★★★ ★★★

De CARLOS VATTIER

LETREROS CANIBALESCOS

Durante los siglos XVI y XVII, el comercio santiaguino dependía de la mayor o menor puntualidad de los veleros que arribaban a puerto con el mascarón de proa a salvo. Como los mercaderes de las Córtes y Villas medioevales y renacentistas, desembarcaban de estos unos parlachines trovadores del terciopelo de Génova, los brocados, los encajes de Holanda, el almizcle, las platerías y el rapé. Iban de cliente en cliente acaudalado a través del villorrio de Santiago del Nuevo Extremo, dejando para los pobres, la estameña y el ajonjolí. Despues de hablar tanto como un locutor de radio de nuestros días, regresaban a la Península con las petacas llenas de oritó indiano, para volver a la siguiente primavera.

Los mejores apellidos vascos, de la actual sociedad chilena, en el siglo XVIII y hasta a mediados del XIX, tenían aquí su posada para birlochos, su estanco o su emporio con "pilar en la esquina", donde iban acumulándose los "patacones" que se convertían en latifundios y predios urbanos, sin líneas colindantes.

Más tarde, las firmas alemanas, inglesas y algunas francesas promovieron un activo y auténtico comercio, para abastecer las necesidades suntuarias de un flamante país que contaba ya con un siglo de independencia. Apadrinados por estos gentilemen de la industria y el comercio extranjeros, los chilenos demostraron ser tan agudos y emprendedores como ellos. De su habilidad para el "menudeo" y "el por menor", aprendido de vascos, genoveses y gallegos, salieron los milagros de su manufactura pesada y de todas sus inimaginables industrias de hoy, no mediando más de cuarenta años entre sus precarias fundaciones y su desarrollo. Nuestra latitud geográfica, nuestro difícil territorio y este pauperismo demográfico, nos convierten en titanes del esfuerzo y el progreso, pese al calificativo de flojos que nos dan nuestros propios terratenientes y seculares rentistas.

A pesar de la vieja prensa nacional de los muy antiguos afichistas, avisadores y vendedores viajeros, hasta no hace mucho, nuestra publicidad comercial se realizaba al estilo "corre, vé y dile"... Con las radios organizadas en forma del mercantilismo más gritón y rendidor; con la influencia norteamericana y el cine nuestras ciudades están en la alborada de "la compra y venta a gran orquesta". ¡Orchestre seller!

La invasión israelita de las tiendas centrales, con derechos de llaves pagados a medio millón, han llenado los avisos luminosos de London S'Simon' S, A la ville de Lyon, Chevalier, Chez Miriam... no dejando espacio para un solo "Chez Matucana".

Cuanto más imaginativos, pintorescos y graciosos siguen siendo los nombres criollos de tiendas, cocinerías y restoranes: "El pato loco", "El canario encantado", "El camarón sonriente", "El loco con hipo", "El Quita Pena"... Y frente al Matadero, donde vuelan las bofetadas y los cortaplumazos, es precisamente donde están las cantinas llamadas "La armonía" y "La pacífica". Hay en todo esto un grotesco, funerario y mordaz humor de cancionero de ciegos. "Viva Chillán, la ciudad del movimiento. —Los "cadáveres" saltan por entre los cimientos—. Y don Pedrito Aguirre y su legítima esposa fueron a mirar esta fiesta tan hermosa". Yo he visto estos letreros y he escuchado esta copla en la tercera de un tren al Sur.

En este tipo de nomenclatura comercial, los extranjeros se han contagiado con nuestro fabuloso criollismo. Al entrar a una fuente de soda de la Alameda, escrito en un espejo, dice: "Sírvase un rumano completo". Y como si este banquete canibalesco fuera poco, añade más abajo: "Cómase un tártaro" (carne cruda).

Cuando leí en la vitrina del bazar de una plazoleta parroquial el aviso "Se arreglan vírgenes", me sonreí, por hallarlo un poco obvio; pero la idea de probar un riñón del Rey Carol de Rumania o un pedazo de lomo de Tamerlan, me pone la carne de gallina.

C. V.

FUE LA NOVIA DE UNA GENERACION.—

Lilian Harvey ahora construye bungalows y escribe memorias

NIZA (Intercontinentale A. F. P.). — El plan de urbanismo está en vías de aprobación desde hace seis meses. Cuando se lo devuelvan debidamente sellado, Lilian Harvey colocará la primera piedra de los bungalows que se propone construir en su jardín del Cabo de Antibes, con el propósito de alquilarlos a los amigos daneses de su esposo, Valeur Larsen, durante la temporada veraniega. Una gran marca ha obsequiado a Lilian con una caja de botellas de champán que serán enterradas en el cemento de cada bungalow, cuál talismanes de buena suerte.

ESCRIBIR...

Lilian está finalizando el tercer tomo de sus memorias versión francesa. Las versiones inglesa y alemana están terminadas. La publicación del libro, titulado "Ce n'est qu'un reve". (No es más que un sueño), tendrá lugar simultáneamente en varios países a principios de 1955. Un pequeño conflicto ha surgido entre Lilian y el editor, pues aquélla quería que su obra constara de tantas ilustraciones como texto. La famosa actriz posee maletas enteras repletas de fotografías que ilustran fielmente su agitada vida, desde sus difíciles comienzos artísticos en un cabaret de Budapest.

PRODUCIR... Una rúbrica al pie de un contrato acaba de consagrar a Lilian Harvey como productora de películas para las televisiones de Estados Unidos Alemania y Francia. La primera serie en Eastmancolor constará de trece cintas policíacas, bajo el título general de "El aventurero", y se rodará en los paisajes de la Costa Azul francesa. La proyección de cada película durará media hora. Los guiones son obra del escritor yanqui Aubrey Wisberg. La puesta en escena de algunas de esas cintas correrá a cargo de Lilian Harvey, la cual actuará en otras junto a actores norteamericanos y franceses.

...Y RECUPERAR SUS MILLONES. — En los tiempos en que Lilian Harvey brillaba en el firmamento del cine internacional, sus colosales contratos le permitieron comprar, en Hungría, en las cercanías de Debrecen, el castillo de Totelien, cuyas dependencias constaban de dieciocho habitaciones, dos mil hectáreas de tierra y una gigantesca granja poblada por sesenta y ocho caballos, novecientas gallinas y mil seiscientas vacas y puercos. Mas a partir de 1939 el castillo y la granja corrieron diversas suertes. Hoy en día, lo que más alegra a su antigua propietaria es que Inglaterra y Hungría han concertado un acuerdo relativo al pago de los daños de guerra y que su demanda ha sido aceptada por la comisión internacional radicada en Londres. Por su parte, el Gobierno húngaro ha valorado el castillo de Totelien en 1.800.000 francos suizos.

Lilian sabe perfectamente que del dicho al hecho hay un buen trecho, pero el pago de tales daños es algo posible. Al preguntarle qué es lo que hará en caso de recobrar tal fortuna, Lilian me respondió:

—En primer término, quedaré asombrada. Luego, haré un donativo a la caja de beneficiencia de los policías de Antibes, los cuales son atentísimos para conmigo. Acto seguido compraré una nueva máquina de afeitar a mi marido pues opino que tiene demasiada barba. Por lo demás, ya veremos... (Especial para LA NACION por Pierre Meunier).

★★★ ★★★ ★★★

Efemérides de hoy

FEBRERO 10

1502 Vasco de Gama, inicia su segundo viaje hacia la India.
1824 Se establece una Academia Náutica en Valparaíso, la que debía funcionar a bordo de una fragata de guerra. Aniversario del Regimiento de Infantería N.o 13, "Andalien".

★★★

En una pose sencilla, sin pretensiones, vemos aquí a Audrey Hepburn, que no logra impedir que la encontremos adorable, como siempre. Y esto, unido a su talento histriónico natural, justifica la popularidad de que disfruta entre los amantes del séptimo arte.

RISAS Y SONRISAS

★ CONOCEMOS a cierta actriz de Hollywood que tiene actuación destacada en los triángulos más distinguidos.— ("London Opinion").

—oOo—

★ **CIERTO día Adán le dijo a Eva que iba a salir a cazar y regresaría pronto. Sin embargo, no regresó hasta muy tarde, y Eva estaba furiosa.**

—¿Qué has estado haciendo todo el día? —le preguntó—. Estoy segura de que me ocultas algo. ¿Con quién te encontraste?

—Sabes muy bien que aquí no hay ningún otro ser humano —repuso Adán—, se encogió de hombros y se fue a dormir. Pero tan pronto como se quedó dormido, Eva, siempre llena de sospecha, comenzó a contarle las costillas. ("Future").

—oOo—

★ SI A UN hombre le han roto la nariz en dos partes, no debe ir más a meterse a esas partes. (Jokes and More Jokes").

—oOo—

★ **—Mi hijo no quiere casarse.**
—¡Ja! ¡Ja! Espera que se le presente una muchacha que no le convenga.

—oOo—

★ EN LAS DOS últimas semanas no he hablado una palabra con mi mujer. No me gusta interrumpirla.

—oOo—

★ **EL VECINO: Mira, niñito, si no dejas de tocar esa corneta vas a volverme loco.**
EL NIÑITO: ¡Ji, ji, ji! Ya se volvió loco. Dejé de tocar la corneta hace media hora.

—oOo—

★ EL: Pero ante el altar prometiste obedecerme.
ELLA: Naturalmente; ese no era sitio para hacer una escena.

—oOo—

★ **LA HIJITA de la cigüeña pregunta: "Dime, mammy, ¿de dónde me trajeron a mí?"**

—oOo—

★ Un pastor protestante del sur de los Estados Unidos colocó a la entrada de la iglesia una nota para información de los feligreses: "El hermano Smith partió con destino al cielo a las 4 y media de la tarde de ayer".

Al día siguiente, el pastor encontró que habían escrito al pie de su nota: "El Cielo, 9.45 de la mañana. Muy alarmados. Smith no ha llegado hasta el momento.— ("Magazine Digest").

LAS LATAS DE MI ABUELO

O LA DISPARATADA HISTORIA DE 50 AÑOS SANTIAGUINOS

POR PERCEVAL

IX

MERCACHIFLES Y GOBERNADORES

—Jarcias, tasajos y cordobanes esta es la historia de la producción chilena en el período colonial.

—Los indios habían muerto en la lucha.

—No había quien trabajara la tierra.

—El Cáñamo crecía silvestre y era cosechado por los negros que venían traídos del Perú por ciertos marqueses y servía para hacer jarcias para los barcos y látigos para los indios.

—Los indios trabajaban la tierra cobriza confundidos con ella.

—Añoraban sus lanzas y sus flechas y su lucha.

—Y cuando la añoraban muchos huían, desesperadamente.

Parecía que el diablo se los hubiera llevado.

—O que se hubieran deshecho en un terrón o transformado en un canto rodado que cantado por los torrentes ríos.

—Y las indias quedaban solas con sus hijos a la espalda y llorando bajo la lluvia mientras el español en la orilla las vigilaba para que lavaran las arenas de oro.

Don Ambrosio O'Higgins.

—De ahí vienen las lágrimas de la mujer de nuestro pueblo, sufrida, dura a los golpes y acostumbrada a hacerse hombre cargando con la familia mientras el otro se emborracha y se distrae.

—La mujer es la base del pueblo de Chile.

—Hizo la riqueza de los españoles; helada lavando pepitas de oro bajo el inclemente suelo y con los pies en el agua, muriendo.

—Y hace posible la vida del roto lavando ropa, sirviendo, trabajando, pariendo, muriendo y soportando los golpes del borracho en celo.

GOBERNADORES

—El Rey mandó sus gobernadores.

—¿Quiénes eran?

—Cuentan que eran por lo general rústicos y brutos.

—Uno escandalizaría con sus brindis.

—Los demás fueron opacos, salvo el falte irlandés, Don Ambrosio O'Higgins.

—De todas maneras en el Museo Histórico están los retratos de todos.

—Se dice que estos retratos, de factura siglo XIX fueron mandados a hacer a varios pintores sueltos.

—Mandados a hacer por Don Benjamín Vicuña Mackenna para poner algo en el Museo Colonial del Cerro Santa Lucía, donde luego estuvo el segundo restaurant de dicho paseo y ahora está el Museo Folklórico.

—Las gentes decentes tenían todas retratos de sus antepasados por Monvoisin.

—Las menos decentes por el Mulato Gil, el retratista de don Bernardo O'Higgins.

—Nadie quería dejarse retratar por los pintores a bajo precio que alquilaba don Benjamín.

—Entonces él mandaba a buscar al Hospicio de Santiago algún tonto con cara de Larraín, otro tonto con cara de Balmaceda y tontos de todos los apellidos de Chile.

—Entregaba ropas o estampas de la época a los pintores y los Gobernadores de Chile, los lugartenientes de Don Felipe y sus descendientes gritaron del pasado, surgieron de sus sepulcros cobraron una carne que no era la suya, un pelo prestado, ropas de opereta, caras de tontos y entraron majestuosamente en nuestra historia, gracias a las munificencias ecasas del gran Don Benjamín.

EL REAL SITUADO

—Chile con su casa de Moneda a los Huidobro no producía el dinero que se gastaba en administrarlo.

—Lo mismo que ahora.

—Y de Lima llegaba todos los años, como un empréstito de los Estados Unidos, y bastante recortado por haber pasado por tanta mano untado con pez, con pez de Castilla a pagar soldados, capitanes y funcionarios.

—Esta plata era insuficiente y había protestas y riñas a cada rato.

(CONTINUARA)

GOLPE FOTOGRAFICO EN EL MEDIO ORIENTE

EL DIFERENDO EGIPCIO-IRAQUI: SONRISAS Y UN REVOLVER

Se sabe que el Egipto no mira con buenos ojos la celebración de un pacto turco-iraquí, y que acusa al Irak de querer asestar un golpe decisivo a la unidad árabe. A renglón seguido de esta afirmación, la revista oficiosa egipcia "Al Tahrir" ha publicado una fotografía en que aparece el Primer Ministro del Irak, Nouri Said, a quien da la bienvenida el Primer Ministro egipcio, Gamal Abdel Nasser (al centro) y estrecha la mano del Ministro de Relaciones Exteriores de Egipto, Mahmoud Faouzi. Los tres personajes están sonrientes; pero, la cola del vestón del "Premier" iraquí, inoportunamente recogida, deja ver la empuñadura de un revólver de tamaño respetable. Este documento data de septiembre último, con ocasión de hallarse Nouri Said de paso para Londres.— (Foto: INTERCONTINENTALE).